

التقرير السنوي 2022



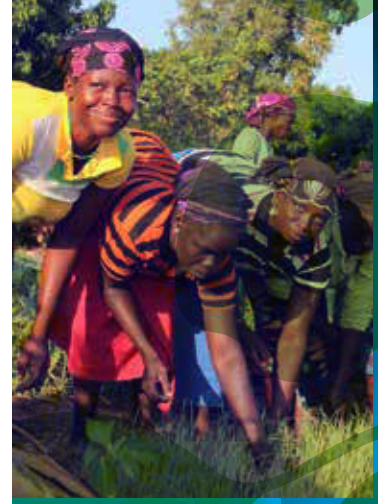
IFAD

الاستثمار في السكان الريفيين



جدول المحتويات

2	عام 2022 في أرقام
4	الصندوق في سطور 1978-2022
6	تمهيد بقلم رئيس الصندوق
11	المناطق التي يعمل فيها الصندوق
	عمليات الصندوق في العالم بحسب الإقليم
12	آسيا والمحيط الهادي
16	أفريقيا الشرقية والجنوبية
20	أمريكا اللاتينية والكاريبي
24	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا
28	أفريقيا الغربية والوسطى
	في دائرة الضوء
33	1 التصدي لتغير المناخ
36	2 الريادة في الخبرة التقنية
39	3 قياس الأثر وتعزيز التعلم
42	4 تمكين السكان الريفيين
45	5 تجميع التمويل الإنمائي
48	6 إدارة المخاطر
51	7 عمليات أفضل من أجل نتائج أفضل
54	8 بيئة عمل تسمح لجميع الموظفين بالازدهار
56	القوائم المالية الموحدة للصندوق



الغلاف الداخلي

كينيا

Francis Njoroge مهندس كهربائي شاب يقوم بإنتاج الشتلات الأشجار للحكومة المحلية وللمزارعين الآخرين بدعم من مشروع للصندوق.
©IFAD/Translieu/Samuel Nyaberi

تونس

الهندية سندنسني تجني محصول التفاح في مزرعة تلقت دعماً من مشروع تعزيز سلاسل القيمة من أجل تنمية الأراضي في سلبانة. "الناس الذين غادروا قد عادوا الآن. وهم يعملون ويستثمرون هنا في بلدتهم".
©IFAD/Chris McMorro

بيرو

Ruth Cumbia Sejekam واحدة من مجموعة من النساء اللواتي يشاركن معارفهن التقليدية لتشجيع الزوار والسكان المحليين على حماية الغابات وتقدير قيمة هذه الموارد الطبيعية الحيوية.
©IFAD/Giancarlo Shibayama/Factstory

كوت ديفوار

رابطات منتجي الخضروات حصلت على بذور معتمدة وتدريب ومعدات. وهي تُنتج الآن ما يكفي من الخضروات لبيعها ولاستهلاكها الخاص.
©IFAD/Fabrice Apithy

فيجي

Subhashni Lata و Apisaki Nadalo يعملان جنباً إلى جنب في الزراعة. ومن المتوقع أن يُحسن الدعم الذي تلقياه من مرفق التحفيز الريفي والزراعي لجزر المحيط الهادي دخلهما وسبل عيشهما في السنوات المقبلة.
©IFAD/Laisiasa Dave/Pacific Farmer Organizations

الغلاف الخارجي

طاجيكستان

Mahbuba Yatimova ترأس مجموعة نسائية تزرع ثمر الورد وتقوم بتجهيزه. وتخطط المجموعة لاستخدام ما تجنيه من دخل في توسيع قطعة الأرض التي تستخدمها في الزراعة.
©IFAD/ Didor Sadulloev



عام 2022 في أرقام

عام التحديات

نخرج من تقرير حالة الأمن الغذائي والتغذية في العالم 2022 ببعض الأرقام المروعة:

تُشير التوقعات إلى استمرار معاناة ما يقرب من 670 مليون شخص من الجوع في عام 2030 -

8 في المائة

من سكان العالم. وهذا هو العدد نفسه الذي كان يعيش في جوع في عام 2015 عندما اعتمدت أهداف التنمية المستدامة.

وصلت نسبة من كانوا يعانون الجوع في عام 2021 إلى

9.8 في المائة

من سكان العالم. أي بزيادة قدرها

150 مليوناً

منذ بداية الجائحة.

مضاعفة جهودنا لبناء قدرة السكان الريفيين على الصمود

وفي عام 2022:

أظهرت تقديرات مرفق تحفيز فقراء الريف التابع للصندوق

أن ما لا يقل عن

ثلاثة أرباع

المستفيدين حافظوا على مستويات إنتاجهم ودخلهم أو زادوها. على الرغم من آثار الجائحة.

أطلقنا

مبادرة الاستجابة للأزمات

لحماية سبل العيش وتعزيز القدرة على الصمود في

22 بلداً

من البلدان الأكثر احتياجاً بسبب الحرب في أوكرانيا.

أكثر من 90 في المائة

من تمويلنا المناخي يخصص لتمكين السكان الريفيين من التكيف مع تغيّر المناخ.

51 في المائة

من المستفيدين من المشروعات التي يدعمها الصندوق كانوا من النساء

اتخاذ السبيل إلى حيث تشتد الحاجة

90 في المائة

من مواردها الأساسية حُصصت لأفقر البلدان (البلدان المنخفضة الدخل والمتوسطة الدخل من الشريحة الدنيا)

28 في المائة

من المشروعات التي يدعمها الصندوق تُنفذ في الأوضاع الهشة أو المتأثرة بالنزاع

ضمان تقديم المزيد في السنوات المقبلة

وانطلاقاً من المبادرات والابتكارات التي تحققت في السنوات الأخيرة، قمنا في عام 2022 بما يلي:

- بدأنا في تنفيذ إطار الاقتراض المتكامل الذي استطعنا من خلاله توفير **675 مليون دولار أمريكي** من الموارد المقترضة، أي ما يعادل **56 في المائة من إجمالي الاقتراض** لفترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق (2022-2024).
- واصلنا الاقتراب أكثر من الأشخاص الذين نخدمهم من خلال **زيادة أعداد الموظفين** في الميدان. وبحلول نهاية عام 2022، بلغت نسبة موظفي الصندوق في الميدان **39 في المائة** مقابل **35 في المائة** في نهاية عام 2021. ونتوقع أن يصل العدد إلى **45 في المائة** في عام 2024.
- التزمنا بتخصيص **30 في المائة من تمويلنا المناخي** للحلول القائمة على الطبيعة حتى عام 2030. وتدعم **النهج المستدامة القائمة على الطبيعة** عملنا في مجال بناء القدرة على الصمود والتكيف مع تغير المناخ.

محاسبة أنفسنا على تحقيق الأثر

الصندوق هو المؤسسة المالية الدولية الوحيدة التي تقيس أثر استثماراتها منهجياً. في الفترة بين عامي 2019 و2021، ونتيجة لاستثمارات الصندوق:

أكثر من

11 مليون

شخص زادوا دخلهم

أكثر من

62 مليون

شخص وسعوا قدراتهم الإنتاجية

أكثر من

64 مليون

شخص حسنوا إمكانية وصولهم إلى الأسواق

نحو

38 مليون

شخص عززوا قدرتهم على الصمود

الصندوق في سطور 1978-2022 أ، ب

1978-2022	2022	2021	2020	2019	2018	الأنشطة التشغيلية ^د
						الموافقات على القروض ومنح إطار القدرة على تحمل الديون
						عدد البرامج والمشروعات ^{هـ}
1 181	14	27	18	34	27	البلغ
23 241.3	880.9	1 030.8	782.7	1 625.4	1 107.3	ملايين الدولارات الأمريكية
						الموافقات على المنح
						العدد
2 918	4	10	25	36	49	البلغ
1 316.1	1.4	10.2	35	40	68	ملايين الدولارات الأمريكية
						مجموع عمليات قروض الصندوق ومنح ^{هـ}
24 557.4	882.3	1 041.0	817.7	1 665.4	1 175.3	ملايين الدولارات الأمريكية
						التمويل المشترك
15 148.1	559.3	1 281.46	181.3	1 577.3	336.5	ملايين الدولارات الأمريكية
						متعدد الأطراف
12 393.0	360.3	1 146.2	102.1	1 436.4	214.3	ثنائي
2 160.7	94.9	134.6	3.5	123.4	25.3	منظمات غير حكومية
239.9	99.3	0.7	3.4	13.3	1.4	مصادر أخرى ^و
354.6	4.8	-	72.4	4.3	95.6	المساهمات المحلية
20 271.5	452.7	982.9	934.4	1 460.3	686.7	ملايين الدولارات الأمريكية
						مجموع تكلفة البرامج والمشروعات ^ز
59 977.0	1 894.3	3 305.4	1 933.4	4 703.0	2 198.5	ملايين الدولارات الأمريكية
						البرامج والمشروعات
						عدد البرامج والمشروعات الفعلية الجاري تنفيذها
	198	207	203	203	206	عدد البرامج والمشروعات المنجزة
984	26	26	25	32	29	عدد البرامج والمشروعات الموافقات عليها التي تعود إلى مبادرة من الصندوق
1 018	12	24	18	29	27	عدد البلدان/الأقاليم المتلقية (الحافظة الجارية)
	93	94	96	94	101	العضوية والإدارة
						الدول الأعضاء - في نهاية الفترة
	177	177	177	176	176	الموظفون الفنيون - في نهاية الفترة ^ط
	514	502	457	441	389	

^أ تقوّم قروض الصندوق ومنح إطار القدرة على تحمل الديون المدمّجة إلى البرامج والمشروعات الاستثمارية بحقوق السحب الخاصة، وتيسيراً على الفارئ، تظهر الأرقام في الجداول والأشكال البيانية بمعادلات الدولار الأمريكي وفقاً لتقرير رئيس الصندوق عن كل برنامج أو مشروع وافق عليه المجلس التنفيذي. وترجع أي فروق في المجموع إلى تقريب الأرقام.

^ب تشمل أرقام الفترة 1986 - 1995 البرنامج الخاص للبلدان الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء الكبرى والمتأثرة بالجفاف والتصحر.

^ج تُستبعد تماماً البرامج والمشروعات اللغاة، ويُستبعد اعتماد تمويل تجهيز البرامج.

^د برنامج إضفاء الطابع التجاري على زراعة أصحاب الخيارات الصغيرة الذي صدرت الموافقة عليه في عام 2011 لسيراليون، ومشروع الدعم الاستراتيجي للأمن الغذائي والتغذي الذي صدرت الموافقة عليه في عام 2016 لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ويخضع المشروعان لإشراف الصندوق ويولان بمنحة من البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي، ويحتسب البرنامجان ضمن عدد البرامج والمشروعات، ولكنهما لا يولان من الصندوق.

^{هـ} تشمل عمليتين إقراضيتين إقليميتين.

^و تشمل المنح المخصصة من خلال حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الخيارات الصغيرة.

^ز تشمل التمويل الجماعي أو التمويل من خلال ترتيبات مائلة والتمويل من موارد القطاع الخاص.

^ح تشمل منح إطار القدرة على تحمل الديون، ومنح الكونات، وتُسبغ منها المنح غير المرتبطة بمشروعات استثمارية، وأشكال التمويل الأخرى غير العادية التي يديرها الصندوق، ومساهمات الصندوق في مرفق خفيز فقراء الريف ومرفق المناخ التابع للصندوق، وفجوة التمويل المخصص لتصميم مشروعات المناخ لعام 2021، ومبادرة التحول الزراعي الأفريقي.

^ط تشمل الموظفين الفنيين الوطنيين في المكاتب القطرية.

سيراليون

Julius استخدم قرضاً حصل عليه من برنامج التمويل الريفي والنهوض بالمجتمعات المحلية للاستثمار في مشروعه الذي يقوم فيه بإنتاج العسل. ويقول: "الآن أجنبي الكثير من المال وأنوقع مستقبلاً تتوافر لي فيه مقومات الاستثمار الاقتصادي".



تمهيد بقلم رئيس الصندوق



2022

كان عاما حافلا بكثير من التحديات للسكان الريفيين في جميع أنحاء العالم.

وهددت النزاعات وآثار تغيُّر المناخ والضعف المستمر الناتجة عن الجائحة الأرواح وسُبل العيش. وشعرت المجتمعات المحلية في المناطق الريفية بشدة بآثار هذه الأزمة الثلاثية على نظمها الغذائية التي تشكل مصدرا حاسم الأهمية لسبل عيشها - فضلا عن الغذاء الأساسي - لها ولملايين الأشخاص الذين يعتمدون عليها.

وخلال عام 2022، ازدادت أهمية مهمة الصندوق - وكان الصندوق عند مستوى التحدي.

ولقد تشرفت بأن أبدأ فترة ولايتي رئيسا للصندوق في 1 أكتوبر/تشرين الأول 2022. وكنت في الوقت نفسه أدرك تماما ما نواجه من تحديات في هذا السياق العالمي الصعب.

ولكنني أعلم أن الأزمة يمكن أن تكون حافزا للتغيير الإيجابي. ونحن في الصندوق، وبما ننفرد به من مهمة ودور كجهة لتجميع التمويل الإنمائي، نسعى دوما إلى بذل مزيد من الجهد والعمل مع الآخرين، وهو ما يتجسد في إطلاقنا مبادرة الاستجابة للأزمات في مايو/أيار. ومن المعالم الرئيسية الفارقة أثناء العام طرح إصدارين خاصين افتتاحيين بمبلغ إجمالي قدره 150 مليون دولار أمريكي - وهي المرة الأولى التي يتعامل فيها الصندوق مع الأسواق المالية كجهة إصدار.

إن الفرصة سانحة أمامنا لكي نساعد في الدفع نحو التغيير الإيجابي الذي يحتاج إليه العالم، ولكي نساهم بدور رئيسي في تحويل النظم الغذائية.

وواصلنا أيضا المضي قدما في برنامج تمويل القطاع الخاص من خلال مشروعات عمليات غير سيادية جديدة. وقمنا خلال العامين الماضيين بتصميم عمليات غير سيادية في بوليفيا ومدغشقر وموزامبيق ونيجيريا وأوغندا ونزاع تصميم مزيد منها في عام 2023.

وقمنا طوال العام بتعريف الجماهير العالمية بأهمية العمل الذي نقوم به كاستجابة استراتيجية للأزمات المتعددة، والحاجة إلى استثمارات طويلة الأجل لبناء القدرة على الصمود في مواجهة الأزمات المستقبلية.

وشاركنا في مناقشات واسعة النطاق خلال الأحداث العالمية الرئيسية للتأثير على جدول الأعمال والدعوة إلى مزيد من الاستثمار في السكان الريفيين.

ومن أبرز ما قمت به شخصا إلقاء كلمة رئيسية في أول اجتماع مشترك على الإطلاق لوزراء المالية والزراعة لمجموعة العشرين في واشنطن العاصمة، وإلقاء خطاب افتتاحي رفيع المستوى في الجلسة العامة الخمسين للجنة الأمن الغذائي العالمي - وكلاهما بعد فترة وجيزة من تسلمي مهام مناصبي في أكتوبر/تشرين الأول 2022. ومن الأمثلة الأخرى على الدور العالمي للصندوق في عام 2022 ظهورنا في الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ التي عقدت في شرم الشيخ في مصر.

ويعني ذلك على وجه التحديد أننا بحاجة إلى دعم السكان الريفيين للتأقلم مع الأزمات الحالية. ولكننا نحتاج أيضا إلى الاستثمار في بناء نظم غذائية قادرة على دعم أسرهم ومجتمعاتهم المحلية وتغذيتهم. والمساعدة في إطعام العالم في المستقبل.

ولا بد أن يكون أحد الجوانب الرئيسية هنا هو تحمل الأثار المتزايدة لتغير المناخ. ولذلك يُركز أكثر من 90 في المائة من تمويل الصندوق المخصص للعمل المناخي على تعزيز التكيف والقدرة على الصمود. وهذا هو ما دفعنا إلى الالتزام بالتركيز على الحلول القائمة على الطبيعة التي تُعد ضرورية ليس فقط للتكيف مع تغير المناخ، بل وكذلك للحد من الانبعاثات الكربونية التي تُسبب تغير المناخ.



ويُشجعنا استمرار دعم دور الصندوق الحاسم الأهمية في تعزيز قدرة صغار المزارعين والمجتمعات المحلية الريفية على الصمود على المدى الطويل في سياق تغيّر المناخ والهشاشة وانعدام الأمن الغذائي.

ومن الأهمية الحاسمة بذل مزيد من الجهد للحصول على مزيد من التمويل؛ ولكن علينا أيضا أن نستمر في التأكد من أن الأشخاص الذين هم في أمس الحاجة إلى هذا التمويل هم من يستفيدون منه. ويُشكل ذلك أحد الجوانب الأخرى لتفرد الصندوق. ونحن نحافظ على التزامنا بتخصيص 100 في المائة من تمويلنا الأساسي للبلدان الأكثر فقرا. وتشكل النساء والفتيات أكثر من نصف الأشخاص الذي نخدمهم. وفي عام 2022، أطلقنا سياسة جديدة لإدماج منظور الإعاقة من أجل ضمان أن يكون الأشخاص الريفيون ذوو الإعاقة جزءا من المشروعات التي يدعمها الصندوق.

وحقق الصندوق الكثير، وتجاوزنا ما كنا نتعهد به من التزامات سابقة، وهو ما تبرزه تقاريرنا عن تقدير الأثر.

وبالإضافة إلى عقد العديد من الفعاليات للدعوة إلى مزيد من الاستثمار في تكيف صغار المزارعين والسكان الريفيين الآخرين مع تغير المناخ، وقعنا اتفاقية مناخية بمليارات الدولارات مع الحكومة المصرية المضيفة لقيادة ركيزة الأغذية والزراعة في أول استراتيجية وطنية بشأن تغير المناخ على الإطلاق.

وفي عام 2022، بدأنا أيضا مناقشات أولية مع دولنا الأعضاء حول أولويات دورة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق (2025-2027).



©IFAD/Ibrahima Kebe Diallo



©Gianluca Vannicelli



©IFAD/David Paqui



وبفضل استمرار الدعم من دولنا الأعضاء والشركاء الإنمائيين الدوليين والوطنيين والمجتمعات المحلية الريفية التي نعمل معها، يمكننا إيجاد حلول للتحديات الأكثر إلحاحاً في العالم - الجوع والفقر والنزاع وتغيّر المناخ وعدم المساواة. ويمكننا منح الفرص والأمل لسكان العالم الريفيين الذين يعانون من نقص الخدمات. ويمكننا المساعدة في إحداث التغيير الذي نحتاج إليه من أجل عالم مستدام يسوده مزيد من الرخاء، وفي القلب منه مجتمعات محلية ريفية مزدهرة.

ألفرو لاريو

ألفرو لاريو
رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

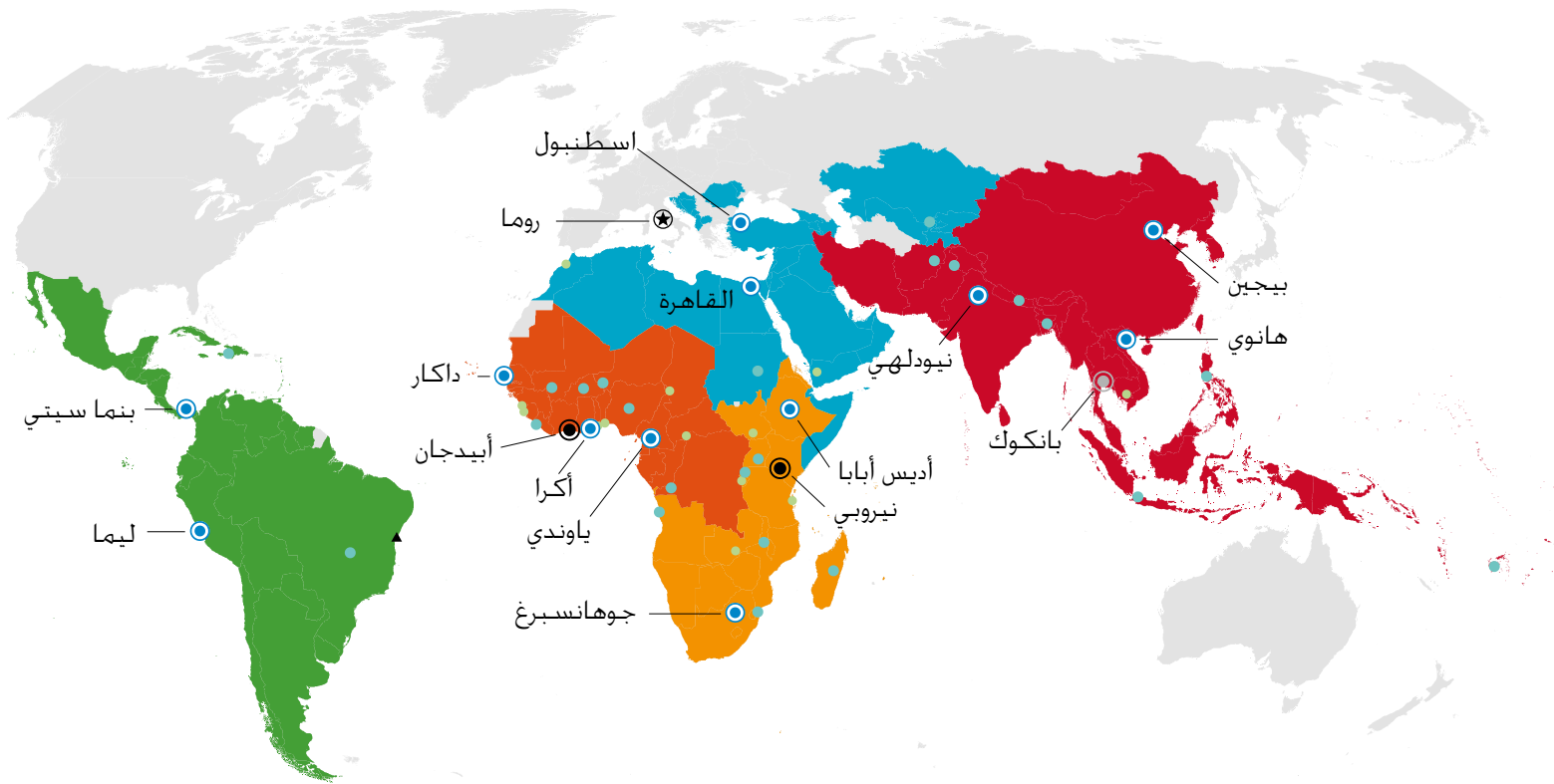
وعلى سبيل المثال،
حسّن 71 مليون
شخص من السكان
الريفيين دخلهم بفضل
مشروعاتنا في الفترة
بين عامي 2019 و2021
مقابل عدد مستهدف
بلغ 44 مليوناً.

ولكننا سنحتاج إلى بذل مزيد من
الجهد للوصول إلى مزيد من الناس
وجمع مزيد من التمويل وتحقيق
مزيد من الأثر في السنوات المقبلة.



المناطق التي يعمل فيها الصندوق

أفريقيا الغربية والوسطى	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا	أمريكا اللاتينية والكاربي	أفريقيا الشرقية والجنوبية	آسيا والمحيط الهادي
52	28	25	44	49
مشروعاً جارياً في 23 بلداً	مشروعاً جارياً في 16 بلداً وغزة والضفة الغربية	مشروعاً جارياً في 16 بلداً	مشروعاً جارياً في 17 بلداً	مشروعاً جارياً في 20 بلداً
2 139.4 مليون دولار أمريكي	845.6 مليون دولار أمريكي	454.1 مليون دولار أمريكي	1 947.8 مليون دولار أمريكي	2 597.9 مليون دولار أمريكي
من التمويل الجاري من الصندوق	من التمويل الجاري من الصندوق	من التمويل الجاري من الصندوق	من التمويل الجاري من الصندوق	من التمويل الجاري من الصندوق



- ★ مقر الصندوق
- مكتب إقليمي
- مكتب متعدد البلدان
- مكتب قيد الإنشاء
- مكتب يقوده مدير قطري
- مكتب يقوده الموظف المسؤول عن البرنامج القطري
- ▲ مكتب تابع

طاجيكستان

Saragul Saidchafarzoda (إلى اليمين) وMohasafar Tachiddinova تجهزان حليب البقر الطازج لصنع اللبن الزبادي المجفف ومنتجات الألبان الأخرى التي ستبيعانها في الأسواق المحلية.

عمليات الصندوق في العالم بحسب الإقليم

2 597.9 مليون دولار أمريكي
استثمرها الصندوق في الحافظة
الجارية في الإقليم

35 بلدا

- 1 أفغانستان
 - 7 بنغلاديش
 - 1 بوتان
 - 3 كمبوديا
 - 4 الصين
 - جزر كوك
 - جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
 - فيجي
 - 6 الهند
 - 5 إندونيسيا
 - جمهورية إيران الإسلامية
 - 1 كيريباس
 - جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
 - 1 ماليزيا
 - 1 ملديف
 - جزر مارشال
 - ولايات ميكرونيزيا الموحدة
 - 1 منغوليا
 - 2 ميانمار
 - ناورو
 - 3 نيبال
 - نيوي
 - 5 باكستان
 - بالاو
 - 1 بابوا غينيا الجديدة
 - 1 الفلبين
 - 1 ساموا
 - جزر سليمان
 - 3 سريلانكا
 - تايلند
 - تيمور ليشتي
 - 1 تونغا
 - توفالو
 - فانواتو
 - 1 فيجي نام
- تُشير الأرقام إلى المشروعات والبرامج الجارية
- بلدان لديها منح جارية من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

آسيا والمحيط الهادئ

195.6 مليون دولار أمريكي
من تمويل الصندوق صدرت
الموافقة عليه في عام 2022

49 برنامجا ومشروعا جاريا بالشراكة مع 20
بلدا في الإقليم في نهاية عام 2022

4 برامج ومشروعات جديدة صدرت الموافقة
عليها في عام 2022 لبنغلاديش وبوتان
وكمبوديا وجمهورية لاو الديمقراطية
الشعبية

4 برامج فرص استراتيجية قطرية جديدة في
بنغلاديش وكمبوديا وإندونيسيا وباكستان



مشروع تحت الأضواء

كمبوديا

ما يقرب من 150 000 أسرة معيشية لديها أنشطة أعمال زراعية محسنة وقادرة على الصمود

قيمة أصول الأسر المعيشية ازدادت بأكثر من 40 في المائة

الدخل الصافي للأسرة المعيشية من الزراعة ارتفع بنسبة 18 في المائة

أكثر من 88 000 أسرة معيشية أخذت بممارسات مستدامة بيئياً وقادرة على الصمود في وجه تغيّر المناخ

يهدف برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكار والصمود والإرشاد في كمبوديا إلى دعم صغار المزارعين في إنشاء أنشطة أعمال زراعية مربحة وقادرة على الصمود. ومن خلال مجموعة من التدخلات، أقام هذا البرنامج نظاماً للتدريب يركز على المزارعين وموجهها نحو السوق. ويجري تعميمه حالياً بالكامل في السياسة الوطنية.

السكان الريفيون تمكنوا من زيادة الإنتاج وزيادة ربحية أعمالهم بفضل البنية التحتية المحسنة والري والوصول إلى الأسواق بالافتتان مع التدريب.

تباطأت وتيرة التقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة في هذا الإقليم الذي أدت فيه جائحة كوفيد-19 والأزمات الاقتصادية المتصلة بالحرب في أوكرانيا وتصاعد حدة تغيّر المناخ إلى تفاقم التحديات القائمة. وتشير التقديرات الأخيرة إلى أن أكثر من نصف الأشخاص الذين يعانون من نقص التغذية في العالم - أي 425 مليون شخص - يعيشون في هذا الإقليم بزيادة قدرها 84 مليون شخص منذ تفشي الجائحة.

وتعلم الصندوق والسكان الريفيون الذين نعمل معهم في جميع أنحاء الإقليم أثناء الجائحة الكثير عن استراتيجيات تحمل الصدمات وتعزيز القدرة على الصمود في المدى البعيد. ويجب دعم القدرة على الصمود في المدى البعيد من خلال رأس المال الاجتماعي والشراكات والابتكارات. بالاقتران مع التكيف - ولا سيما التكيف مع آثار تغيّر المناخ. ونتيجة لما حملته تلك السنة معها من تهديدات متعددة، كانت كل هذه المجالات في صميم عمل الصندوق في عام 2022.

تعزيز نظم الإنتاج الغذائي المستدامة

يعاني كثير من البلدان في إقليم آسيا والمحيط الهادي من آثار تغيّر المناخ. وتؤدي أنشطة الزراعة الكثيفة وصيد الأسماك التي يزاؤها السكان في جميع أنحاء الإقليم إلى زيادة الضغوط على الموارد الطبيعية. وتشتد الحاجة بالتالي إلى التحول نحو ممارسات زراعية قادرة على الصمود في وجه تغيّر المناخ من أجل تحقيق إنتاج محلي مستدام.

والزراعة الدائمة هي نهج مستدام وقائم على الاكتفاء الذاتي في الزراعة يحاكي تنوع النظم الإيكولوجية الطبيعية وقدرتها على الصمود. ويمكن للزراعة الدائمة أن تحدث فرقا كبيرا، ولا سيما في البلدان التي تعاني من تدهور الأراضي. من ذلك على سبيل المثال أن مشروع التكيف لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة في مناطق التلال الذي يدعمه الصندوق في نيبال، حيث 10 في المائة من الأراضي الزراعية متدهورة بشدة، ساعد المجتمعات المحلية التي تزاول الزراعة على النطاق الصغير على تطبيق ممارسات الزراعة الدائمة. ويجري تحقيق ذلك من خلال نهج التدريب التشاركي العملي، مثل مدارس المزارعين الحقلية. وكانت النتائج تحويلية بالنسبة للمزارعين المحليين.



©IFAD/Sam Cole

"لولا الزراعة الدائمة لما وصلت إلى ما أنا عليه الآن. هذه هي حياتي الآن."

Megnath، مزارع شاب ومشارك في مشروع التكيف لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة في مناطق التلال

بناء رأس المال البشري والاجتماعي

لا سبيل إلى تحقيق التنمية المستدامة إلا بمساهمة المرأة الريفية. ولكن المرأة الريفية تواجه تحديات كثيرة. بما في ذلك ضيق سبيل الحصول على الائتمان والتعليم والرعاية الصحية. وتعلم مدرسة الأعمال المائية التي أنشأها الصندوق في إطار مشروع مصايد الأسماك والموارد الساحلية وسبيل العيش ممارسات الأعمال للمجتمعات المحلية الساحلية، ولا سيما للمرأة الريفية، وتساعد على إضافة قيمة إلى المنتجات المحلية. والآن يصنع أعضاء المجموعة شرائط معكرونة الأعشاب البحرية اللذيذة والمغذية ويسوقونها - وتزدهر الأعمال.

الدفع قدما بالابتكار الرقمي

أكدت الاضطرابات الأخيرة في تجارة المدخلات والمنتجات الزراعية والغذائية، ولا سيما بسبب النزاعات والجائحة، الحاجة إلى دعم الحلول الرقمية. وأتاح الابتكار الرقمي في جميع أنحاء الإقليم فرصا للتجارة الإلكترونية، والخدمات المالية الرقمية في قطاع الزراعة، والزراعة الذكية مناخيا. ويساهم ذلك كله في زيادة شمول الأنشطة الزراعية وربحيتها وقدرتها على الصمود.

وعلى سبيل المثال، عندما تفشيت جائحة كوفيد-19 في مقاطعة البنجاب في باكستان، لم يتمكن العاملون في الإرشاد الزراعي من مساعدة المزارعين على مواجهة التحديات الجديدة، مثل إيجاد بدائل للمدخلات الزراعية التي لم تعد متاحة. وقدم مشروع الخدمات الاستشارية الزراعية الرقمية للمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة في سياق جائحة كوفيد-19 الذي يدعمه الصندوق خدمات استشارية رقمية من خلال الهواتف المحمولة إلى أكثر من 1.35 مليون من صغار المزارعين في البنجاب، مما ساعدهم على دفع عجلة إنتاجيتهم وتعزيز قدرتهم على الصمود في الوقت الذي سادت فيه أجواء من عدم اليقين أثناء تفشي الجائحة. وتنسجم هذه النهج الرقمية بأهميتها الحاسمة في تحويل الطريقة التي يستخدمها الناس في الزراعة.

الشراكة مع القطاع الخاص

يقوم القطاع الخاص بدور مهم في إيجاد فرص للعمل والمساهمة في الاستثمار والابتكار. وتتيح الشراكات مع القطاع الخاص في هذا الإقليم فرصا قيمة لربط صغار المنتجين بالأسواق والتكنولوجيا والخدمات. وفي عام 2022، زاد الصندوق من تعزيز جهود إطلاق إمكانات القطاع الخاص في الإقليم. من ذلك على سبيل المثال أن الصندوق وقع مع شركة Grameen Euglena، وهي مؤسسة مشتركة بين شركة Euglena اليابانية المحدودة ومؤسسة Grameen Krishi في بنغلاديش. في سبتمبر/أيلول 2022 اتفاق شراكة لدعم صغار المزارعين في بنغلاديش في زراعة لوبياء الماش، وهي محصول عالي القيمة يساعدهم على زيادة دخلهم والاستفادة من الأسواق الدولية. وسيكون لزيادة العمل مع المستثمرين من القطاع الخاص في جميع أنحاء الإقليم، تمشيا مع استراتيجية الصندوق للانخراط مع القطاع الخاص دور أساسي في توسيع حجم حافظتنا ونطاقها.



©IFAD/Enrique Espejo Jr.

"زراعة الأعشاب البحرية ... ساعدتنا على الحصول على الطعام وإلحاق أطفالنا بالمدرسة".

Clarita، مشاركة في مشروع مصايد الأسماك والموارد الساحلية وسبيل العيش

ويواجه الشباب الريفيون في الإقليم معضلة مماثلة، فمن دون الحصول على الموارد أو التعليم أو التمويل، فإنهم يكابدون صعوبات كبيرة في كسب العيش اللائق أو إعالة أسرهم أو المساهمة في الاقتصادات المحلية. وفي الصين، وبدعم من الصندوق، يساهم الشباب في إيجاد حلول للتحديات الزراعية. ومن خلال مشروع الإبقاء على الحد من الفقر من خلال تنمية الأعمال الزراعية في جنوب شانغهاي، يستخدم شباب المزارعين طرقا جديدة لتربية الخنازير للحد من الأثر البيئي. وأنشأ آخرون شبكة زراعية كاملة بدعم من المجتمع المحلي لتدريب المزارعين الشباب. وتتوسع الشبكة حاليا لتشمل الأنحاء الريفية من مقاطعة سيشوان التي قام الصندوق بربطها بالشباب من رواد الأعمال الزراعيين الذين يدعمهم الآن.

1 947.8 مليون دولار أمريكي
استثمرها الصندوق في الحافظة
الجارية في الإقليم

أفريقيا الشرقية والجنوبية

298.1 مليون دولار أمريكي
من تمويل الصندوق صدرت
الموافقة عليه في عام 2022

- 22 بلدا**
- 2 أنغولا
 - بوتسوانا
 - 3 بوروندي
 - 1 جزر القمر
 - 2 إريتريا
 - 2 إسواتيني
 - 3 إثيوبيا
 - 4 كينيا
 - 3 ليسوتو
 - 4 مدغشقر
 - 4 ملاوي
 - موريشيوس
 - 3 موزامبيق
 - ناميبيا
 - 4 رواندا
 - سيشيل
 - جنوب أفريقيا
 - 1 جنوب السودان
 - 3 أوغندا
 - 1 جمهورية تنزانيا المتحدة
 - 2 زامبيا
 - 2 زمبابوي
- تُشير الأرقام إلى المشروعات
والبرامج الجارية
■ بلدان لديها منح جارية من برنامج
التأقلم لصالح زراعة أصحاب
الحيازات الصغيرة

44 برنامجا ومشروعا جاريا بالشراكة مع 17 بلدا
في الإقليم في نهاية عام 2022

4 برامج ومشروعات جديدة صدرت الموافقة
عليها في عام 2022 في إثيوبيا ومدغشقر
ورواندا وزمبابوي

4 برامج فرص استراتيجية قطرية جديدة
صدرت الموافقة عليها في بوروندي
وإسواتيني وملاوي وجمهورية تنزانيا
المتحدة



مشروع تحت الأضواء

مدغشقر

من المتوقع أن يبلغ العدد الإجمالي للأشخاص الذين سيصل إليهم المشروع نحو 500 000 شخص

يُشكل الشباب 96 في المائة من الأشخاص الذين وصل إليهم البرنامج حتى الآن

أكثر من 1 500 هكتار من الأراضي حسنت البنية التحتية للمياه

يهدف برنامج التدريب الحرفي وتحسين الإنتاجية الزراعية إلى زيادة الإنتاجية الزراعية وبالتالي تحسين سبل العيش الريفية والقدرة على الصمود. من خلال التدريب. ويُرکز المشروع بصفة خاصة على الشباب الذين لم ينالوا سوى قسط ضئيل من التعليم وعلى الشابات. ويجري تقديم الدعم التكميلي لزيادة تعزيز الإنتاجية والتسويق من خلال الاستثمارات في البنية التحتية للزراعة والتخزين والتسويق. بالإضافة إلى دعم الحصول على التمويل الريفي.

مشاركون في مشروع يدعمه الصندوق للتمرن على المهارات الحرفية في ورشة عمل في أنالامغا في مدغشقر.

©IFAD/R. Ramasomanana

ويُركز الصندوق أيضا على الابتكار كوسيلة لبناء القدرة على الصمود في عملية التحول الريفي. ويشمل ذلك إجراء استثمارات في التكنولوجيات الرقمية التي تتيح لصغار المزارعين الوصول إلى الأسواق والمعلومات والخدمات المالية، والاستثمار في النماذج الابتكارية للتأمين الزراعي، مثل المحاصيل في كينيا والماشية في زامبيا.



©IFAD/David Paqui

"أنا سعيد لأننا سنتلقى تعويضا، بسبب تأثر مزارعنا بالجفاف، وهذه هي المرة الأولى التي أتلقى فيها تعويضا من التأمين، وأنا سعيد لأنني سأستفيد منه".

Mwagaro، مزارع مستفيد من تأمين المحاصيل في إطار برنامج تعزيز الحبوب في كينيا، نافذة سبل العيش الزراعية المقاومة لتغير المناخ

واجه صغار المنتجين الريفيين في عام 2022 في جميع أنحاء بلدان أفريقيا الشرقية والجنوبية تحديات كثيرة سواءً على المستوى العالمي أو المحلي. وشملت تلك التحديات استعادة سبل عيشهم عقب تداعيات جائحة كوفيد-19، والتهديدات الجديدة لإمدادات المدخلات الغذائية والقدرة على تحمل التكاليف بسبب الحرب في أوكرانيا، وازدياد حدة الصدمات والضغط المناخي. وتجعل هذه التهديدات الزراعة الصغيرة النطاق تحديا متزايدا، وساهمت في زيادة انعدام الأمن الغذائي في جميع أنحاء الإقليم بعد 20 عاما من التحسن. وتشمل الصدمات المحلية الكبيرة النزاع الداخلي الدائر في إثيوبيا، وانخفاض معدلات هطول الأمطار لموسم آخر في إثيوبيا وكينيا وجنوب السودان وأوغندا.

واستجاب الصندوق عن طريق توسيع نطاق دعمه في الإقليم. ومن المتوقع أن يصل تمويل الصندوق لحافطة مشروعاته الاستثمارية في أفريقيا الشرقية والجنوبية إلى 1 947.8 مليون دولار أمريكي بحلول نهاية عام 2022 مقابل 1 891.5 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2021، أي بزيادة نسبتها 26 في المائة. وتهدف هذه الاستثمارات إلى المساعدة على بناء القدرة على الصمود في وجه التحديات والصدمات المتزايدة من خلال الاستثمار في أنشطة الأعمال الريفية الصغيرة التي تشارك في إنتاج الأغذية وتوزيعها من أجل زيادة كفاءتها وشمولها وقوتها.

أضواء على مدغشقر: دعم السكان الريفيين أثناء الأوقات الصعبة

قمنا بتوسيع نطاق استثماراتنا في الأماكن الأكثر ضعفاً. وتمثل مدغشقر إحدى البلدان التي واجه فيها السكان الريفيون بصفة خاصة تحديات شديدة في عام 2022. وبينما عانى جنوب البلد من أسوأ موجة جفاف منذ 40 عاماً، اجتاحت ست عواصف استوائية البلد في الفترة بين يناير/كانون الثاني وأبريل/نيسان، مما أثر على ما يُقدر بنحو 960 000 شخص. وأدى إلى تلف ما تقدر قيمته بنحو 140 مليون دولار أمريكي من المحاصيل الغذائية والنقدية.

وتدعم حافظة الصندوق التي تشمل أربعة مشروعات استثمارية جارية في مدغشقر بما مجموعه قيمته 456.5 مليون دولار أمريكي. صغار المنتجين في التكيّف مع هذه التهديدات ومواصلة الإنتاج والبيع الآن وفي المستقبل. وينصب تركيز استثمارات الصندوق في جميع أنحاء البلد على تعزيز الإنتاج القادر على الصمود في وجه تغيّر المناخ وضمان حصول المزارعين على المدخلات والبنية التحتية والخدمات التي يحتاجون إليها.

ومن خلال برنامج تنمية سلاسل القيمة الزراعية الشمولية الذي تبلغ ميزانيته 250 مليون دولار أمريكي، على سبيل المثال، يستثمر الصندوق في إعادة تأهيل 135 كيلومترا من الطرق لتعزيز نقل المدخلات والمنتجات الزراعية. وبالإضافة إلى ذلك، شهد عام 2022 إنجاز منحة بما قيمته 1.8 مليون دولار أمريكي للاستجابة لجائحة كوفيد-19 بتمويل من مرفق تحفيز فقراء الريف، ووصلت إلى ما يُقدّر بنحو 18 000 أسرة معيشية من خلال استثمارات في البنية التحتية المحلية للتخزين والأسواق. وساعدت هذه الاستثمارات المشاركين في المشروع على التغلب على القيود المتصلة بجائحة كوفيد-19 وحسنت قنوات التسويق لصغار المنتجين.

واستجاب الصندوق لأزمة الجفاف بتوسيع نطاق دعمه من خلال استثمار مبلغ إضافي بلغ 11 مليون دولار أمريكي في مشروع الإنعاش وبناء القدرة على الصمود للأسر المعيشية الريفية في الجنوب. وهذا المشروع الذي بدأ تنفيذه في عام 2022، هو مبادرة لتقديم استجابة مدتها ثلاث سنوات من أجل توفير مجموعات أدوات الإنعاش للأسر المعيشية الأكثر تضرراً بالجفاف.

وأخيراً، يُمثل برنامج التدريب الحرفي وتحسين الإنتاجية الزراعية مبادرة شاملة تهدف إلى دعم الحكومة في تعميم استراتيجيتها الوطنية لتدريب السكان الريفيين.

أضواء على ملاوي: الاستجابة للآزمات من خلال الزراعة القادرة على الصمود في وجه تغيّر المناخ

ملاوي هي واحدة من أشد البلدان الأخرى تضرراً من تغيّر المناخ، ولا سيما الفيضانات والأعاصير ومواسم الجفاف الممتدة. وبالاقتراع مع تأثيرات الأزمة الأوكرانية على أسعار الأغذية والمدخلات، أسفر ذلك عن معاناة 13 في المائة من سكان ملاوي من مستويات عالية من انعدام الأمن الغذائي الحاد، وهو رقم من المتوقع أن يرتفع إلى 20 في المائة بحلول الفصل الأول من عام 2023. ويواصل الصندوق التركيز على تعزيز الإنتاج القادر على الصمود في وجه تغيّر المناخ في البلد للتغلب على هذه التهديدات.

وتُمثل إدارة الموارد الطبيعية وتجديدها جانباً رئيسياً من جوانب النهج التي نتبعها في بناء القدرة على الصمود في وجه تغيّر المناخ في المجتمعات المحلية الريفية. من ذلك على سبيل المثال أن تجديد الغابات في كينيا من خلال مشروع إدارة الموارد الطبيعية لمستجمعات تانا العليا يُنظم المناخ المحلي ويحفز زيادة الأمطار، مما يُساعد من جانبه المزارعين على إنتاج المزيد للأسرهم.

"الفرق كبير بعد نمو الأشجار، فهي تجتذب الأمطار، مما يتيح لنا الحصول على الغذاء حتى عندما تكون حرارة الشمس عالية".

Margaret Wanjeru wa Kiragu، مزارعة ومشاركة في مشروع إدارة الموارد الطبيعية لمستجمعات تانا العليا

ومن خلال برنامج تنمية الري الريفي الذي تبلغ ميزانيته 84 مليون دولار أمريكي، يدعم الصندوق ما يقرب من 20 000 من صغار المنتجين لتحسين قدرة إنتاجهم على الصمود في وجه تغيّر المناخ من خلال بناء ري مقاوم لتأثيرات المناخ. وتغطي مخططات الري حالياً حتى الآن 1 000 هكتار من المساحة النهائية المستهدفة التي تبلغ 3 115 هكتاراً، ويوفر المشروع أيضاً التدريب على الممارسات الزراعية الجيدة لما عدده 13 660 مزارعاً. وللإستجابة للتحديات الغذائية والتغذوية الشديدة في البلد، زوّد المشروع أيضاً 9 604 أسر معيشية - أكثر من نصفها تعيلها نساء - بالدعم المتصل بالتغذية. وشمل ذلك توجيه رسائل تغذوية وتقديم تدريب على الزراعة المنزلية المتكاملة، ومخططاً لتناقل الماشية الصغيرة من أجل زيادة استهلاك الأغذية الحيوانية المصدر وتكميل دخل الأسرة المعيشية.

454.1 مليون دولار أمريكي
استثمرها الصندوق في الحافظة
الجارية في الإقليم

أمريكا اللاتينية والكاريبية

38 مليون دولار أمريكي
من تمويل الصندوق صدرت
الموافقة عليه في عام 2022

25 برنامجا ومشروعا جاريا بالشراكة مع 16
بلدا في الإقليم في نهاية عام 2022

2 من البرامج والمشروعات الجديدة التي
صدرت الموافقة عليها في عام 2022 في
البرازيل وإكوادور

32 بلدا

- أنتيغوا وبربودا
- الأرجنتين 3
- جزر البهاما
- بربادوس
- بليز 1
- دولة بوليفيا المتعددة القوميات 2
- البرازيل 2
- كولومبيا
- كوستاريكا
- كوبا 2
- دومينيكا
- الجمهورية الدومينيكية 1
- إكوادور 1
- السلفادور 1
- غرينادا 1
- غواتيمالا
- غيانا 1
- هايتي 3
- هندوراس 2
- جامايكا
- المكسيك 1
- نيكاراغوا 1
- بنما
- باراغواي 2
- بيرو 1
- سانت كيتس ونيفيس
- سانت لوسيا
- سانت فنسنت وغرينادين
- سورينام
- ترينيداد وتوباغو
- أوروغواي
- جمهورية فنزويلا
البوليفارية
- تُشير الأرقام إلى المشروعات
والبرامج الجارية
- بلدان لديها منح جارية من برنامج
التأقلم لصالح زراعة أصحاب
الحيازات الصغيرة



مشروع تحت الأضواء

البرازيل

مستوى الفقر المدقع انخفض إلى النصف

دخل الأسر المشاركة ازداد بنسبة
45 في المائة

استفاد من المشروع 111 36 أسرة ريفية،
أكثر من 40 في المائة منها تعيلها نساء

ساعد مشروع التنمية المستدامة في ولاية بياوي شبه القاحلة المجتمعات المحلية الريفية على التغلب على ضعفها البيئي من خلال تعزيز قدراتها الإنتاجية في سلاسل القيمة الرئيسية، مثل العسل والكاجو والماغز والحرف اليدوية. واقتترنت الزيادة في القدرات الإنتاجية بتنمية مهارات صغار المزارعين لدعمهم في الوصول إلى الأسواق والخدمات المالية وتعزيز منظماتهم الريفية.

يواجه إقليم أمريكا اللاتينية والكاربيبي وسائر العالم سلسلة من الأزمات - التوترات العالمية الاقتصادية بين القوى العظمى، وجائحة كوفيد-19، والآن آثار الحرب في أوكرانيا.

وعلى الرغم من أن هذه الأزمات المترابطة تؤثر على العالم بأسره فإن لبعضها عواقب وخيمة بشكل خاص على الإقليم. ومن ذلك على سبيل المثال أن التقديرات تشير إلى أن نحو 30 في المائة من الوفيات الناجمة عن جائحة كوفيد-19 وقعت في ذلك الإقليم على الرغم من أنه لا يستضيف سوى 9 في المائة من سكان العالم.

إعطاء الأولوية للتحول الرقمي في عالم متغير
لا يزال السكان الريفيون في أمريكا اللاتينية والكاربيبي يعانون أيضا من عواقب جائحة كوفيد-19. وبينما يكمن الحل بالنسبة للأنحاء الحضرية من العالم في التحول نحو البدائل الرقمية. يؤدي الافتقار إلى الاتصال الإلكتروني (أو ضعفه) إلى زيادة صعوبة تلك القفزة. وهذا هو ما دفع الكثير من التدخلات التي يدعمها الصندوق إلى التحول الرقمي بطرق عدة. وفي 12 بلداً في الإقليم. اعتمد ما يقرب من 50 حلاً رقمياً لتمكين المزارعين من المشاركة في برامج الشراء العام للأغذية، أو تنفيذ الإجراءات المالية أو الوصول إلى المعلومات المتعلقة بالمناخ.

وفي عام 2022، تجلت بعض نتائج حملة التحول الرقمي التي أطلقها الصندوق. وفي غواتيمالا وهندوراس، سمح مشروع الرقمنة الزراعية (AGRIDigitalización project) بإحداث تحول رقمي في 132 من مصارف الادخار الريفية، مما يعني أن المنتجين الريفيين في غواتيمالا وهندوراس يمكنهم الآن إدارة أعمالهم من المنزل.



© IFAD/Santiago Billy/Factstory

"لدينا جميع المعلومات عن مدخراتنا وقروضنا هناك، ومن الأسهل علينا تتبعها".

Juana Morales، مشاركة في السابعة والعشرين من عمرها في مشروع AGRIDigitalización

التحول إلى الحلول القائمة على الطبيعة لإنتاج الغذاء

تتمثل عواقب السياق العالمي الراهن في انكماش النمو الاقتصادي وارتفاع معدلات الفقر وانعدام الأمن الغذائي في جميع أنحاء الإقليم. وعندما تُركز على المناطق الريفية يتبين أن صغار المنتجين كانوا من أكثر من تضرر جراء تعطل الإمدادات وارتفاع أسعار الأسمدة التي يأتي معظمها من الاتحاد الروسي وأوكرانيا. ويُستورد ما يقرب من 78 في المائة من الأسمدة المستخدمة في الإقليم، وكان لندرتها أثر سلبي على الإنتاجية - وعلى أسعار الأغذية.

ومن الآثار الجانبية الإيجابية للارتفاع الشديد في أسعار الأسمدة الكيماوية أنها شجعت بعض المجتمعات المحلية الزراعية على إعطاء الأولوية لاستخدام بدائل عضوية وقائمة على الطبيعة لتغذية التربة. واستخدمت أيضا حلول بديلة لتغذية الحيوانات، وساعدت المشروعات الممولة من الصندوق على تطوير أعلاف قائمة على المنتجات التي ينتجها المزارعون في الأفنية الخلفية لمنازلهم، مثل الذرة والكسافا والنخيل.

التركيز على الحلول المستدامة لمواجهة تغيّر المناخ

خلال السنوات القليلة الماضية، حفر الصندوق أكثر من 200 مليون دولار من الأموال الدولية لتوسيع نطاق التدخلات والمبادرات المناخية في الإقليم.

وتسمح هذه الدفعة للصندوق بالابتكار وتوسيع النطاق الذي يصل إليه. ومن ذلك على سبيل المثال أن مساهمة بما قيمته 14 مليون دولار أمريكي من ألمانيا إلى صندوق برنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة جعل من الممكن في البرازيل إطلاق مشروع التنمية المستدامة في منطقة الأمازون. في ولاية مارانهاو، وسيحد هذا المشروع من إزالة الغابات في منطقة الأمازون من خلال مساعدة المجتمعات المحلية - وكثير منها شعوب أصلية - على إنشاء نظم إنتاج زراعي مستدامة تستفيد من ثراء الغابات من دون التسبب في تدهورها. وفي هايتي، أطلق الصندوق مشروع الاقتصاد الأزرق الشامل للمساعدة على الحفاظ على منطقة الخلجان الثلاثة المحمية في شمال شرق البلد.

وفي بوليفيا، يُساعد برنامج التعزيز المتكامل لسلسلة القيمة الخاصة بالإبلات في الهضبة البولييفية المرتفعة رعاة اللاما والألبكة على تعزيز التعامل مع حيواناتهم وتحقيق أقصى استفادة من المنتجات المختلفة (اللحوم وألياف الصوف) التي يحصلون عليها من تلك الحيوانات. ويمكن للإبل التكيف مع الظروف المناخية الشديدة القسوة، ولذلك يعد هذا حلاً أمثل لبلد يؤثر فيه تغيّر المناخ تأثيراً شديداً على المجتمعات المحلية.

وبالعودة إلى البرازيل، أثبتت الأدوات التي طوّرت في مشروعات متعددة لتحسين إدارة المياه، مثل السدود المبنية تحت الأرض، واستخدام المياه الرمادية المعاد تدويرها في الزراعة، فعاليتها في تعزيز سبل عيش صغار المزارعين الذين يعيشون في المناطق شبه القاحلة. وأتاحت مبادرات إدارة المعرفة، مثل مبادرة معارف التكيف في الأراضي الجافة، هذه الأدوات لمنظمات صغار المزارعين وواضعي السياسات في جميع أنحاء الإقليم.

ومن المشروعات الأخرى المرتبطة بالتمويل الريفي في غواتيمالا برنامج التأمين من أجل القدرة على الصمود الريفي والتنمية الاقتصادية. ويموّل هذا المشروع، وهو الأول من نوعه في الإقليم، أنشطة التأمين للمزارعين الأسريين لمساعدتهم على التكيف مع آثار تغيّر المناخ.

وتواجه السلفادور المجاورة آثار تغيّر المناخ، ولا سيما الظواهر الجوية القصوى، مثل العواصف المدارية وموجات الجفاف الممتدة. وهناك، ساعد البرنامج الوطني للتحويل الريفي الاقتصادي لرفاهية العيش الذي يدعمه الصندوق تعاونية El Limón في إنشاء أنشطة أعمال مزدهرة لإنتاج الخضروات باستخدام الزراعة المائية لأول مرة لزراعة النباتات على الصخور أو ألياف جوز الهند في الصوبات الزراعية.



© IFAD/Luis Galdamez/Factstory

"في 5 أو 10 سنوات أمل أن يجب أطفالنا الزراعة. إنهم يحبونها بالفعل - لقد تعلموا منذ نعومة أظفارهم أن بوسعهم العمل في هذه المهنة".

Iris Maribel Alberto، مشاركة في البرنامج الوطني للتحويل الريفي الاقتصادي لرفاهية العيش

وتشير التوقعات الحالية في أمريكا اللاتينية والكاريبي إلى تفاقم أزمة المناخ. وكثف الصندوق جهوده لتزويد صغار المزارعين بالأدوات اللازمة للتكيف مع سيناريوهات تدهور المناخ، وتؤتي هذه الجهود ثمارها.

845.6 مليون دولار أمريكي
استثمرها الصندوق في الحافظة
الجارية في الإقليم

الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا

23 بلدا

- 1 وغزة والضفة الغربية
- ألبانيا
- الجزائر
- أرمينيا
- أذربيجان
- 1 البوسنة والهرسك
- 2 جيبوتي
- 3 مصر
- 1 جورجيا
- 1 العراق
- 2 الأردن
- 1 قيرغيزستان
- لبنان
- 2 جمهورية مولدوفا
- 1 الجبل الأسود
- 2 المغرب
- الصومال
- 2 السودان
- 1 الجمهورية العربية السورية
- 1 طاجيكستان
- 3 تونس
- 2 جمهورية تركيا
- 2 أوزبكستان
- اليمن
- تُشير الأرقام إلى المشروعات
والبرامج الجارية
- بلدان لديها منح جارية من برنامج
التأقلم لصالح زراعة أصحاب
الحيارات الصغيرة

24.6 مليون دولار أمريكي
من تمويل الصندوق صدرت
الموافقة عليه في عام 2022

28 برنامجا ومشروعا جاريا بالشراكة مع 16
بلدا في الإقليم وغزة والضفة الغربية في
نهاية عام 2022

أ من برامج الفرص الاستراتيجية القطرية
الجديدة في أوزبكستان



مشروع تحت الأضواء

طاجيكستان

في طاجيكستان، ركزت المرحلة الثانية من مشروع تنمية الثروة الحيوانية والمراعي على تعزيز الأمن الغذائي والتغذوي لمربي الماشية من خلال زيادة إنتاجية الثروة الحيوانية وتحسين القدرة الإنتاجية للمراعي. ونجح المشروع في توسيع اتحادات المنتفعين بالمراعي، وتحسين الإنتاجية الحيوانية وخدمات الصحة الحيوانية، وتوفير أنشطة مدرة للدخل لأفراد المجتمع المحلي، ولا سيما النساء.

الدخل من الثروة الحيوانية ازداد بأكثر من الضعف

استفادة ما يقرب من 100 000 هكتار من الأراضي من الممارسات القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ

تكوين 197 اتحادا للمنتفعين بالمراعي وتعزيزها

"عادت مراعينا إلى سابق عهدها وتعافت حيواناتنا وبيات أكثر إنتاجية الآن."

© IFAD/Didor Sadulloev

في عام 2022، كانت بلدان الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا الشرقية وآسيا الوسطى من بين أكثر البلدان معاناة من آثار الحرب في أوكرانيا. وتعد أوكرانيا والاتحاد الروسي من بين أكبر مصدري الحبوب والأسمدة والألات إلى بلدان الشرق الأدنى وشمال أفريقيا.

ويمثل اليمن أيضا أحد البلدان ذات الأولوية في إطار مرفق الصندوق لتحفيز فقراء الريف الذي صُمم في عام 2020 لحماية السكان الريفيين من آثار الجائحة. وفي إطار مشروع حماية سبل العيش والقدرة على الصمود في الزراعة، كشفت الأنشطة الجارية عن زيادات في الدخل والإنتاج بين كثير من الأسر المعيشية الريفية الأشد فقرا التي يستهدفها المشروع. وأفاد معظم المستفيدين بتحسين أمنهم الغذائي، بينما سلب آخرون الضوء على أنهم باتوا قادرين على الحصول على الرعاية الصحية والتعليم لأطفالهم بعد أن كانوا غير قادرين على تحمل تكاليفها من دون الدعم المقدم من المشروع.

وبالمثل، في الصومال، مكن مشروع العمل من أجل تعزيز سبل العيش القادرة على الصمود في وجه جائحة كوفيد-91 المشاركين من استئناف نشاطهم الزراعي في الوقت المناسب من الموسم والمساهمة في بناء قدرتهم على الصمود في وجه الصدمات من خلال الحد من خسائر ما بعد الحصاد لتصل إلى أقل من 10 في المائة بالنسبة للسلع الأساسية، مثل الدخن والسرغم والذرة والسمسم والقمح الخضروات.

تعزيز القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ من الواضح أن التأقلم مع تغير المناخ يُشكل جانبا رئيسيا من جوانب القدرة على الصمود لدى السكان الريفيين. وفيما يتعلق بالقدرة على الصمود في وجه تغير المناخ، ركز برنامج دعم الزراعة القائم على المجتمع المحلي في طاجيكستان على نظم الري لتزويد المزارعين بإمدادات مياه موثوقة في ظل تغير أنماط هطول الأمطار. وشمل المشروع مد خطوط أنابيب تحمل المياه من الأنهار التي تغذيها الثلوج لتزويد المجتمعات المحلية الريفية بالمياه العذبة الموثوقة. ونتيجة لذلك، عادت الحياة إلى الحقول التي كانت متعطشة للمياه من قبل، وعادت الأسر إلى الاستقرار في القرية.

"منحنا المشروع الماء وأعاد الأمل والسعادة إلى مجتمعنا المحلي. ويمكننا الآن أن نفكر بمستقبلنا هنا".
Ahmet Bekmatov، مشارك في برنامج الدعم الزراعي القائم على المجتمع المحلي

وتشهد بلدان الإقليم ارتفاعا في معدلات تضخم أسعار الأغذية، ويتفاقم ذلك بسبب اعتمادها الكبير على الواردات الغذائية. ويعاني العديد من البلدان - مثل مصر ولبنان وليبيا والسودان والجمهورية العربية السورية واليمن - بشدة من الضعف بسبب الأزمات القائمة قبل نشوب الحرب في أوكرانيا. ومن المتوقع أن تدفع صدمات الدخل وارتفاع الأسعار الناتجة عن ذلك أشخاصا كثيرين إلى الوقوع في الفقر المدقع والمعاناة من انعدام الأمن الغذائي، ومن المتوقع أن تحد أيضا من خيارات السياسات والحيز المالي المتاح للحكومات. وتزداد الأمور تعقيدا بسبب ازدياد ضعف أنحاء من الإقليم بصورة متزايدة في مواجهة الصدمات والضغط المناخي ويُشكل الجفاف الشديد وندرة المياه التهديدات الرئيسية في الإقليم.

بناء الاكتفاء الذاتي والقدرة على الصمود حيثما تشتد الاحتياجات

يتخذ الصندوق وضعا جيدا يمكنه من الاستجابة لهذا السياق المحفوف بالتحديات. وينصب تركيزنا على بناء قدرة السكان الريفيين على الصمود في وجه الصدمات، فضلا عن الحد من الاعتماد على الواردات الغذائية بصورة أعم من خلال دعم صغار المنتجين المحليين. وتمثل إحدى أولوياتنا في تجميع التمويل المناخي. وبحلول نهاية عام 2022، استثمرنا ما مجموعه 88.7 مليون دولار أمريكي في التمويل المناخي لدعم 17 استثمارا جاريا في جميع الأقاليم. وتُعطي مبادرتنا للاستجابة للأزمات الأولوية لبلدين من أكثر البلدان هشاشة: الصومال واليمن. وستُخصص الموارد لحماية سبل العيش المعرضة للخطر بسبب الحرب في أوكرانيا.

يُمثل تحسين نُظم الري وتعزيز استخدام الطاقة المستدامة والحلول القائمة على الطبيعة طرقاً فعالة لتمكين السكان الريفيين من التكيف مع تغيُّر المناخ في جميع الأقاليم. وفي مصر، يُمكن مشروع الاستثمارات وسُبل كسب العيش الزراعية المستدامة المزارعين المحليين من تحويل نظم الري التقليدية إلى شبكات للري بالتنقيط أو الرش. واستخدم المستفيدون معظم القروض الصغيرة التي حصلوا عليها في إطار المشروع لتحقيق هذا الغرض، مما ساعدهم على التكيف مع ندرة المياه. وتساعد قروض أخرى للثروة الحيوانية والتجهيز والقطاع غير الزراعي المجتمعات المحلية على بناء قدرتها على الصمود في مواجهة آثار تغيُّر المناخ من خلال تنويع مصادر دخلها.

وفي تركيا، نجح مشروع إعادة إحياء مستجمع نهر مورات في عكس مسار تدهور الأراضي وتأكلها في المجتمعات المحلية في مناطق المرتفعات. وقُدِّمت إلى نحو 5 680 أسرة أدوات لعزل المنازل. وزاد ذلك من الكفاءة في استخدام الطاقة وأسفر عن خفض استخدام الأخشاب بأكثر من الثلث. وساهم المشروع بدور كبير في احتجاز الكربون - يعادل التخفيض المقدر في انبعاثات غازات الدفيئة 13 663 099 طناً من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون خلال فترة زمنية تبلغ 20 عاماً.

وشكل أيضاً نقص المياه مشكلة في السودان حيث ساهم الجفاف في النزاع بين الرعاة والمزارعين. واستجابة لتلك المشكلة، أنشأ برنامج تسويق الثروة الحيوانية والقدرة على الصمود مراكز للتخفيف من حدة النزاعات وبناء السلام لمساعدة السكان على حل المنازعات. ورسم المشروع أيضاً مسارات الرعي لمساعدة الرعاة والمزارعين على التفاهم والتفاوض بفعالية مع بعضهم بعض.

ويمثل تعزيز التنوع البيولوجي كاستراتيجية لمساعدة السكان الريفيين على التأقلم مع تغيُّر المناخ استراتيجية مستخدمة في كثير من أنشطة الصندوق في الإقليم. ومن ذلك على سبيل المثال أن برنامج التنمية الريفية في المناطق الجبلية في المغرب حسّن قدرة صغار المزارعين على الصمود في وجه تغيُّر المناخ من خلال تعزيز تنوع المحاصيل الشجرية، مثل اللوز والخروب والجوز، وإدخال نباتات أكثر قدرة على المقاومة والتكيف مع المناطق الجبلية. وأنشئت أيضاً محطات للأرصاد الجوية لتزويد المزارعين بمعلومات وتنبهات منتظمة عن المناخ.



©IFAD

" استطعنا إنهاء المنازعات على الموارد الطبيعية بدعم من الصندوق والبرنامج".

داليا محمد إسماعيل، مشاركة في برنامج تسويق الثروة الحيوانية والقدرة على الصمود

2 139.4 مليون دولار أمريكي
استثمرها الصندوق في الحافظة
الجارية في الإقليم

أفريقيا الغربية والوسطى

324.5 مليون دولار أمريكي
من تمويل الصندوق صدرت
الموافقة عليه في عام 2022

52 برنامجا ومشروعا جاريا بالشراكة مع 23
بلدا في الإقليم في نهاية عام 2022

4 برامج ومشروعات جديدة في عام 2022 في
الكاميرون وجمهورية الكونغو الديمقراطية
ومالي وموريتانيا

24 بلدا

- بنن ■ 3
 - بوركينافاسو 4
 - كابو فيردي ■ 1
 - الكاميرون 2
 - جمهورية أفريقيا الوسطى 2
 - تشاد 2
 - الكونغو 1
 - كوت ديفوار ■ 2
 - جمهورية الكونغو الديمقراطية 2
 - غينيا الاستوائية
 - غابون 1
 - غامبيا 1
 - غانا ■ 4
 - غينيا 1
 - غينيا بيساو 2
 - ليبيريا ■ 3
 - مالي 3
 - موريتانيا ■ 2
 - النيجر ■ 4
 - نيجيريا 3
 - سان تومي وبرينسيبي 1
 - السنغال 4
 - سيراليون 2
 - توغو 2
- تُشير الأرقام إلى المشروعات
والبرامج الجارية
■ بلدان لديها منح جارية من برنامج
الناقل لمصالح زراعة أصحاب
الحيارات الصغيرة



مشروع تحت الأضواء

سيراليون

تهدف المرحلة الثانية من برنامج التمويل الريفي والنهوض بالمجتمعات المحلية إلى تعزيز وتوسيع وصول صغار المزارعين إلى التمويل الريفي. ومن خلال شبكة تضم 76 مؤسسة مالية ريفية، يدعم البرنامج المزارعين في توسيع أنشطة أعمالهم.

أكثر من 200 000 أسرة معيشية ريفية يمكنها الآن الوصول إلى الخدمات المالية

نصف المتعاملين مع الخدمات المالية نساء

متوسط دخل المزارعين ازداد بأكثر من الربع

Marie Thaimu Kamara بدأت مشروعها في إنتاج الأرز بقرض من مشروع يدعمه الصندوق: "استطعت إيجاد عمل لزوجي وأرسلت ابنتي إلى الجامعة، وألحقت ابني بالمدرسة الثانوية".

©IFAD/Bob Baber

وأسفرت السياسات العامة المنفذة لحماية سُبل العيش والتأقلم مع الآثار المعاكسة للأزمات الجارية المتعددة عن ارتفاع مستويات العجز المالي والدين العام. وفي ديسمبر/كانون الأول 2022، كانت هناك ثلاث من بلدان إقليم أفريقيا الغربية والوسطى في حالة مديونية حرجة، وكانت هناك 10 بلدان معرضة بشدة لخطر المديونية الحرجة. ويحد ارتفاع مستوى المديونية في العديد من بلدان الإقليم من القدرة على الافتراض لتمويل التدخلات الإنمائية التي تشد الحاجة إليها.

ومن خلال المشروعات الائنين والخمسين الجارية التي يدعمها الصندوق والتي تصل إلى 13 مليونا من السكان الريفيين، يُقدم الصندوق تدخلات خاصة ومصممة لكل بلد من أجل تحسين الأمن الغذائي والقدرة على الصمود لدى السكان الريفيين الضعفاء. وتمشيا مع التزامات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، ازدادت الاستثمارات في تعميم مواضيع الشباب والمنظور الجنساني والتغذية وتغيير المناخ في العمليات التي يدعمها الصندوق في جميع أنحاء الإقليم. ونتمكن من خلال تعبئة الموارد من مؤسسات التمويل المناخي والشركاء الآخرين من زيادة الاستثمار لدعم السكان الريفيين في التأقلم مع تغيير المناخ. وعلاوة على ذلك، يلتزم الصندوق بتعزيز مشاركته في السياسات على المستوى القطري من خلال إنشاء المكتب الإقليمي في أبيدجان، كوت ديفوار، وعن طريق زيادة حضوره القطري.

الشراكة مع الآخرين للوصول إلى مزيد من السكان الريفيين

يُعزز البرنامج المشترك لمنطقة الساحل للاستجابة لتحديات جائحة كوفيد-19 والنزاعات وتغيير المناخ في منطقة الساحل التجارة عبر الحدود وإنتاجية مصايد الأسماك من خلال الممارسات والتكنولوجيا القادرة على الصمود في وجه تغيير المناخ. ويجري تنفيذ البرنامج مع شركائنا في روما من منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي، وغيرهما. ومن المتوقع أن يستفيد منه أكثر من 100 000 أسرة معيشية ريفية. ومن البرامج الأخرى التي تمكن السكان الريفيين من تحسين دخلهم في سياق تغيير المناخ. البرنامج الإقليمي لتكامل الأسواق الزراعية الذي يجري تنفيذه في بنن وتوغو. ويمثل البرنامج المشترك لمنطقة الساحل والبرنامج الإقليمي لتكامل الأسواق الزراعية مبادرتين على نطاق الإقليم تستخدم فيهما نهج مبتكرة قائمة على السوق للتغلب على التحديات المتصلة بتغيير المناخ.

التركيز على الحلول القائمة على الطبيعة

تتسم النهج القائمة على الطبيعة بأهمية حاسمة في العمل المناخي للصندوق في أفريقيا الغربية والوسطى. وفي ليبيريا، يدعم مشروع الإرشاد بشأن محاصيل الأشجار 10 000 من مزارعي الكاكاو من خلال توفير المدخلات الزراعية التي تحسن الإنتاجية، بما في ذلك شتلات أشجار الكاكاو المحسنة. ومن الأنشطة الرئيسية لمشروع الإرشاد بشأن محاصيل الأشجار إنشاء حديقة وطنية لبذور الكاكاو على مساحة تبلغ 30 هكتارا بهدف تقليل الاعتماد على واردات مواد الزراعة من البلدان المجاورة. وأسفر المشروع عن غرس 12 287 فسيلة كاكاو مبرعمة وإنشاء مشتل يضم 40 000 فسيلة جذرية، وسيفل ذلك كثيرا من الاعتماد على واردات البذور.

في عام 2022، شهد إقليم أفريقيا الغربية والوسطى انتعاشا في الأنشطة الاقتصادية أعلى بكثير من المتوقع في أعقاب الأثر المدمر لجائحة كوفيد-19. ومن المتوقع أن يشهد عام 2023 نموا اقتصاديا قويا في العديد من بلدان الإقليم، بما في ذلك بنن وكوت ديفوار وجمهورية الكونغو الديمقراطية والنيجر والسنغال. ولكن التوقعات تشير إلى أن النمو في بلدان أخرى سيكون بوتيرة أقل كثيرا، وأدت المصاعب الاجتماعية والاقتصادية التي نجمت عن الجائحة إلى زيادة الفقر بصفة عامة. وعجلت الحرب في أوكرانيا بزيادة أسعار السلع في الإقليم، وهو ما كان يُشكل بالفعل مشكلة.

ولا تزال معالجة الدوافع المعقدة للهشاشة تتصدر جدول أعمال السياسات. وتعاني حاليا 10 بلدان في الإقليم من أوضاع هشة ومتأثرة بالنزاع. ويُقوّض اتساع المناطق التي تعاني من أوضاع هشة في منطقة الساحل ما تحقق من نمو اقتصادي أفضل من المتوقع، ويهدد بصفة خاصة سُبل العيش في المناطق الريفية التي تبلغ فيها معدلات الفقر أعلى مستوى لها.

"لقد أعطى مشروع تعزيز تربية الأحياء المائية في الأقاليم بشكل مستدام الأمل لسكان Kotokor. وسيكون لدينا الطعام على المائدة والمال في جيوبنا".

رئيس طائفة Kotokor ومشارك في مشروع تعزيز تربية الأحياء المائية في الأقاليم بشكل مستدام



©IFAD

تحويل المجتمعات المحلية من خلال تمكين المرأة

من المهم أن تُشكل نُهج تمكين المرأة وإحداث تحول في العلاقات بين الجنسين جزءاً لا يتجزأ من نُهج تمكين المجتمعات المحلية الريفية. وهذا هو ما يزداد تركيز أنشطة الصندوق عليه في جميع أنحاء أفريقيا الغربية والوسطى. وفي غانا، استخدم نظام التعلم بشأن العمل الجنساني في برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي في غانا، على سبيل التجربة، تدريباً على المساواة بين الجنسين والمعايير الاجتماعية ومعايير التنمية المجتمعية لأكثر من 800 أسرة معيشية. وأسفرت تلك التجربة عن تغييرات سلوكية كبيرة شملت زيادة مشاركة النساء في صنع القرار على مستوى الأسرة المعيشية وعلى مستوى المجتمع المحلي. ونتيجة لذلك، أشار الرجال إلى ازدياد مشاركتهم في الأعمال المنزلية، مثل إحضار المياه والعناية بالأطفال. وأسفر ذلك عن زيادة التعاون والتناغم داخل الأسرة المعيشية بما في ذلك توزيع العمل داخل المزرعة.

"قبل تدخلات مشروع الإرشاد بشأن محاصيل الأشجار، اعتدنا على تجفيف الكاكو على الأرض وكنا نواجه في ذلك تحديات في السيطرة على تطفل الحيوانات الأليفة واختلاط البذور بالجزئيات الغريبة، بما فيها جزئيات الرمل والحجارة. ونحن ممتنون للمشروع وللصندوق لتحسين أساليب إنتاج الكاكو وتجهيزه".

Emerson Dahn، مستفيد من مشروع الإرشاد بشأن محاصيل الأشجار

شكلت النُهج المستدامة والقادرة على الصمود في وجه تغيُّر المناخ في مصايد الأسماك الصغيرة النطاق استراتيجية مهمة لتحسين التغذية لدى الأسر المعيشية والتأقلم مع تغيُّر المناخ في جميع أنحاء الإقليم. وفي غانا ونيجيريا، طور مشروع تعزيز تربية الأحياء المائية في الأقاليم بشكل مستدام في غرب أفريقيا تربية الأحياء المائية في أقاليم - طريقة لتربية الأسماك داخل حاويات شبكية - وهي طريقة أيسر منالا للمزارعين الفقراء الذين لا يمتلكون سوى مساحات محدودة من الأراضي. وتتميز بانخفاض انبعاثاتها الكربونية مقارنة بالأساليب الأخرى. وأتاح المشروع فرص عمل للشباب - في مصايد الأسماك. وكذلك على طول سلسلة القيمة في أنشطة التجهيز - وحسّن توافر الأسماك الغنية بالمغذيات في الأسواق المحلية.



في دائرة الضوء

التصدي لتغيّر المناخ

يعيش السكان الريفيون ويعملون في بعض البيئات الأكثر هشاشة في العالم - من المناطق القاحلة والصحراوية إلى الأراضي العشبية المدارية، ومن المناطق الساحلية المنخفضة إلى سفوح التلال المتدهورة، ويرتبط عملهم في الزراعة الصغيرة النطاق وما يرتبط بها من أنشطة ارتباط وثيقا بالمناخ ويعتمد عليه. وعلى المستوى العالمي فإن السكان الريفيين من بين الأشخاص الأكثر ضعفا في مواجهة الآثار المتزايدة الشدة الناجمة عن تغيّر الظروف المناخية.

و**الواقع أن تقرير العمل المناخي 2021** الذي قمنا بنشره في الفترة التي سبقت انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بتغيّر المناخ (الدورة السابعة والعشرون لمؤتمر الأطراف) أظهر أن 92 في المائة من التمويل المناخي في الصندوق كان موجهًا إلى التكيّف. ويلتزم الصندوق حتى عام 2030 بتخصيص نسبة 30 في المائة من تمويله المناخي للحلول القائمة على الطبيعة.

وفي الصندوق، يمثل الاستثمار في تمكين السكان الريفيين من التكيّف مع تغيّر المناخ، وبالتالي تعزيز قدرتهم على الصمود في وجه التهديدات المناخية، أولوية.

ولكن على الرغم من أن التكيّف هو محور تركيزنا، فإننا نساهم أيضا في التخفيف من حدة آثار تغيّر المناخ. والواقع أن بحثنا نُشر في عام 2022 كشف عن أن استثماراتنا خلال السنوات العشرين الماضية احتجزت مزيدا من الكربون وغازات الدفيئة أكثر مما تسببت فيه من انبعاثات. ويعني ذلك أن استثماراتنا سلبية صافية من حيث انبعاثاتها من غازات الدفيئة.

ونعلم أن تعزيز الممارسات الزراعية التي تحمي التنوع البيولوجي وتستخدمه على نحو مستدام يوفر فرصا للتكيّف مع تغيّر المناخ. ومن الجوانب الرئيسية لهذا العمل الاستفادة من معارف الشعوب الأصلية والمعارف التقليدية المستمدة من السكان الريفيين أنفسهم. وهذا هو محور تركيز جانب كبير من عملنا المتعلق بالمناخ.

كينيا

Gerald Juma وزوجته Tabitha. يزودان قريتهما بالأشجار من مشتل قاما بإنشائه وفقا لتقنيات صون الأراضي التي تعلمها من مشروع إدارة الموارد الطبيعية لمستجمعات تانا العليا.

الغذائية خمسة مشروعات بقيمة إجمالية تبلغ في مجموعها 3.35 مليار دولار أمريكي للمرحلة الأولى (2023-2030). وخلال الفترة السابقة على التوقيع، تعاون فريق الشؤون القانونية في الصندوق عن كثب مع الفريق القطري للصندوق للاتفاق على طرائق الترتيبات التعاقدية التي جرى التوقيع عليها أثناء انعقاد الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف في شرم الشيخ.

وشارك فريق الشؤون القانونية في الصندوق أيضا - جنبا إلى جنب مع الفريق المعني بالشعوب بالأصلية والائتلاف الدولي المعني بالأراضي - في تنظيم حدث استضافه جناح الصندوق خلال الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف: 'قصص العدالة المناخية المسكوت عنها - من الشعوب الأصلية إلى الحقوق في الأراضي'. واستمع الجمهور إلى روايات من الشعوب الأصلية ومجتمعاتها المحلية عن كيفية تأثرها بأزمة المناخ والظلم المناخي.

وشغل الصندوق مكانة بارزة أثناء الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف حيث قام بتنظيم الكثير من الأحداث. وكانت مشاركتنا في المؤتمر منسوبة على الدعوة إلى الدفاع عن احتياجات صغار المزارعين والسكان الريفيين الآخرين، ولا سيما لتسليط الضوء على أهمية توسيع نطاق التمويل المناخي لدعم احتياجات التكيف الخاصة بهم.

وبالإضافة إلى الأحداث التي عقدت في جناح الصندوق، قمنا أيضا بتنظيم زيارة ميدانية افتراضية لعرض عملنا، في بناء قدرة السكان الريفيين على الصمود في وجه تغير المناخ، على الجمهور العالمي.

ولا غرابة في ذلك لأن الكثير من مشروعاتنا تشمل حماية التنوع البيولوجي المحلي وتعزيزه. وبالإضافة إلى بناء قدرة السكان الريفيين على الصمود في وجه آثار تغير المناخ، يُساعد ذلك أيضا على تقليل أسباب تغير المناخ لأن النظم الإيكولوجية المحلية المزدهرة تعمل كبواليع كربون فعالة. وتُبرهن نساء الشعوب الأصلية في منطقة الأمازون في بيرو على صحة ذلك من خلال مشروع التنمية الإنتاجية المحلية في مناطق المرتفعات والغابات المطيرة في بيرو. وبفضل الأموال الممنوحة من خلال تحدي الابتكار في الصندوق، قام فريق المشروع بتطوير واختبار مجموعة أدوات لتكييف مبادئ التصميم السلوكي ومنهجيته مع مشروعات الصندوق.

وهذا ليس سوى مثال واحد على أهمية عمل النساء الريفيات في التصدي لتغير المناخ. وسنواصل إعطاء الأولوية للنساء في عملنا المناخي. وفي عام 2022، أطلقنا مبادرة جديدة تُسمى الآلية المفضية إلى التحول في المنظور الجنساني في سياق التكيف مع تغير المناخ. ومن خلال العمل مع مؤسسة Bill & Melinda Gates والشركاء الآخرين، تُركز الآلية المذكورة على تزويد النساء الريفيات بالمعلومات والابتكارات التي يحتاجن إليها للتكيف مع تغير المناخ. ومن خلال الدعم المستمر، نَوقع أن تتمكن هذه المبادرة من تحسين حياة أكثر من 20 مليوناً من السكان الريفيين في 20 بلدا بحلول عام 2030.

وخلال عام 2022، استطعنا القيام بالمزيد في مجالات مثل الحلول القائمة على الطبيعة وحماية التنوع البيولوجي والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، بفضل نجاحنا في تعبئة التمويل المناخي.

ويرجع هذا النجاح في جانب كبير منه إلى برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وتعبئة 336.5 مليون دولار أمريكي من خلال صندوق التكيف والصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية.

واستخدمنا أيضا أدوات مثل نظم المعلومات الجغرافية بطرق مبتكرة لكي نستهدف بفعالية المناطق الأكثر احتياجا إلى الاستثمار من أجل التكيف مع آثار تغير المناخ ولرصد التقدم المحرز ولتقدير النتائج. وقمنا بتوثيق قصص النجاح لإطلاع شركائنا عليها.

وأناحت الدورة السابعة والعشرون لمؤتمر الأطراف فرصة لتقوية الشراكات مع دولنا الأعضاء حول العمل المناخي. وخلال المؤتمر، قمنا بتوقيع اتفاق شراكة مع مصر التي اختارت الصندوق لقيادة الركيزة الغذائية والزراعية بمليارات الدولارات في إطار منصة الربط بين محاور المياه والغذاء والطاقة. وتشكل هذه المنصة جزءا من خطة مصر لإطلاق الاستراتيجية الوطنية لتغير المناخ 2050. وتشمل الركيزة

كوبا

التمويل المقدم من الصندوق مكن تعاونة Combate de Pacheco من شراء معدات حديثة لتبريد وحفظ الحليب الذي تنتجه أبقارها.



في دائرة الضوء الريادة في الخبرة التقنية

يستخدم الصندوق استثماراته في المناطق الريفية لتطبيق الخبرة التي اكتسبها على مدار أكثر من 40 عاما من العمل مع السكان الريفيين لمساعدتهم في تحسين نوعية حياتهم والتغلب على الفقر. ومن السمات التي ننفرد بها معرفتنا التقنية في المجالات المواضيعية الرئيسية - مثل التمويل الريفي والأسواق والتنوع البيولوجي. وفي عام 2022، واصلنا السعي لاستخدام هذه الخبرة لدعم السكان الريفيين في تعزيز سُبل عيشهم وإيجاد حلول لتحديات اليوم.

وكان عام 2022 مهما في التطوير المستمر لعمل الصندوق مع القطاع الخاص بصفة عامة. وفي سبتمبر/أيلول، وافق المجلس التنفيذي على قرض بقيمة 5 ملايين دولار أمريكي لإحدى مؤسسات التمويل البالغ الصغر في كمبوديا - وهو أول مشروع عملية غير سيادية على الإطلاق في البلد. ويضاف ذلك إلى قائمة العمليات غير السيادية التي صدرت الموافقة عليها خلال السنتين الماضيتين لتنفيذ مشروعات في بوليفيا ومدغشقر وموزامبيق ونيجيريا وأوغندا. ويجري التخطيط لمزيد من هذه العمليات في عام 2023.

ويُشكل تطوير حلول مالية مصممة خصيصا للسكان الريفيين جزءا حاسم الأهمية في عملنا.

ومن خلال مرفق تمويل التحويلات استمر العمل في زيادة تحويلات المهاجرين واستثمارات المغتربين إلى أقصى حد لصالح المجتمعات المحلية الريفية. ومن ذلك على سبيل المثال أن المرفق اختار في عام 2022، من خلال مبادرة منصة التحويلات والاستثمارات وريادة الأعمال للمهاجرين في أفريقيا، 15 مشروعا مبتكرا للتنفيذ في غامبيا وغانا وكينيا والمغرب والسنغال وجنوب أفريقيا وأوغندا. وستُمكن هذه المشروعات - التي لا تزال قيد التنفيذ الآن - المجتمعات المحلية الريفية من تلقي التحويلات من خلال الخدمات المالية الرقمية وعبر الهواتف المحمولة. ويتيح التمويل التكميلي للمشروعات من الشركاء في القطاع الخاص ابتكارات تكنولوجية ونماذج أعمال مصممة خصيصا لتلبية احتياجات الأسر المعيشية الريفية التي تتلقى التحويلات.

وانطلاقاً من هذا النوع من العمل، أصدر فريق البرنامج في عام 2022 العديد من المنشورات التي تتضمن الدروس والمعرفة بشأن المواضيع الرئيسية، مثل إشراك صغار المزارعين في تطوير منتجات التأمين.

وشهد عام 2022 أيضاً الانتهاء من دراسات رئيسية أخرى حول مواضيع رئيسية. وشملت تلك الدراسات تحليلاً شاملاً لحافضة مشروعات الصندوق في مجال تنمية سلاسل القيمة. وتكشف النتائج عن أن الغالبية العظمى من المشروعات التي يدعمها الصندوق تتبع نهجاً قائماً على سلسلة القيمة، ويتركز 90 في المائة منها على اجتذاب شركاء من القطاع الخاص. وركزت دراسة رئيسية أخرى نُشرت في عام 2022 بالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية، على كيفية إيجاد حلول مبتكرة وتوسيع نطاقها لتحسين سبل عيش صغار المزارعين.

وساهمت خبرة الصندوق التقنية في مشاركتنا في النقاشات العالمية وساعدتنا على توفير القيادة في المسائل ذات الصلة بمهمتنا. وشملت أبرز مهامنا العالمية خلال العام مشاركتنا في أول اجتماع مشترك لوزراء المالية والزراعة لمجموعة العشرين والافتتاح الرفيع المستوى من رئيس الصندوق خلال الجلسة العامة الخمسين للجنة الأمن الغذائي العالمي، ومشاركتنا في قيادة المنتدى العالمي الأول من نوعه لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية.

وتبادلنا أيضاً المعرفة على المستوى العالمي من خلال مبادرات مثل يوم الابتكار الأول الذي أطلقه الصندوق، والذي قدم دروساً حول كيفية إيجاد حلول مبتكرة للتنمية الريفية وتجريبها واختبارها وتوسيع نطاقها وتمويلها.

وفي حين أن هذه المشاركات مع القطاع الخاص جديدة ومبتكرة وتوفر الكثير من الإمكانيات التحويلية، ينطوي إقراض الشركاء في القطاع الخاص على مخاطر وتحديات جديدة تتطلب إدارة حذرة. ومن هذا المنطلق، نظم فريق الشؤون القانونية في الصندوق تدريباً داخلياً في مجال العمليات غير السيادية وقدم إرشادات بشأن وضع سياسة إفصاح متعلقة بالعمليات غير السيادية تعبر عن التزام الصندوق بضمان الشفافية، ومن بين الخطوات الأخرى المتخذة بتوجيه من فريق الشؤون القانونية في الصندوق ضمان اتساق هذه السياسة مع إجراءاتنا المنقحة للتقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي، ووضع مبادئ توجيهية لاستعراض عمليات القطاع الخاص غير السيادية، وفيما يتعلق بإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي، وضعنا أيضاً إجراءً معززاً للشكاوى يجري تطبيقه حالياً. لضمان قدرة الناس على الاتصال مباشرة بالصندوق في حالة وجود مخاوف بشأن عدم الامتثال للإجراءات.

وبالإضافة إلى ذلك، قمنا بتطوير أداة متوافقة تماماً مع المبادئ التوجيهية من أجل ضمان الجودة في عمليات القطاع الخاص غير السيادية.

وكان الابتكار المالي أيضاً جوهر نجاح برنامج التأمين من أجل القدرة على الصمود الريفي والتنمية الاقتصادية، وهو برنامج مساعدة تقنية ينفذه الصندوق من خلال منصة إدارة المخاطر الزراعية، ومن خلال هذا البرنامج، قدمت تغطية تأمينية ضد المخاطر المناخية، حتى عام 2022، لما يُقدَّر عدده بنحو 88 000 من صغار المنتجين في غواتيمالا وكينيا وأوغندا وزامبيا.

وفي عام 2022 نجح برنامج التأمين من أجل القدرة على الصمود الريفي والتنمية الاقتصادية في تنفيذ تدخل لتقديم تأمين متعدد الخطوات في أوغندا بالتعاون مع البرنامج القطري للصندوق وحكومة أوغندا، وبدعم من إحدى شركات القطاع الخاص العاملة في مجال التأمين والتكنولوجيا الزراعية. واستهدف البرنامج عملاءه من بين صغار المنتجين في شمال أوغندا وشمال غربها، واستفاد هؤلاء العملاء من منتج تأميني قائم على مؤشر الغلات. وخلال المرحلة التجريبية الأولى من البرنامج، قدمت مدفوعات بلغت في مجموعها أكثر من 23 000 دولار أمريكي إلى المزارعين. وجرى تمديد المشروع بعد ذلك حتى سبتمبر/أيلول 2022، وتلقى خلال تلك الفترة 7 000 مزارع آخر مدفوعات من التأمين. وشارك بالفعل في هذا التأمين 270 000 مزارع للموسم التالي بحلول نهاية الدعم المقدم من البرنامج.



في دائرة الضوء

قياس الأثر وتعزيز التعلم

وتُظهر التقديرات أن الصندوق حقق المستويات المستهدفة بالنسبة لعدد الأشخاص الذين استفادوا من التحسينات في دخلهم وقدراتهم الإنتاجية ووصولهم إلى الأسواق وقدرتهم على الصمود. ونتيجة للمشروعات التي يدعمها الصندوق:

- أكثر من 17 مليون شخص زادوا دخلهم (العدد المستهدف: 44 مليوناً)
- أكثر من 62 مليون شخص وسعوا قدراتهم الإنتاجية (العدد المستهدف: 47 مليوناً)
- أكثر من 64 مليون شخص حسنوا وصولهم إلى الأسواق (العدد المستهدف: 46 مليوناً)
- نحو 38 مليون شخص عززوا قدرتهم على الصمود (العدد المستهدف: 24 مليوناً)

الصندوق هو المؤسسة المالية الدولية الوحيدة التي تقيس أثر استثماراتها على المستوى المؤسسي. ونُجري بانتظام تقديرات صارمة للأثر تشمل عينة لا تقل عن 15 في المائة من المشروعات التي تُغلق خلال كل فترة من فترات تجديد الموارد التي تبلغ مدتها ثلاث سنوات.

وفي عام 2022، أصدر الصندوق تقرير تقدير الأثر في الصندوق 2019-2021، الذي يُظهر أثر عملنا في الفترة بين 2019 و2021.

وعلى الرغم من تحديات الجائحة وظواهر الطقس المعاكسة والأحداث السياسية، تمكّننا من إجراء تقديرات للأثر شملت 25 في المائة من حافظتنا، بزيادة 10 نقاط مئوية على الالتزام المحدد بنسبة 15 في المائة. وتمثل المشروعات الأربعة والعشرون التي خضعت للتقدير استثماراً قدره 3.1 مليار دولار أمريكي، وتُشكل عينة تمثيلية لمجموع الاستثمار البالغ 7.1 مليار دولار أمريكي خلال فترة التجديد الحادي عشر للموارد (تشمل المبالغ التمويل المشترك).

طاجيكستان

Ahad Khushvakhtov، عضو في منظمة قرية Shahrinav، وMuqadas Eshbekova، محاسبة في المنظمة، المشاركة على مستوى القرية ضرورية لنجاح مبادرات تحسين الوصول إلى البنية التحتية والخدمات الإنتاجية.

ويُشير التقرير إلى أن هدف الصندوق فيما يتعلق بالتغذية لم يتحقق خلال تلك الفترة، ويرجع ذلك في جانب كبير منه إلى أن المشروعات التي جرى تنفيذها صُممت قبل عام 2019 عندما بدأ الصندوق تعميمه المنهجي للتغذية في جميع مشروعاته. ويؤكد التقرير أهمية إدماج الأنشطة التي تحفز التغيير السلوكي في المشروعات من أجل تحقيق نتائج أفضل في التغذية.

وتضمن تقرير تقدير الأثر أيضا معارف بشأن المواضيع الرئيسية، مثل أهمية الاستثمار في القطاعات الوسطى من النظم الغذائية (مثل تجهيز الأغذية وتحويلها وتسويقها)، والحاجة إلى استخدام استراتيجيات متباينة مع الصدمات المزمّنة والحادة، وقيمة الاستراتيجيات الموجهة لتمكين المرأة.

ويُشكل التعلم جانبا محوريا من جوانب استراتيجية التقييم الجديدة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق.

وتهدف الاستراتيجية المتعددة السنوات للفترة 2022-2027 إلى المساهمة في الثقافة المؤسسية للصندوق كمنظمة شفافة وموجهة نحو التعلم وخاضعة للمساءلة. وتستند هذه الاستراتيجية إلى دليل التقييم في الصندوق لعام 2022 الذي يستفيد من الكتابات المعاصرة التي صدرت في مجال التقييم. ويسترشد الدليل أيضا بالتقدم الذي تحقق منذ إطلاق خطة التنمية المستدامة لعام 2030، مثل ضرورات التغيير التحويلي ومعالجة الاستدامة والقدرة على الصمود في وجه تغير المناخ، وهو يعتمد على ثروة الخبرة التي اكتسبها الصندوق في تقييم برامج التنمية الريفية والحد من الفقر، وكذلك سياساته وعملياته المؤسسية.

وفي عام 2022، جدد مكتب التقييم المستقل في الصندوق أيضا تقريره السنوي بإصداره التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق لعام 2022 الذي وضع له هيكل جديد قائم على تعزيز التأمل الذاتي والتعلم، فضلا عن ضمان المساءلة عن النتائج.

وقامت أيضا مجموعة ضمان الجودة في الصندوق بدور نشط في المساهمة في الأعمال المتصلة بالمعرفة وتبادلها. وتتخذ مجموعة ضمان الجودة وضعا جيدا يمكنها من أداء هذا الدور، ولا سيما في توحيد وتبادل الدروس والممارسات الجيدة المستمدة من استعراضات التصميم على مستوى المشروعات والبلدان والمناطق. وفي عام 2022، شمل ذلك نشر مطبوعات حول مواضيع، مثل عمليات القطاع الخاص، وتصميم المشروعات لمعالجة آثار الجائحة، وإدماج التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي في تصميم المشروعات.

ويمثل التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي مجالا مثمرا للتعلم وتبادل المعرفة، وخلال عام 2022، صدرت الموافقة على ست استراتيجيات قطرية جديدة مصحوبة بسردية شاملة للتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، وجرى تيسير أكثر من 100 مبادرة لتبادل المعرفة والتعاون التقني، وتعبئة أكثر من 10 مليون دولار أمريكي في استثمارات فيما بين بلدان الجنوب.

وقام الصندوق أيضا بدعم أحداث التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي على المستويين الإقليمي والعالمي، بما في ذلك المشاركة مع الوكالتين الأخريين اللتين تتخذان من روما مقرا لهما في الاحتفال بيوم الأمم المتحدة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب الذي قدمت خلاله الوكالات برنامجها المشترك بشأن التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي في مجال التغذية المدرسية بالمنتجات المحلية. وشارك الصندوق أيضا في المعرض العالمي للتنمية القائمة على التعاون فيما بين بلدان الجنوب وقام بتنظيم حدث جانبي لتبادل الخبرات بشأن دور التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي في الاستجابة للأزمات.

ومن التطورات الأخرى في جدول أعمال التعلم الخاص بنا خلال عام 2022 إطلاق بوابة Omnidata، وتتيح هذه البوابة لموظفي الصندوق استخدام نظم الصندوق في التعامل مع البيانات المهيكلة والبيانات غير المهيكلة، بما في ذلك مقاطع الصوت والفيديو والصور. وتوفر بوابة Omnidata للصندوق بيانات استراتيجية وأدوات العرض البصري التي تكملها نظم المعلومات الجغرافية وأدوات التعلم الآلي، مما يُمكن موظفي الصندوق من تطوير بياناتهم الخاصة وإجراء تحليلات متقدمة، وعلاوة على ذلك، يمكن لموظفي الصندوق، من خلال البوابة، الوصول إلى وحدات تدريبية مصممة خصيصا لتلبية احتياجات الصندوق من العرض البصري للبيانات وتحويلها، ونظم المعلومات الجغرافية والتعلم الآلي، وتبادل المعارف والأفكار مع مجتمع Omnidata.

إندونيسيا

بين الفائزين بمنحة من برنامج خدمات دعم مبادرات وفرص عمالة الشباب. يقول: "بعد مشاركتي في مسابقة المنح التنافسية، اتسعت شبكتي كثيرا، وكان ذلك أهم من المال".



في دائرة الضوء

تمكين السكان الريفيين

ولذلك فإن مما يبعث على التشجيع أن التقديرات التي أجريت في عام 2022 أظهرت أن ما لا يقل عن ثلاثة أرباع المستفيدين من مرفق تحفيز فقراء الريف استطاعوا الحفاظ على مستويات إنتاجهم أو زيادتها. على الرغم من آثار الجائحة.

واستفاد السكان الريفيون، مثل Madame Libératrice، وهي مزارعة بطاطا في إقليم Nyirāgongo في جمهورية الكونغو الديمقراطية، من مرفق تحفيز فقراء الريف على الرغم من التحديات القديمة والجديدة التي لا تزال تجعل الحياة صعبة.

وبفضل مرفق تحفيز فقراء الريف، تمكنت Madame Libératrice من استئناف إنتاجها على الرغم من آثار الجائحة وتدفقات الحمم البركانية التي دمرت مزرعتها في مايو/أيار 2020. ولكن في أواخر عام 2022، ونتيجة للتمرد المسلح في المنطقة التي تعيش فيها، فرّت Madame Libératrice من منزلها مع أطفالها. ويمكن لمبادرات مثل مرفق تحفيز فقراء الريف أن تساعد الناس على استعادة الأمل. وتأمل Madame Libératrice الآن في أن يتمكن شباب اليوم من المساعدة في إرساء حكم مستقر ومستقبل أكثر إشراقا للمزارعين مثلها.

ينفرد الصندوق بإعطاء الأولوية للأشخاص الأكثر ضعفاً: أي الأشخاص في أبعد المجتمعات المحلية. ومن خلال مشروعاتنا، فإننا لا نسعى فقط إلى تهيئة فرص اقتصادية لهذه المجموعات من الأشخاص، ولكننا نعالج أيضا الأسباب الجذرية لضعفهم. ويعني ذلك معالجة الاختلالات في موازين القوى وتمكين المجموعات العاجزة تقليدياً من تمكين نفسها وإيجاد حلول لما تواجهه من مشاكل.

ومن الجوانب الرئيسية لهذا العمل في السنوات الأخيرة بناء قدرة السكان الريفيين على الصمود في وجه آثار جائحة كوفيد-19 التي شكلت محور تركيز مرفق تحفيز فقراء الريف.

ونقوم أيضا مع شركائنا بدور ريادي في استخدام منهجيات جديدة لتمكين المرأة. ومن ذلك على سبيل المثال أن مجموعة أدوات تعلم العمل المالي من أجل الاستدامة على نطاق واسع، في إطار البرنامج المشترك للنهج المفضية إلى التحول في المنظور الجنساني من أجل الأمن الغذائي والتغذية المحسنة والزراعة المستدامة - الذي ننفذه مع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وبرنامج الأغذية العالمي - تزود النساء ذوات الدخل المنخفض بمهارات وأدوات التخطيط المالي.

وقطعنا أشواطاً مهمة نحو تنفيذ استراتيجية التنوع البيولوجي في الصندوق للفترة 2022-2025 التي ستدعم السكان الريفيين الفقراء في حماية التنوع البيولوجي المحلي وتعزيزه. ومن بين الخطوات التي اتخذت خلال عام 2022 تحديد مؤشر رئيسي للتنوع البيولوجي في المشروعات التي يدعمها الصندوق واستحداث منهجية لتتبع تمويل الحلول القائمة على الطبيعة، وإنشاء جماعة ممارسين مشتركة بين الشعب معنية بالتنوع البيولوجي. وقمنا أيضاً بإنشاء شراكات لزيادة تعبئة الموارد وبناء القدرات وتبادل المعرفة المتصلة بالتنوع البيولوجي - على سبيل المثال، أصبح الصندوق الآن شريكاً لعقد الأمم المتحدة لإصلاح النظم الإيكولوجية.

وبالإضافة إلى ذلك، نقوم بتسليط الضوء على دور السكان الريفيين والتنوعية بالحاجة الملحة إلى استثمارات لمعالجة التهديدات المتزايدة لسبل عيشهم. واحتفلت مسابقة تحدي الفنون في منصة إدارة المخاطر الزراعية بالنساء والرجال الريفيين وعملهم المهم في المساعدة على إطعام العالم. وعرضت الأعمال الفنية التي تصور السكان الريفيين وأنشطتهم وحياتهم في معرض أبطال الطعام الذي أقيم في الفترة من 31 مايو/أيار إلى 21 يونيو/حزيران 2022 في الحديقة النباتية في جامعة Cheikh Anta Diop السنغال. في إطار أحد معارض الفن الأفريقي المعاصر الرئيسية. واجتذب المعرض أكثر من 1 700 زائر حضروا فعلياً إلى المعرض، وأكثر من 7 600 زائر عبر الإنترنت. شاركوا في الجولة التي عُقدت بالوسائل الافتراضية عبر منصة إدارة المخاطر الزراعية والمنصة الرقمية لأفريقيا الغربية في الصندوق.

وخلال عام 2022، قمنا بتحديث استراتيجياتنا القائمة وتحسينها لكي نتمكن من اكتساب مزيد من الفعالية في تمكين الأشخاص والمجموعات الضعيفة من التعامل مع التحديات المتنامية التي يواجهونها. وشمل ذلك إصدار النسخة المحدثة من سياسة الصندوق بشأن الانخراط مع الشعوب الأصلية التي تغطي الفترة 2022-2032. ووضع الصندوق هذه السياسة بالاشتراك مع اللجنة التوجيهية لمنتدى الشعوب الأصلية في الصندوق. وتستند هذه السياسة إلى ما قام به الصندوق من عمل ناجح مع الشعوب الأصلية وتتعرف بأهمية مساهماتها كشركاء في تصميم الاستراتيجيات ورصدها من أجل تعزيز سبل العيش الريفية والنظم الغذائية.

وقمنا أيضاً بتنقيح سياسة الاستهداف: عدم ترك أي شخص خلف الركب. وتركز السياسة المنقحة على مواصلة التزاماتنا مع أهداف التنمية المستدامة - ولا سيما الالتزام الشامل بعدم ترك أي شخص خلف الركب. وتهدف السياسة المنقحة إلى معالجة الأزمات العالمية الحالية التي تؤدي إلى تدهور حالة التنمية، وتوجيه العمل نحو بناء قدرة الأشخاص الأكثر ضعفاً على الصمود في وجه أثارها.

ومن أولويات عملنا في توفير مقومات التمكين ضمان استفادة الأشخاص ذوي الإعاقة من مشروعاتنا. وتضع استراتيجية إدماج منظور الإعاقة في الصندوق للفترة 2022-2027 هذا الهدف الحاسم الأهمية في صميم رسالة الصندوق.

واكتسب الصندوق في السنوات الأخيرة خبرة في العمل مع الأشخاص ذوي الإعاقة وقام بتكثيف جهوده ليصبح أكثر شمولاً لذوي الإعاقة. وستوجه الاستراتيجية الجديدة جهود الصندوق للارتقاء بالمعايير والأداء في إدماج منظور الإعاقة.



في دائرة الضوء

تجميع التمويل الإنمائي

يتسم الاستثمار في التنمية الريفية والسكان الريفيين بأهمية استراتيجية في تسريع التقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وتجلّى ذلك بوضوح أكبر في ظل مجموعة التهديدات التي تسببت في اختلال النظم الغذائية في السنوات الأخيرة - تغيّر المناخ والنزاع وجائحة كوفيد-19 وارتفاع أسعار الأغذية والوقود.

وكان الابتكار المالي محوريا في الطريقة التي قام بها الصندوق بالوقوف في وجه تلك التحديات، وكذلك زيادة تعزيز الشراكات مع دولنا الأعضاء.

وفي عام 2022، وهو السنة الأولى لدورة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، بدأ الصندوق في تنفيذ إطار الاقتراض المتكامل. ولضمان الحصول على أعلى مبلغ حتى الآن من الأموال المقترضة لدعم حافظة قروض الصندوق، ولضمان توفير الأموال اللازمة لآلية الحصول على الموارد المقترضة، سعى الصندوق إلى توفير تمويل مسبق لحصة كبيرة من المبلغ الإجمالي المطلوب - أي نحو 1.2 مليار دولار أمريكي.

وبحلول ديسمبر/كانون الأول 2022، نجح الصندوق في ضمان 675 مليون دولار أمريكي، أي 56 في المائة من الاقتراض الإجمالي المطلوب لفترة التجديد الثاني عشر للموارد. ومن المعالم البارزة الرئيسية على طريق تحقيق هذا النجاح ما قام به الصندوق من طرح إصدارين خاصين افتتاحيين بمبلغ إجمالي قدره 150 مليون دولار أمريكي في يونيو/حزيران. وكانت هذه هي المرة الأولى التي يتعامل فيها الصندوق مع الأسواق المالية بوصفه جهة إصدار ليصبح بذلك أول صندوق للأمم المتحدة والهيئة والوكالة المتخصصة الوحيدة التابعة للأمم المتحدة. بخلاف مجموعة البنك الدولي، التي تدخل أسواق رأس المال.

سيراليون

استفادت Lucy وزوجها Julius من فرض من خلال برنامج التمويل الريفي والنهوض بالمجتمعات المحلية، والذي ساعدهما على توسيع نطاق أعمالهما في مجال العسل.

ومن المعالم البارزة الرائدة الأخرى إبرام اتفاقية افتراض مع بنك الاستثمار الأوروبي وقعت خلال الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف. وفي إطار هذه الاتفاقية، سيقرض بنك الاستثمار الأوروبي الصندوق 500 مليون يورو لدعم برنامج قروض الصندوق.

وفي عام 2022، أكدت كل من وكالتي Fitch Ratings وS&P Global Ratings تصنيف الصندوق في الفئة AA+ مع نظرة استشرافية مستقرة. ويُعبّر ذلك عن الأعمال الجارية لدعم التصنيف الائتماني المرتفع للصندوق، ولا سيما من خلال أحدث التقارير المالية عن المخاطر الائتمانية للقروض.

وقمنا أيضا بالعمل في تعاون وثيق مع الدول الأعضاء لتمويل برنامج التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق. وتلقينا تعهدات جديدة وإضافية من الدول الأعضاء، وساهمت 11 دولة من الدول الأعضاء في التجديد الثاني عشر للموارد في نهاية عام 2022 ليصل بذلك مجموع التعهدات إلى 1.28 مليار دولار أمريكي.

وبالإضافة إلى ذلك، سعى الصندوق إلى التماس تعقيبات أولية من الدول الأعضاء بشأن أولوياتها في مشاورات التجديد الثالث عشر للموارد التي بدأت في فبراير/شباط 2023. وخلال الاجتماع التمهيدي لمشاورات التجديد الثالث عشر للموارد في نوفمبر/تشرين الثاني 2022، أكدت الدول الأعضاء أهمية دور الصندوق في تعزيز قدرة صغار المزارعين والمنتجين الريفيين على الصمود على الأجل الطويل في سياق تعبير المناخ والهشاشة وانعدام الأمن الغذائي، وأكدت من جديد دعمها للصندوق.

وبالإضافة إلى المساهمات الأساسية، نقوم أيضا بتعبئة موارد تكميلية إضافية للاستجابة للالتزامات المتعددة التي تحيق بالعالم في عام 2022، بما في ذلك الحرب وتغير المناخ والأثر المستمر للجائحة. وقمنا إجمالاً بتعبئة 377.4 مليون دولار أمريكي من الموارد التكميلية في عام 2022. وتتمثل إحدى أولويات هذا التمويل في مبادرة الاستجابة للالتزامات التي اتخذناها لحماية سبل العيش وبناء القدرة على الصمود في المجتمعات المحلية الريفية. وبدعم من ألمانيا وأيرلندا وهولندا والولايات المتحدة، قمنا بجمع أكثر من 51 مليون دولار أمريكي لمعالجة ما سببته الحرب في أوكرانيا من اختلالات في البلدان الأكثر تضرراً.

وخلال عام 2022، قمنا بتعبئة مساهمات إضافية من أجل برنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة (برنامج التأقلم المعزز) (25 مليون دولار أمريكي تقريبا من ألمانيا والنرويج) وبرنامج تمويل القطاع الخاص (23 مليون دولار أمريكي من فنلندا وألمانيا). وتلقينا أيضا أموالا تكميلية من الدانمرك وألمانيا وإيطاليا من أجل التمويل المشترك لاستثمارات الصندوق في بنغلاديش والهند وموريتانيا. وبالإضافة إلى ذلك، عقدت اتفاقية تمويل مشترك بين مؤسسة Cassa Depositi e Prestiti الإيطالية والصندوق بهدف إتاحة مبالغ كبيرة من التمويل المشترك الموازي لمجموعة مختارة من مشروعات الصندوق الاستثمارية.

فيجي

بدعم من مرفق التحفيز الريفي والزراعي لجزر المحيط الهادي، أنشأ المزارعون الشباب من مرتفعات فيجي مشتلًا لزراعة المحاصيل ذات القيمة النقدية.



في دائرة الضوء إدارة المخاطر

تشهد بيئة المخاطر في العالم تغييرات مستمرة وتزداد تعقيدا. ويحتاج الصندوق، لكي يعمل بفعالية ويفي بالتزاماته تجاه السكان الريفيين الفقراء، إلى أن يكون قادرا على إدارة تلك المخاطر بفعالية. وتُمثل إدارة المخاطر عملية مستمرة، واتخذنا في عام 2022 عدة خطوات لتعزيز قدرتنا على تحديد المخاطر الجارية والناشئة وتقديرها ورصدها. وقمنا في إطار ذلك باتخاذ إجراءات مناسبة لحماية أنفسنا في السياقات العالمية اليوم وغدا.

وفي عام 2022، ركزت وظيفة إدارة المخاطر في الصندوق على عدة أولويات شملت تعزيز سياساته وأدواته، وتحسين جودة البيانات، وتقوية الشراكات مع الشركاء الرئيسيين في مجال إدارة المخاطر العالمية - مثل وكالات إصدار التصنيفات وكبار موظفي إدارة المخاطر في المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف. وقمنا أيضا بإعطاء الأولوية لتحسين الاتصالات والتوعية بشأن إدارة المخاطر داخل الصندوق وخارجه.

ومن منظور أكثر ارتباطا بالنشاط اليومي، يركز مكتب إدارة المخاطر المؤسسية في الصندوق على تنفيذ أدواته وعملياته المصممة خصيصا للتعامل مع المخاطر في المسائل التي قد يواجه فيها الصندوق مخاطر مالية أو تشغيلية أو متصلة بتنفيذ البرامج أو المخاطر الاستراتيجية أو المخاطر المتعلقة بالسمعة أو غيرها من المخاطر الناشئة.

وبصفة عامة، ساهم ذلك في تحسين درجة إدراج إدارة المخاطر في اتخاذ القرارات المؤسسية على النحو الذي أقرته وكالة S&P Global Ratings في تقرير التصنيف الخاص بنا الذي أكد تصنيفنا في الفئة AA+.

ويشمل ذلك تحليل المسائل المتصلة بالمخاطر الناشئة في الدورة التشغيلية العادية للصندوق، والإبلاغ عن نتائج التقديرات، وتقديم آراء مستقلة ثم في نهاية المطاف إصدار إرشادات بشأن التخفيف من المخاطر والقيام بأنشطة الرصد والإبلاغ.

وعززنا بصورة أعم اعتماد المنظمة على أطر إدارة المخاطر المؤسسية والإقبال على المخاطر، وحسن ذلك الاهتمام بالإقبال على المخاطر وتحملها وإدارتها، وأكد دعم التنفيذ والمواءمة مع الممارسات المتبعة في المؤسسات المالية الدولية الأخرى.

ويمثل وضع إرشادات للتوقيع الإلكتروني الأساسي والرقمي الآمن طريقة أخرى لحماية الصندوق من الجريمة المالية والمخاطر الأخرى. وتتيح هذه الإرشادات لموظفي الصندوق تحديد الوقت الذي يستخدمون فيه التوقيع الإلكتروني الأساسي أو التوقيع الرقمي الآمن أو التوقيع الحبري، تبعاً لمستوى المخاطر.

وبالإضافة إلى الحد من خطر الجريمة المالية، يحسّن ذلك أمن المعلومات ويزيد من الكفاءة في أساليب تسير الأعمال في الصندوق، ولا سيما مع تحولنا إلى نموذج عمل لا مركزي.

وتدعم وظيفة الرقابة في الصندوق أيضا المكاتب الإقليمية والقطرية في التخفيف من مختلف المخاطر الناشئة عن اللامركزية. وفي عام 2022، زارت شعبة المراقب المالي المكتب القطري للصندوق في تركيا وانتهت من إجراء أكثر من 10 بعثات أخرى في جميع أنحاء العالم وفرت من خلالها أدوات رقمية ومشورة بشأن التفويض بالصلاحية والتدريب، والدعم لتحسين السلامة المالية لمكاتب الصندوق على نطاق العالم.

وبالإضافة إلى ذلك، يُركز مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق على الحصول على ضمانات بشأن تنفيذ المكتب اللامركزي وامتثاله للقواعد والإجراءات الواجبة التطبيق، فضلا عن جودة الإشراف الائتماني في المشروعات التي يمولها الصندوق. وتُساهم وظيفة المراجعة الداخلية في عملية اللامركزية من خلال الاستعراض المستمر لمختلف أنواع المكاتب - تقدير مسائل من قبيل التفويض بالصلاحية، والتسلسل الإداري، ومراقبة الميزانية، وإنشاء المكاتب، واستمرارية العمل، والتدريب، والسفر، والتعاقد مع الخبراء الاستشاريين، والأمن. وتدعم وظيفة المراجعة الداخلية أيضا إدارة المخاطر في سياق اللامركزية من خلال استعراض الإشراف على الإدارة المالية والتوريد في المشروعات والكفاءة في البرامج القطرية وإنشاء المكاتب اللامركزية والتفويض بالصلاحية لها.

وفيما يتعلق بالإدارة المالية، بدأ استخدام صرف الأموال القائم على التقارير باستخدام التقارير المالية المؤقتة في جميع المشروعات الاستثمارية الممولة من الصندوق. وتعيد هذه التدابير توازن الإشراف الائتماني والضوابط الداخلية في جميع عمليات صرف الأموال والإشراف ومراجعة حسابات المشروعات. وستوفر التقارير بيانات بعد تحليلها لاستخدامها في تقدير مخاطر الإدارة المالية وستوفر أدوات رصد مشتركة داخليا وخارجيا على حد سواء.

وقام الصندوق أيضا في عام 2022، بعد إنشاء وحدة الجريمة المالية، بإطلاق حل حاسوبي معزز للتعامل مع الجريمة المالية وفقا للمعايير المتبعة في هذا المجال. وتفحص هذه الأداة جميع الملفات الرئيسية للبايعين المتعاملين مع الصندوق وشركائه باستخدام أكثر من ملياري قيد من البيانات المسجلة في قواعد بيانات شركة LexisNexis. وأدخلنا أيضا إجراءات صارمة لمكافحة الجريمة المالية، وتوثق هذه الإجراءات كيفية قيام الصندوق عمليا - وأليا - بالتحري عن الجريمة المالية (غسل الأموال أو تمويل الإرهاب أو مخالفة الجزاءات) يوميا. وقدمنا تدريباً متخصصاً في مجال الجريمة المالية وخصوصية البيانات الشخصية إلى 180 موظفاً على نطاق العالم. ونتيجة لهذا العمل، أصبح الصندوق وكالة الأمم المتحدة الأولى التي تُطبق سياسة وإجراءات لمكافحة الجريمة المالية.



في دائرة الضوء

عمليات أفضل من أجل نتائج أفضل

ومن التحسينات المهمة الأخرى التي توفر مرونة أكبر في الطريقة التي نعمل بها تفويض صلاحية الميزانية إلى المديرين القطريين في إقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية وإقليم أفريقيا الغربية والوسطى).

يحمل السعي باستمرار إلى تحقيق نتائج أفضل بالضرورة في طياته كفاءة أكبر. ويعني التزاما مستمرا بتحسين عملياتنا الداخلية من أجل خفض التكاليف وتحقيق أثر أكبر في نهاية المطاف.

ومن الجوانب الرئيسية لتحقيق ذلك طريقتنا في إدارة شؤوننا المالية. ومن التغييرات التي أجريناها تعديل اختصاصات عمليات المراجعة الخارجية لتمكيننا من إجراء استعراض أكثر تفصيلا للنفقات. بالإضافة إلى الاستعراضات التي يجريها موظفو الشؤون المالية في الصندوق. ويجري أيضا دعم عملية لإعادة تحديد صرف الأموال في الصندوق من خلال استعراض وتحديث شاملين لنظم تكنولوجيا المعلومات الموجهة إلى داخل الصندوق وخارجه. وتبني هذه التحسينات أوجه التأزر مع النظم الأخرى وتساهم بالتالي في زيادة الكفاءة وتجنب الازدواجية.

واستفادت عملية صرف الأموال في الصندوق بصفة عامة من التبسيط. وقمنا بتقليص متوسط المدة التي تستغرقها الموافقة على طلبات السحب من ثلاثة أيام إلى ثلاث ساعات. وحققنا ذلك من خلال تقليل عمليات تقديم الوثائق المطلوبة، وتقليص القائمة المرجعية المستخدمة في عمليات التحقق المسبقة من 20 نقطة إلى 5 نقاط، والتحول إلى الوثائق الإلكترونية لتسريع صرف الأموال وإعادة توزيع الموظفين. وتساعد هذه التحسينات على توفير سيولة أكبر للمشروعات.

زامبيا

من خلال مرفق تحفيز فقراء الريف. حصلت Violet Banda على أرانب ودُرِبَت على تربيتهما. مما ساعد على تقليل الأثر المالي لجائحة كوفيد-19 على أسرتها.

©IFAD/Enoch Kavindele Jr

ويتيح ذلك للموظفين اللامركزيين صلاحية الالتزام بالأموال وسداد المدفوعات بالنيابة عن الصندوق في الميدان لأول مرة. وفوّضت هذه الصلاحية إلى أكثر من 30 مديراً قطريا، وهي ثمرة أخرى للامركزية.

وفيما يتعلق بالميزانيات بصورة أعم، واصلنا في عام 2022 الإصلاحات وإدارة الميزانية. وكان لدورة الميزانية لعام 2022 دور حاسم في توفير موارد كافية لأنشطتنا المقررة من أجل هيكل قائم على مزيد من اللامركزية. ومن منظور التخطيط ولتلبية احتياجات العمل الحالية في سياق التكاليف المتزايدة، يستخدم الصندوق عملية صارمة لتحديد الأولويات من أجل زيادة المواءمة بين قرارات تخصيص الموارد والأولويات المؤسسية. وعلاوة على ذلك، وبالاستناد إلى مبادرة تعزيز الكفاءة وإدارة الموارد التي أُخذت في عام 2021، انتهى الصندوق تماما من إجراء تصنيف لتكاليف الميزانية قام فيه بالفصل بين التكاليف المباشرة وغير المباشرة. وكشفت هذه العملية عن أن نحو 55 في المائة من مجموع موارد الميزانية الإدارية هي تكاليف مباشرة - أي تكاليف مخصصة للمشروعات والبرامج ومرتبطة بها.

وشهد عام 2022 أيضا سلسلة من الإجراءات بشأن إدارة الأداء لمعالجة قصور الأداء ومكافأة الأداء المتميز على نطاق المنظمة. وخلال عام 2022، دُرّب 96 في المائة من المشرفين الحاليين في الصندوق على إدارة الأداء.

وشكلت عملياتنا المنقحة لإدارة الأداء جزءا من التعديلات التي قمنا بإدخالها على لوائح الموظفين في عام 2022 لكي تواكب تطور نموذج عمل الصندوق وممارسات الموارد البشرية. وشملت التعديلات الرئيسية الأخرى إدماج إطار التنقل وإجراءات الترقى في الصندوق وإجراء تغيير رسمي في اختصاص المحكمة الذي وافق عليه المجلس التنفيذي (من المحكمة الإدارية لمنظمة العمل الدولية إلى محكمة الأمم المتحدة للاستئناف). وتعاون فريق الشؤون القانونية في الصندوق مع شعبة الموارد البشرية لوضع هذه التغييرات موضع التنفيذ.

وواصلنا تحسين دعمنا الميداني من خلال إنشاء فريق لتنسيق إلحاق الموظفين بالعمل، سيظل نشطا في عام 2023.

ويمثل جدول أعمالنا الطموح بشأن تحويل القوى العاملة بهدف تحقيق نتائج أفضل بسرعة أكبر بعدا آخر في سعينا إلى التحسين المستمر. وفي عام 2022، عززت شعبة الموارد البشرية في الصندوق التقدم المحرز في جدول الأعمال المذكور، بما في ذلك من خلال مواصلة تنفيذ إصلاح التعيين المتعدد المستويات، مما يضيف مزيدا من الوضوح والشفافية والكفاءة إلى ممارساتنا في اكتساب المواهب. واستطعنا من خلال هذا الإصلاح إجراء أكثر من 89 عملية تعيين ودعم أهدافنا المتعلقة بالمنظور الجنساني وأهدافنا الجغرافية المحددة في التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق: في سبتمبر/أيلول 2022، كان أكثر من 42 في المائة من النساء يشغلن مناصب من الرتبة ف-5 وما فوقها، وكان أكثر من 50 في المائة من الموظفين من بلدان القائمة بآء والقائمة جيم من النساء.

سيراليون

نجح Hasan (الثالث من اليسار)، منذ حصوله على قرض من أحد مشروعات الصندوق، في تنمية مشروع ناجح في مجال الحدادة، مما وقر فرص عمل وتدريب للشباب. يقول: "اليوم أنا رئيس نفسي وأعول أسرتي".



في دائرة الضوء

بيئة عمل تسمح لجميع الموظفين بالازدهار

من الحاسم لتمكين موظفي الصندوق من أداء مهمة الصندوق الفريدة أثناء الأوقات العصيبة توفير بيئة عمل داعمة وأخلاقية وبسودها الاحترام. وفي عام 2022، بذلنا جهودا أكبر للحفاظ على بيئة العمل وتعزيزها لجميع الموظفين في المنظمة.

ويؤكد عمل مكتب الشؤون الأخلاقية في الصندوق أن من المتوقع من جميع موظفي الصندوق - أينما كانوا في العالم - التصرف وفقا لمدونة السلوك في الصندوق وقيمنا الأساسية.

وخلال عام 2022، قدم مكتب الشؤون الأخلاقية في المنظمة المشورة والدعم في كنف من السرية للموظفين بشأن ما يقرب من 240 مسألة أخلاقية، ويسرّ إجراء تسويات غير رسمية للنزاعات.

ويتوقع الصندوق أيضا من شركائه المنفذين الالتزام بنفس المعايير الأخلاقية العالية. وحرص مكتب الشؤون الأخلاقية في عام 2022، وهو العام الذي شهد تحقيق إنجاز مهم، على إدراج التزامات شركائنا الأخلاقية في الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية التي وافق عليها المجلس التنفيذي. وفي إطار دعم شركائنا، أصدرنا مدونة السلوك للأطراف في المشروعات توضح التزاماتهم وسلوكهم الأخلاقي المطلوب منهم، بما في ذلك بموجب سياسة الصندوق لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها. وخلال العام، قمنا بتدريب أكثر من 200 1 شريك على التصدي لحالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين في قاعات دراسية في أكثر من 25 بلدا.

ولرصد الدعم المقدم إلى الموظفين وغير الموظفين في الميدان، أجرينا استقصاءً تجريبيًا في عام 2022 استهدف القوى العاملة الميدانية بأكملها لجمع تعقيبات عن فعالية الدعم المقدم من حيث الخدمات والموارد والمعلومات وتنفيذ إطار التفويض بالصلاحية. وكان الهدف من ذلك تقدير مستوى الرضا وتحديد مجالات التحسين المحتملة. وكان مستوى رضا الموظفين أكثر من 70 في المائة، أي أقل بنسبة طفيفة عن المستوى المستهدف المحدد بنسبة 80 في المائة. واعتبارًا من عام 2023، سيجري إبلاغ نتائج الاستقصاء إلى المجلس التنفيذي كجزء من مؤشرات الأداء الرئيسية بشأن التغيير المؤسسي التحويلي.

وواصلنا جهودنا لمكافحة خطاب الكراهية والعنصرية والتمييز. وخلال عام 2022، أجرينا استقصاءً شمل أكثر من 1 500 موظف وأفراد آخرين تعاقد معهم الصندوق لفهم مدى انتشار خطاب الكراهية والعنصرية والتمييز في مجالات عملنا ولوضع إجراءات ملموسة كجزء من خطة مؤسسية للتخلص من ذلك في جميع جوانب عمليات الصندوق.

وبذلنا أيضا مزيدا من الجهود في مجال تدريب الموظفين الميدانيين حيث قمنا بتزويد القوى العاملة اللامركزية بالمعرفة والأدوات لتمكينهم من أداء وظائفهم بصورة أفضل وبفعالية أكبر، ولسد الفجوات في المهارات. وفي إطار خطة تعزيز المهارات 2.0 وأكاديمية العمليات، قدمنا في عام 2022 ثلاث وحدات تدريبية لحوالي 80 مشاركا في 6 جلسات.

وبالإضافة إلى ذلك، أطلقنا برنامجا مخصصا للتدريب بشأن تضارب المصالح لتعزيز الفهم المشترك للنزاهة وكيفية ارتباطها بما نقوم به من عمل.

ويتعلق إيجاد بيئة عمل ببناء أيضا بضمان حصول جميع موظفي الصندوق، أينما كانوا، على الدعم الذي يحتاجون إليه لتحقيق ازدهارهم - مهنيا وشخصيا. وتزداد أهمية ذلك في سياق اللامركزية الجارية في الصندوق لتقريب الموظفين من الأشخاص الذين نخدمهم.

ويواصل الصندوق توفير المرونة للموظفين وقام بتمديد المشروع التجريبي للعمل عن بُعد حتى مارس/آذار 2023. واستفاد من هذا المشروع التجريبي حتى الآن أكثر من 400 موظف، معظمهم يعملون عن بُعد من مراكز العمل المكلفين بالعمل منها.

وبحلول نهاية عام 2022، ازداد الحضور الميداني لموظفينا إلى 39 في المائة مقابل 35 في المائة في بداية العام. ونتوقع أن تصل نسبة الوظائف التي تعمل من الميدان إلى 45 في المائة بحلول عام 2024. وازداد أيضا الحضور الذي يقوده المديرون القطريون داخل البلدان. وبحلول نهاية عام 2022، كان هناك 12 مكتبا إضافيا يقوده مديرون قطريون - مكتبان جديان و10 مكاتب جرت ترقيةها من مكاتب يقودها مسؤولو البرامج القطرية إلى مكاتب يقودها مديرون قطريون.

القوائم المالية الموحدة للصندوق

جدول المحتويات

القوائم المالية الموحدة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022

الصفحة		
58	قائمة الموازنة الموحدة وللصندوق وحده	الذيل ألف
59	قائمة الدخل الشامل الموحدة	الذيل باء
60	قائمة الدخل الشامل للصندوق وحده	
61	القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمة	الذيل باء-1
61	قائمة التغيرات في حقوق المساهمة للصندوق وحده	
62	قائمة التدفقات النقدية الموحدة وللصندوق وحده	الذيل جيم
	قائمة التدفقات النقدية للصندوق وحده	
63	مذكرات ملحقة بالقوائم المالية الموحدة	الذيل دال
86	قوائم المساهمات المتممة والتكميلية	الذيل هاء
88	قائمة المساهمات المتممة المتراكمة من عام 1978 إلى عام 2022	الذيل هاء-1
89	قائمة المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء والجهات المانحة إلى مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون والمساهمات في تسوية المتأخرات	الذيل هاء-2
90	المساهمات المستلمة في عام 2022	الذيل هاء-3
91	الأموال غير المنفقة في عامي 2021 و 2022	الذيل هاء-4
93	موجز برنامج القدرة على الصمود الريفي	الذيل واو
	تقرير تصديق الإدارة بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي	
	تقرير المراجع المستقل بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي	
	تقرير المراجع الخارجي	
109	قوائم المساهمات	الذيل زاي
118	قائمة القروض	الذيل حاء
125	البرنامج الخاص بالبلدان الأفريقية جنوب الصحراء المتأثرة بالجفاف والتصحر	الذيل حاء-1
128	قائمة المنح	الذيل حاء-2
129	إطار القدرة على تحمل الديون للصندوق وحده	الذيل حاء-3
131	موجز مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون	الذيل طاء
132	موجز المساهمات المقدمة لمبادرة تخفيف ديون هايتي	الذيل ياء
133	تحليل للنفقات التشغيلية للصندوق وحده	الذيل كاف
134	مرفق تحفيز فقراء الريف	الذيل لام
135	مبادرة الاستجابة للأزمات	
136	الصندوق الاستئماني للقطاع الخاص	الذيل لام-1

ملاحظات:

استُخدمت رموز المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس في إعداد القوائم المالية الموحدة.

قائمة الموازنة الموحدة وللصندوق وحده

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و 2021
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

الصندوق وحده			الموحدة			المنكرة	الأصول
1 يناير/كانون الثاني 2021 معاد احتسابها	31 ديسمبر/كانون الأول 2021 معاد احتسابها	31 ديسمبر/كانون الأول 2021	1 يناير/كانون الثاني 2021 معاد احتسابها	31 ديسمبر/كانون الأول 2021 معاد احتسابها	31 ديسمبر/كانون الأول 2022		
					642 328	4	النقدية المتاحة على الفور وفي المصارف
325 778	474 924	413 167	472 298	702 563	1 343 614	4	الاستثمارات
839 564	929 821	1 031 689	1 240 846	1 250 126	5 811	5	استثمارات الأسهم بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة
-	-	-	8 211	6 842			المساهمات والسندات الإذنية المستحقة القبض
153 412	122 256	166 693	153 412	122 256	166 693	6	السندات الإذنية للمساهمين
413 933	998 582	660 237	691 508	1 313 269	991 175	6	المساهمات المستحقة القبض
(61 406)	(155 522)	(156 034)	(61 406)	(155 522)	(156 034)	6	مخصوصاً منها: المساهمات المؤهلة المستحقة القبض
(120 568)	(123 145)	(120 145)	(120 568)	(123 145)	(120 145)	7	مخصوصاً منها: المخصصات المترتبة لخسائر انخفاض قيمة المساهمات
385 371	842 171	550 751	662 946	1 156 858	881 689		صافي المساهمات والسندات الإذنية المستحقة القبض
169 715	142 401	155 947	27 320	15 476	20 400	8	المبالغ الأخرى المستحقة القبض
14 935	13 121	12 014	14 935	13 121	12 014	9	الأصول الثابتة وغير الملموسة
98 086	83 262	78 423	98 086	83 262	78 423	9	أصول حق الاستخدام
8 176 704	8 234 060	8 258 159	8 448 098	8 479 524	8 485 024	10	القروض المستحقة
(120 032)	(118 701)	(151 352)	(122 747)	(120 860)	(154 170)	10	مخصوصاً منها: المخصصات المترتبة لخسائر انخفاض قيمة القروض
(6 734)	(4 734)	(108 893)	(6 734)	(4 734)	(108 893)	11	مخصوصاً منها: المخصصات المترتبة لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
8 049 938	8 110 625	7 997 914	8 318 617	8 353 930	8 221 961		صافي القروض المستحقة
9 883 387	10 596 325	10 239 905	10 843 259	11 582 178	11 206 240		مجموع الأصول
الصندوق وحده			الموحدة			المنكرة	الخصوم وحقوق المساهمة
1 يناير/كانون الثاني 2021 معاد احتسابها	31 ديسمبر/كانون الأول 2021 معاد احتسابها	31 ديسمبر/كانون الأول 2021	1 يناير/كانون الثاني 2021 معاد احتسابها	31 ديسمبر/كانون الأول 2021 معاد احتسابها	31 ديسمبر/كانون الأول 2022		
244 322	248 183	181 202	249 315	241 754	190 423	13	المبالغ المستحقة الدفع والخصوم
119 751	103 516	74 955	390 767	377 094	317 100	14	المنح غير المصروفة
63 915	49 652	47 245	396 911	419 323	434 639	15	الإيرادات المؤجلة
98 079	83 411	79 143	98 079	83 411	79 143	9	خصوم التأجير
1 154 525	1 527 449	1 882 706	1 465 676	1 792 451	2 119 204	16	خصوم عمليات الاقتراض
0	0	8 944			8 944	17	الخصوم المالية الأخرى
1 680 592	2 012 211	2 274 195	2 600 748	2 914 033	3 149 453		مجموع الخصوم
حقوق المساهمة			حقوق المساهمة				
المساهمات العادية			المساهمات العادية				
9 149 445	10 083 593	10 164 382	9 149 445	10 083 593	10 164 382		
20 369	20 369	20 369	20 369	20 369	20 369		
9 169 814	10 103 962	10 184 751	9 169 814	10 103 962	10 184 751	حاء	مجموع المساهمات
الإيرادات المحتفظ بها			الإيرادات المحتفظ بها				
الاختياطي العام			الاختياطي العام				
95 000	95 000	95 000	95 000	95 000	95 000		
(1 062 019)	(1 614 848)	(2 314 041)	(1 022 303)	(1 530 817)	(2 222 964)		
(967 019)	(1 519 848)	(2 219 041)	(927 303)	(1 435 817)	(2 127 964)		مجموع الإيرادات المحتفظ بها
8 202 795	8 584 114	7 965 710	8 242 511	8 668 145	8 056 787		مجموع حقوق المساهمة
9 883 387	10 596 325	10 239 905	10 843 259	11 582 178	11 206 240		مجموع الخصوم وحقوق المساهمة

قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2021 معاد احتسابها	2022	المنكورة	
			الإيرادات
72 391	82 173	18	الدخل من القروض
6 970	4 273	19	دخل/(خسارة) النقدية والاستثمارات
12 529	10 988	20	الدخل من مصادر أخرى
192 887	202 057	21	الدخل من المساهمات
(823)	(593)	5	صافي (الخسائر)/الأرباح من استثمارات الأسهم
283 954	298 898		مجموع الإيرادات
			النفقات التشغيلية
(116 156)	(116 504)	23	رواتب واستحقاقات الموظفين
(26 791)	(29 699)		النفقات المكتبية والعامية
(59 871)	(65 174)		تكاليف الاستشاريين وغيرها لغير الموظفين
(4 164)	(6 273)	24	التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة
(206 982)	(217 650)	22	المجموع الفرعي للنفقات التشغيلية
			النفقات الأخرى
(3 346)	(17 028)	28	نفقات الفائدة على الخصوم المالية والإيجارات
1 712	(35 739)	10	مخصصات لخسائر انخفاض قيمة القروض
(2 497)	(106 165)	27	نفقات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
(187 705)	(140 398)	25	نفقات المنح
(163 942)	(165 076)	25	نفقات المنح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجية
(12 914)	(12 236)	9	الاستهلاك
(368 692)	(476 642)		المجموع الفرعي للنفقات الأخرى
(575 674)	(694 292)		مجموع النفقات
(291 720)	(395 394)		(العجز)/الفائض قبل تعديلات الصرف الأجنبي والتغير في تحوطات القيمة العادلة
	(526)	29	التغيير في القيمة العادلة لمحاسبة التحوط
(215 274)	(339 637)	26	(الخسائر)/الأرباح الناجمة عن تحركات أسعار الصرف للصندوق وحده
(506 994)	(735 557)		صافي (الخسارة)/الربح
			الدخل الشامل/(الخسارة الشاملة) الأخرى:
(13 050)	(18 796)	27	(الخسائر)/الأرباح الناجمة عن تحركات أسعار الصرف واحتساب أرصدة الكيانات الموحدة
11 530	62 206	22	تغير اعتمادات استحقاقات خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة
(1 520)	43 410		مجموع الدخل الشامل/(الخسارة الشاملة) الأخرى
(508 514)	(692 147)		مجموع الدخل الشامل/(الخسارة الشاملة)

قائمة الدخل الشامل للصندوق وحده

للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2021 معاد احتسابها	2022	المذكرة	
			الإيرادات
70 158	79 638	18	الدخل من القروض
7 296	11 320	19	دخل/(خسارة) النقدية والاستثمارات
17 296	14 691	20	الدخل من مصادر أخرى
22 625	8 436	21	الدخل من المساهمات
117 375	114 085		مجموع الإيرادات
			النفقات التشغيلية
(108 546)	(108 685)	23	رواتب واستحقاقات الموظفين
(23 423)	(26 964)		النفقات المكتبية والعامية
(48 338)	(49 813)		تكاليف الاستشاريين وغيرهم من غير الموظفين
(3 490)	(5 411)		التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة
(183 797)	(190 873)	22	المجموع الفرعي للنفقات التشغيلية
			النفقات الأخرى
(3 346)	(17 028)	28	نفقات الفائدة على الخصوم المالية والإيجارات
1 334	(34 949)	10	مخصصات لخسائر انخفاض قيمة القروض
(2 497)	(106 165)	27	نفقات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
(101 297)	(8 994)	25	نفقات المنح
(163 942)	(165 076)	25	نفقات المنح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجية
(12 914)	(12 236)	9	الاستهلاك
(282 662)	(344 448)		المجموع الفرعي للنفقات الأخرى
(466 459)	(535 321)		مجموع النفقات
(349 084)	(421 236)		(العجز)/الفائض قبل تعديلات الصرف الأجنبي والتغير في تحوطات القيمة العادلة
	(526)	29	التغيير في القيمة العادلة لمحاسبة التحوط
(215 274)	(339 637)	26	(الخسائر)/الأرباح الناجمة عن تحركات أسعار الصرف للصندوق فقط
(564 358)	(761 399)		صافي (الخسارة)/الربح
			الدخل الشامل/(الخسارة) الشاملة الأخرى:
11 530	62 206	23	تغير اعتمادات استحقاقات خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة
11 530	62 206		مجموع الدخل الشامل/(الخسارة الشاملة) الأخرى
(552 828)	(699 193)		مجموع الدخل الشامل/(الخسارة الشاملة)

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمة

للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المساهمات	العجز المتراكم	الاحتياطي العام	مجموع حقوق المساهمة
أعيد بيان الأرصدة كما في 1 يناير/كانون الثاني 2021	9 169 814	95 000	8 242 511
2021			
وثائق المساهمات	1 052 428		1 052 428
تحركات الصرف الأجنبي وغيرها من التحركات	(118 280)		(118 080)
صافي الربح والخسارة	(506 994)		(506 994)
مجموع (الخسائر) أو الأرباح الشاملة الأخرى	(1 520)		(1 520)
أعيد بيان الأرصدة كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	10 103 962	95 000	8 668 145
2022			
أعيد بيان الأرصدة كما في 31 يناير/كانون الثاني 2022	10 103 962	95 000	8 668 145
وثائق المساهمات	129 345		129 345
تحركات الصرف الأجنبي وغيرها من التحركات	(48 556)		(48 556)
صافي الربح والخسارة	(735 557)		(735 557)
مجموع (الخسائر) أو الأرباح الشاملة الأخرى	43 410		43 410
الأرصدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	10 184 751	95 000	8 056 787

قائمة التغيرات في حقوق المساهمة للصندوق وحده

للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المساهمات	العجز المتراكم	الاحتياطي العام	مجموع حقوق المساهمة
أعيد بيان الأرصدة كما في 1 يناير/كانون الثاني 2021	9 169 814	95 000	8 202 795
2021			
وثائق المساهمات	1 052 428		1 052 428
تحركات الصرف الأجنبي وغيرها من التحركات	(118 280)		(118 280)
صافي الربح والخسارة	(564 358)		(564 358)
مجموع (الخسائر) أو الأرباح الشاملة الأخرى	11 530		11 530
أعيد بيان الأرصدة كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	10 103 962	95 000	8 584 114
2022			
أعيد بيان الأرصدة كما في 31 يناير/كانون الثاني 2022	10 103 962	95 000	8 584 114
وثائق المساهمات	129 345		129 345
تحركات الصرف الأجنبي وغيرها من التحركات	(48 556)		(48 556)
صافي الربح والخسارة	(761 399)		(761 399)
مجموع (الخسائر) أو الأرباح الشاملة الأخرى	62 206		62 206
الأرصدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	10 184 751	95 000	7 965 710

قائمة التدفقات النقدية الموحدة وللصندوق وحده

للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

للصندوق وحده		القائمة الموحدة		
2021	2022	2021	2022	
				التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
71 003	71 303	73 356	73 401	الفوائد الواردة من القروض
8 879	13 471	209 791	216 973	المقبوضات من المساهمات غير المتعلقة بتجديد الموارد
(196 899)	(202 096)	(223 126)	(236 704)	مدفوعات النفقات التشغيلية وغيرها من المدفوعات
(44 365)	(33 348)	(188 771)	(174 329)	المبالغ المصروفة للمنح
(163 942)	(165 076)	(163 942)	(165 076)	المبالغ المصروفة لإطار الفترة على تحمل الديون
(325 324)	(315 745)	(292 692)	(285 735)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة العمليات
				التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(662 772)	(735 548)	(669 719)	(743 806)	المبالغ المصروفة للقروض
361 522	356 456	375 370	368 558	مدفوعات سداد أصل القروض
6 905	10 665	5 573	3 937	المقبوضات من الاستثمارات
(294 345)	(368 427)	(288 776)	(371 311)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
				التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
466 941	366 086	466 941	366 086	المقبوضات من مساهمات تجديد الموارد
477 664	459 753	477 664	459 753	المقبوضات من الأموال المقترضة
(26 500)	(33 803)	(51 588)	(45 801)	مدفوعات لأصل مبلغ الأموال المقترضة
(4 660)	(10 904)	(4 660)	(10 904)	مدفوعات لفوائد التزامات القروض
913 445	781 132	888 358	769 134	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(53 293)	(56 367)	65 034	(79 742)	تأثير تحركات سعر الصرف على النقدية ومكافئات النقدية
240 483	40 592	241 855	32 346	صافي (العجز) في النقدية غير المقيدة ومكافئات النقدية
1 163 634	1 404 117	1 711 436	1 953 291	النقدية غير المقيدة ومكافئات النقدية في بداية العام
1 404 117	1 444 709	1 953 291	1 985 637	النقدية غير المقيدة ومكافئات النقدية في نهاية العام
				المكونة من:
474 838	413 086	702 477	642 247	النقدية غير المقيدة
929 279	1 031 623	1 250 815	1 343 390	الاستثمارات غير المقيدة باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق وحسابات مراقبة المبالغ المستحقة الدفع
1 404 117	1 444 709	1 953 291	1 985 637	النقدية ومكافئات النقدية في نهاية العام

مذكرات ملحقه بالقوائم المالية الموحدة

المذكرة 1

وصف مختصر للصندوق وطبيعته وعلياته

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (المُشار إليه فيما يلي باسم الصندوق) وكالة متخصصة من وكالات الأمم المتحدة. وقد نشأ الصندوق رسمياً في 30 نوفمبر/تشرين الثاني 1977، وهو تاريخ سريان مفعول اتفاقية إنشائه، ويوجد مقره في روما، إيطاليا. ويخضع الصندوق وعلياته لاتفاقية إنشائه.

وبحكم كونه مؤسسة مالية دولية، يتمتع الصندوق بطبيعة الحال بوضع الدائن المفضل. وكما هو الحال مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى، لا يشكل وضع الدائن المفضل صفة قانونية بحد ذاته، ولكنه يتجسد عبر الممارسة ويمنحه أصحاب المصلحة في الصندوق (والبالغ عددهم 177 دولة عضواً). ويحظى مفهوم وضع الدائن المفضل باعتراف عالمي متسق من قبل كيانات مثل منظمي المصارف، ومصرف التسويات الدولية ووكالات تقدير الجدارة الائتمانية.

وعضوية الصندوق مفتوحة لأية دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، أو في أية وكالة من وكالاتها المتخصصة، أو في الوكالة الدولية للطاقة الذرية. ومصدر موارد الصندوق هو مساهمات الأعضاء، والمساهمات الخاصة من الدول غير الأعضاء، وغير ذلك من المصادر، وكذلك الأموال المحصلة أو التي ينتظر تحصيلها من العمليات أو المستحقة للصندوق، بما في ذلك عن طريق الاقتراض من الأعضاء والمصادر الأخرى.

وهدف الصندوق هو تعبئة موارد إضافية وإتاحتها بشروط تيسيرية حتى تمول منها، في المقام الأول، المشروعات التي ترمي، على وجه التحديد، إلى تحسين نظم إنتاج الأغذية ومستويات التغذية وأحوال المعيشة لأشد السكان فقراً في البلدان النامية. ويقوم الصندوق بتعبئة الموارد والمعارف من خلال ائتلاف حيوي للسكان الريفين الفقراء، والحكومات، والمؤسسات المالية والإئتمانية، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، ويشمل ذلك تعبئة التمويل المشترك. ويشكل التمويل من مصادر خارج نطاق عمليات تجديد الموارد وفي شكل أموال تكميلية وموارد بشرية جزءاً لا يتجزأ من أنشطة الصندوق التشغيلية.

وفي عام 2022، اتسم السياق الخارجي بالآثار السلبية لتغير المناخ مقترنة بتحديات أخرى مثل الآثار المستمرة للجائحة والحرب في أوكرانيا.

وللتصدي لهذه التحديات والآثر المنمر لأزمة الغذاء؛ قام الصندوق خلال عام 2022 بما يلي:

- مواصلة تنفيذ التدخلات التي تركز على الأمن الغذائي والتكيف مع المناخ والتنوع البيولوجي؛
- إنشاء مبادرة الاستجابة للأزمات لدعم البلدان المتضررة من أزمة الغذاء من خلال موارد المنح؛
- مواصلة تنفيذ المشروعات الممولة في إطار مرفق تحفيز فقراء الريف.

المذكرة 2

موجز السياسات المحاسبية ذات الأهمية

ترد أدناه السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة. وقد طُبِّقت هذه السياسات باتساق على كل السنوات المقدمة، ما لم يُشر إلى خلاف ذلك.

(أ) أساس الإعداد

تُعد القوائم المالية الموحدة للصندوق وفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي، وعلى أساس قابل للاستمرار، وذلك بالاعتماد على الوضع المالي الحالي والتدفقات النقدية المتوقعة. وتُقدّم في القوائم المالية بشكل منفصل معلومات عن الكيانات حيثما اعتُبر ذلك مفيداً لقراء القوائم المالية.

ويتطلب إعداد القوائم المالية بموجب المعايير الدولية للإبلاغ المالي استخدام بعض التقديرات المحاسبية الحرجة. كما أنه يستدعي من الإدارة اللجوء إلى أحكام تقديرية في عملية تطبيق السياسات المحاسبية. وتبين المذكرة 3 المجالات التي تنطوي على قدر كبير من الأحكام أو التعديلات، أو المجالات التي تنسجم فيها الافتراضات والتقديرات بالأهمية بالنسبة للقوائم المالية الموحدة.

المعايير الدولية الجديدة والمعدلة للإبلاغ المالي الساري نفاذها بشكل إلزامي

خلال عام 2022، لم تكن هناك معايير دولية جديدة للإبلاغ المالي أو إعلان فعال ذو أثر مادي على الصندوق.

وفي يناير/كانون الثاني 2021، أصبحت متطلبات "إصلاح سعر الفائدة المرجعي - تعديلات المرحلة 2" نافذة. وسيستمر نشر سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي حتى عام 2023، بينما توقفت جميع المعاملات الأخرى القائمة على سعر الفائدة هذا في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2021. وينبغي ألا تشير المعاملات الجديدة إلى سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي بعد عام 2021، وستكون أسعار الفائدة متاحة، حتى عام 2023، لأغراض المعاملات القديمة. وتماشياً مع متطلبات المعايير الدولية للإبلاغ المالي، ستجري مراعاة هذا التعديل عن طريق تحديث سعر الفائدة الفعلي. وخلال عام 2022، نظراً لعدم وجود مؤشرات بديلة محددة وفقاً للقانون وتوجيهات السلطات التنظيمية، جرت مواءمة الأدوات المالية (القروض وعمليات الاقتراض والأوراق المالية الأخرى) مع طريقة سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة، ولن يكون الأثر الذي جرى تقييمه مادياً.

المعايير الدولية للإبلاغ المالي ليست إلزامية حتى الآن

لا توجد معايير دولية للإبلاغ المالي أو تفسيرات سارية المفعول لها حتى الآن التي من المتوقع أن يكون لها أثر جوهري على الصندوق.

(ب) التغييرات في السياسة المحاسبية والإفصاح المعتمدة

اعتمد الصندوق، في عام 2022، تغييراً طوعياً في السياسة المحاسبية للقروض والمساهمات والمنح. ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 8، أعاد الصندوق بيان القوائم المالية للسنوات السابقة لتعكس التغيير في السياسة المحاسبية.

وترد أدناه السياسة المحاسبية الجديدة وتأثيرها على أرقام العام الماضي.

القروض

يجري الاعتراف بمعاملات القروض في قائمة الوضع المالي وقت صرف الأموال للمقترض. ويجري الاعتراف بالقروض مبدئياً بالقيمة العادلة، والتي تتوافق مع سعر المعاملة (المبلغ المصروف شاملاً تكاليف المعاملة - "الرصيد الاسمي"). ويجري تسجيل القروض القائمة لاحقاً بالتكلفة المستهلكة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي. وفي السابق، كان يجري الاعتراف بالقروض مبدئياً بالقيمة العادلة في اليوم الأول (بناءً على المدفوعات للمقترض) ثم يجري قياسها لاحقاً بالتكلفة المستهلكة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي. وكان يجري حساب القيمة العادلة في اليوم الأول باستخدام أداة القيمة العادلة المحسنة عن طريق تطبيق معدلات الخصم على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة على أساس كل قرض على حدة بالعملة التي جرى بها تقويم القروض.

إجمالي حقوق المساهمة	9 167.1)	9 169.8)	(2.7)
صافي القروض المستحقة	6 775.3	8 049.9	1 274.6
المنح المصروفة	(119.2)	(119.8)	(0.6)
العجز المتراكم	2 336.1	1 062.1	(1 274.0)
قائمة الموازنة الموحدة	31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2021	الفرق
المبلغ عنه سابقاً	المبلغ عنه سابقاً	المعاد بيناه	
المساهمات المستحقة القبض	1 141.7	1 156.9	15.2
الإيرادات المؤجلة	(417.1)	(419.3)	(2.2)
إجمالي حقوق المساهمة	(10 091.0)	(10 104.0)	(13.0)
المنح المصروفة	(372.6)	(377.1)	(4.5)
صافي القروض المستحقة	7 110.3	8 353.9	1 243.6
العجز المتراكم	2 769.9	1 530.8	(1 239.1)
المساهمات المستحقة القبض	1 يناير/كانون الثاني 2021	1 يناير/كانون الثاني 2021	الفرق
المبلغ عنه سابقاً	المبلغ عنه سابقاً	المعاد بيناه	
المساهمات المستحقة القبض	660.7	662.9	2.2
الإيرادات المؤجلة	(397.4)	(396.9)	0.5
إجمالي حقوق المساهمة	(9 167.1)	(9 169.8)	(2.7)
المنح المصروفة	(390.3)	(390.8)	(0.5)
صافي القروض المستحقة	7 027.7	8 318.6	1 290.9
العجز المتراكم	2 312.7	1 022.3	(1 290.4)

قائمة الدخل الشامل للصندوق وحده	31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2021	الفرق
المبلغ عنه سابقاً	المبلغ عنه سابقاً	المعاد بيناه	
القيمة المعدلة	12.4	0	(12.4)
(الخسائر)/الأرباح الناجمة عن تحركات أسعار الصرف	(178.2)	(215.2)	(37.0)
الإجمالي الشامل للدخل/(الخسائر)	(503.4)	(552.8)	(49.4)
قائمة الدخل الشامل الموحدة	31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2021	الفرق
المبلغ عنه سابقاً	المبلغ عنه سابقاً	المعاد بيناه	
القيمة المعدلة	12.9	0	(12.9)
صافي حركة أسعار الصرف	(189.9)	(228.3)	(38.4)
الإجمالي الشامل للدخل/(الخسائر)	(457.2)	(508.5)	(51.3)

(ج) مجال التوحيد

يشكل التمويل على شكل أموال تكميلية وأشكال تمويل غير أساسية أخرى جزءاً لا يتجزأ من عمليات الصندوق. ويُعدّ الصندوق

ويعكس هذا التغيير في السياسة - اعتماد الرصيد المصروف كقيمة الاعتراف الأولي - بشكل أفضل المضمون الاقتصادي للمعاملات الأساسية. وتكون شروط الإقراض في الصندوق تيسيرية بما يتماشى مع أغراض الصندوق، وآلية تخصيص الموارد غير مرتبطة باعتبارات العائد/الربح. وعلى الرغم من أن السياسة المحاسبية السابقة كانت مقبولة أيضاً، فإن إدارة الصندوق ترى أن اعتماد هذه السياسة يحسن جودة عرض الوضع المالي للصندوق وأدائه، ويوفر معلومات أكثر موثوقية وصلة بعملية صنع القرار الاقتصادي لأنها توفر نظرة حقيقية وعادلة بشأن معاملات الصندوق المالية. كما أنها تعطي إشارة واضحة وشفافة لتوافر الموارد وتوزيع الأموال للأغراض المقصودة. ويعزز هذا التغيير في السياسة المحاسبية أيضاً إمكانية المقارنة مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى لأن القيم المشتقة على هذا النحو تعكس الطابع الفريد لسوق تمويل التنمية التي يعمل فيها الصندوق والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف الأخرى.

المساهمات

تُسجّل المساهمة في تجديد موارد الصندوق بالكامل كحقوق مساهمة وكمبلغ مستحق القبض عندما يودع أحد الأعضاء وثيقة مساهمة، باستثناء وثائق المساهمة المؤهلة، والتي تخضع لتدابير الاعتمادات الوطنية والتي سيتم تخفيضها بشكل متناسب عند استيفاء تلك الشروط. ويعتبر أثر التغيير في السياسة المحاسبية غير جوهري. وفي السابق، كان يجري الاعتراف مبدئياً بالمبالغ المستحقة القبض من الدول الأعضاء كمساهمات ومبالغ أخرى مستحقة القبض بما في ذلك السندات الإذنية في قائمة الموازنة بقيمتها العادلة وفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 9.

المنح

تمنح اتفاقية إنشاء الصندوق للصندوق سلطة تقديم منح إلى الدول الأعضاء فيه، أو إلى المنظمات الحكومية الدولية التي يشارك فيها أعضاؤها، بالشروط التي يراها الصندوق مناسبة.

ويجري تسجيل المنح كنفقات في تاريخ صرف المبلغ الموافق عليه وخصوم للمبالغ غير المصروفة. وعقب موافقة المجلس التنفيذي على تعديلات الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية، تصبح المنح قابلة للصرف عندما يكون للجهة المتلقية الحق في أن تتكبد النفقات المؤهلة.

وتعتبر المبالغ الملغاة من الأرصدة غير المصروفة كبنود مقابل للنفقات في الفترة التي تحدث فيها. ويعتبر أثر التغيير في السياسة المحاسبية غير جوهري. وفي الماضي، كانت المبالغ غير المصروفة تقاس بالقيمة العادلة وفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 9.

وبيّن أثر هذا التغيير أدناه:

(بملايين الدولارات الأمريكية)

قائمة الموازنة للصندوق وحده	31 ديسمبر/كانون الأول 2021	31 ديسمبر/كانون الأول 2021	الفرق
المبلغ عنه سابقاً	المبلغ عنه سابقاً	المعاد بيناه	
المساهمات المستحقة القبض	829.2	842.2	13.0
إجمالي حقوق المساهمة	(10 091.0)	(10 104.0)	(13.0)
صافي القروض المستحقة	6 883.8	8 110.6	1 226.8
المنح المصروفة	(101.3)	(103.5)	(2.2)
العجز المتراكم	(2 839.4)	(1 614.8)	1 224.6
المساهمات المستحقة القبض	1 يناير/كانون الثاني 2021	1 يناير/كانون الثاني 2021	الفرق
المبلغ عنه سابقاً	المبلغ عنه سابقاً	المعاد بيناه	
المساهمات المستحقة القبض	382.7	385.4	2.7

وهو كيان قانوني منفصل. واشترك الصندوق في استثمارات الأسهم من خلال الأموال التكميلية - نيابة عن أطراف ثالثة ومباشرة نيابة عن نفسه (بدعم من الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون). ووفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 10، لا يمارس الصندوق رقابة على صنع القرار فيما يتعلق بالاستثمارات التي يقوم بها الصندوق الرأسمالي للأعمال الزراعية.

(هـ) احتساب العملات وتحويلها

تُفَسَّر البنود المدرجة في القوائم المالية الموحدة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي يعمل فيها الكيان ("العملة الوظيفية"). وتُقدَّم القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي باعتبارها العملة الوظيفية والعملة المستخدمة في تقديم القوائم المالية في الصندوق.

وتحوَّل معاملات العملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات المعنية. وتُدرج الأرباح والخسائر في أسعار الصرف الناجمة عن تسوية مثل هذه المعاملات ومن عمليات تحويل الأصول والخصوم النقدية المحددة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار صرف نهاية العام في الأرباح أو الخسائر الصافية في الفترة التي تنشأ خلالها، باستثناء المساهمات الإذنية، التي يُعترف بها في حقوق المساهمة.

وتحوَّل النتائج والأوضاع المالية للكيانات/الصناديق الموحدة التي تختلف عملتها الوظيفية عن عملة العرض إلى هذه العملة، ويتم الإبلاغ عنها تحت مداخيل/خسائر شاملة أخرى على النحو التالي:

- تحول الأصول والخصوم بسعر صرف الإغلاق، وتحويل الإيرادات والنفقات بمتوسط سعر الصرف الشهري؛
- تُدرج كل فوارق الصرف الناجمة على أنها مكون منفصل لمداخيل شاملة أخرى.

(و) قياس الأصول والخصوم المالية

الأصول المالية بالتكلفة المستهلكة

وفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي، لا يُصنّف الأصل المالي بقيمة "التكلفة المستهلكة" إلا إذا استوفى المعيارين التاليين: (1) جرى الاحتفاظ بالأصل المالي في نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالأصول المالية من أجل جمع التدفقات النقدية التعاقدية، (2) تؤدي الشروط التعاقدية للأصل المالي إلى تدفقات نقدية في تواريخ محددة وتكون فقط مدفوعات رأس المال والفائدة على المبلغ الأصلي المستحق. وحسبما تتعلق بقرض مستحقة القبض، يُعتبر أنه جرى استيفاء هذين الشرطين بالنسبة للصندوق.

الأصول المالية بالقيمة العادلة

إذا لم يستوف الأصل المالي المعايير، فلا يمكن تصنيف الأصل في فئة التكلفة المستهلكة ويجب تصنيفه بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة. ولا يستخدم الصندوق فئة القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. وجميع الأصول المالية الأخرى غير المصنفة بالتكلفة المستهلكة تُصنّف على أنها أصول بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة.

الخصوم المالية

تشتمل الخصوم المالية المحسوبة بالتكلفة المستهلكة على الأدوات المالية (بخلاف الخصوم المحتفظ بها للتداول أو تلك المصنفة بالقيمة العادلة) والتي تمثل الأشكال المختلفة من تمويل الأطراف الثالثة.

ويجري الاعتراف بهذه الخصوم المالية في تاريخ التسوية مبدئياً بالقيمة العادلة، والتي عادة ما تكون المقابل المستلم مطروحاً منه تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة إلى الخصم المالي. وبعد ذلك، تُحسب هذه الأدوات بالتكلفة المستهلكة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

وعند استيفاء شروط المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 لمحاسبة التحوط، يجري الاعتراف بالخصوم المالية في تاريخ التداول

حسابات موحدة تشمل المعاملات والأرصدة المتعلقة بالكيانات التالية:

- البرنامج الخاص من أجل البلدان الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء المتأثرة بالجفاف والتصحر؛
- الصندوق الخاص بغزة وال الضفة الغربية في الصندوق؛
- الأموال التكميلية الأخرى، بما في ذلك منح المساعدة التقنية، والتمويل المشترك، والموظفون الفنيون المزمعون، والأموال التكميلية البرامجية والمواضيعية؛ والبرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للأمن الغذائي؛ ومرفق البيئة العالمية؛ ومرفق تحفيز فقراء الريف الذي أُطلق في عام 2020 استجابة لجائحة كوفيد-19.
- الصندوق الاستثماري لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛
- حساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛
- الحساب الإداري لمبادرة تخفيف ديون هايتي؛
- حساب الأمانة الإسباني؛
- برنامج القدرة على الصمود الريفي (حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة سابقاً)
- الصندوق الاستثماري للقطاع الخاص؛
- مبادرة التحول الزراعي الإفريقي، وافق عليها المجلس التنفيذي في أغسطس/آب 2021.

ولهذه الكيانات صلة مباشرة بالأنشطة الأساسية للصندوق، كما أنها تخضع لرقابة الصندوق، وفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 10. وبما يتماشى مع الاتفاقيات والتوصيات الأساسية التي أنشأت هذه الكيانات، يملك الصندوق سلطة توجيه السياسات المالية والتشغيلية ذات الصلة. وينكشف الصندوق، أو تكون له حقوق، على الأقل نتيجة تعامله مع هذه الكيانات، وبمقدوره التأثير على تلك النتائج من خلال سلطته على المكونات. وبناء على ذلك، جرى توحيد الكيانات ضمن القوائم المالية للصندوق. واستبعدت كل المعاملات والأرصدة بين هذه الكيانات. وستُقدَّم بيانات مالية إضافية للصناديق عند الطلب لتلبية المتطلبات المحددة من الجهات المانحة. وتسير كل الكيانات المدرجة في مجال التوحيد وفق فترة مالية تتوافق مع السنة الشمسية.

الكيانات التي يستضيفها الصندوق والمرافق الأخرى

لا تشكل هذه الكيانات جزءاً من أنشطة الصندوق الأساسية، ولا يملك الصندوق سلطة توجيه السياسات المالية والتشغيلية ذات الصلة. ولذلك لا تُدرج في حساباته الموحدة لأنها ليست خاضعة للرقابة بقدر مهم من جانب الصندوق. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، كان الكيان الوحيد الذي يستضيفه الصندوق هو الائتلاف الدولي المعني بالأراضي (سابقاً الائتلاف الشعبي لاستئصال الجوع والفقر).

والصندوق كيان معتمد لدى الصندوق الأخضر للمناخ، وفي عام 2020 وقع أول اتفاقية مساهمة مع الصندوق الأخضر للمناخ. وبصفته كياناً معتمداً لدى الصندوق الأخضر للمناخ، لا يتمتع الصندوق بسلطة توجيه السياسات المالية والتشغيلية ذات الصلة ولا يتعرض لمخاطر نتيجة مشاركته في الأنشطة التي يمولها الصندوق الأخضر للمناخ ولا يتمتع بحقوق متعلقة بها.

(د) الاستثمارات في مبادرات القطاع الخاص

أقام الصندوق منذ عام 2018 شراكة مع الاتحاد الأوروبي وحكومة لكسمبرغ والتحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا لإنشاء الصندوق الرأسمالي للأعمال الزراعية، وهو صندوق من القطاع الخاص يهدف إلى تعزيز الاستثمارات في الأعمال الزراعية الريفية الصغيرة عبر الأسواق الناشئة. وقام الصندوق بدور الراعي في إنشاء الصندوق الرأسمالي للأعمال الزراعية،

- مواجهة المقترض لصعوبات تتعلق بالتدفقات النقدية؛
- الإخلال بالعقود أو الشروط؛
- البدء في إجراءات إعلان الإفلاس.

وفي حالة عدم وجود أدلة أخرى، يتم إنشاء مخصصات:

- عندما يتأخر دفع قسط مقيد في وثيقة مساهمة أو دفع سحب من سند إذني عن موعد استحقاقه مدة 24 شهرا، يُحسب مخصص مكافئ لقيمة مجموع مدفوعات المساهمات المتأخرة أو مجموع قيمة السحوبات غير المدفوعة من السند الإذني (السندات الإذنية) المستحقة.
- عندما يتأخر دفع قسط مقيد في وثيقة مساهمة أو دفع سحب من سند إذني عن موعد استحقاقه مدة 48 شهرا أو أكثر، يُحسب مخصص مكافئ لمجموع قيمة مساهمات الدولة العضو غير المدفوعة أو مجموع قيمة السند الإذني (السندات الإذنية) لهذه الدولة العضو المتصلة بفترة التمويل المعنية (أي فترة تجديد الموارد).
- تستخدم نهاية السنة المالية الآن في تحديد فترات 24 شهرا و48 شهرا.

(2) الاحتياطي العام

لا يجوز استخدام الاحتياطي العام إلا لأغراض يَرخصُ بها مجلس المحافظين، وقد أنشئ هذا الاحتياطي تسليما بالحاجة إلى تغطية المخاطر المحتملة لتجاوز التزامات الصندوق لموارده نتيجة لتقلبات أسعار الصرف، وما يمكن أن يحدث من تأخير في مدفوعات خدمة الدين، أو في استرداد المبالغ المستحقة للصندوق من استثمار أصوله السائلة. كما يهدف الاحتياطي المذكور إلى تغطية مخاطر تجاوز الالتزامات نتيجة انخفاض قيمة الأصول الناجم عن تقلبات القيمة السوقية للاستثمارات.

وكما تنص المادة 13 من اللائحة المالية للصندوق على ما يلي: "إجراء تحويلات سنوية من الفائض المتراكم إلى الاحتياطي العام، يحددها المجلس التنفيذي بعد الأخذ بعين الاعتبار الوضع المالي في الصندوق في سياق استعراض/المصادقة على القوائم المالية المراجعة للصندوق".

(3) الإيرادات المحتفظ بها

تمثل الإيرادات المحتفظ بها العجز المتراكم للإيرادات مقابل النفقات الشاملة لآثار تحركات أسعار الصرف.

(ح) القروض

(1) القروض المقدمة إلى الدول الأعضاء

لا تقدم القروض إلا للدول النامية الأعضاء في الصندوق أو للمنظمات الحكومية الدولية التي يشترك فيها هؤلاء الأعضاء. ويجوز للصندوق أن يطلب، في الحالة الأخيرة، الحصول على ضمانات حكومية، أو غير ذلك من الضمانات. ويدخل القرض حيز النفاذ عندما يوقع كل من الصندوق والمقترض على اتفاقية التمويل، إلا إذا نصت هذه الاتفاقية على أنه خاضع للمصادقة عليه. وفي تلك الحالة تدخل اتفاقية التمويل حيز النفاذ في تاريخ استلام الصندوق لوثيقة المصادقة. وتجب الموافقة على جميع قروض الصندوق، وتُدفع المبالغ المسددة من القروض وفوائدها بالعملة المحددة في اتفاقية القرض. وتُصرف القروض الموافق عليها للمقترضين وفقا للأحكام الواردة في اتفاقية القرض.

وترد شروط الإقراض في الصندوق على الموقع الشبكي للصندوق:

بالتكلفة المستهلكة، بعد تعديلها لتحركات القيمة العادلة المنسوبة إلى المخاطر التي جرى التحوط بشأنها.

وتستحق الفوائد ويجري الاعتراف بها في الأرباح والخسائر تحت بند نفقات فوائد القروض.

الأدوات المشتقة ومحاسبة التحوط

تستخدم الأدوات المشتقة لإدارة مخاطر أسعار الفائدة ويجري الاعتراف بها في القوائم المالية في تاريخ التداول بقيمتها العادلة بوصفها "أصول أخرى أو خصوم أخرى". ويطبق الصندوق معالجة محاسبة التحوط وفقا للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 على علاقات التحوط الفردية المحددة عند استيفاء الشروط المنصوص عليها في المعيار.

(ز) حقوق المساهمة

تضم هذه الحقوق العناصر الثلاثة التالية: (1) المساهمات (حقوق المساهمة)؛ (2) الاحتياطي العام؛ (3) الإيرادات المحتفظ بها.

(1) المساهمات (حقوق المساهمة)

معلومات أساسية عن المساهمات

تدفع مساهمات كل عضو في الصندوق، عندما يحين أجل سدادها، بعملة قابلة للتحويل الحر، باستثناء الأعضاء من الفئة الثالثة الذين كان من المسموح لهم أن يدفعوا مساهماتهم بعملة غير سواء كانت قابلة للتحويل الحر أو لم تكن كذلك، حتى نهاية فترة التجديد الثالث لموارد الصندوق. ويجب تقديم كل مساهمة من المساهمات نقدا، على أنه يجوز تقديم أي جزء منها لا يحتاج إليه الصندوق فوراً في عملياته في صورة سندات إذنية غير قابلة للتداول ولا للإبطال ولا تدر أي فائدة، وتكون واجبة الدفع عند الطلب.

وتُسجَل المساهمة المقدمة إلى موارد التجديد في الصندوق بكمال قيمتها كحقوق مساهمة ومبلغ مطلوب عند إيداع العضو المعني وثيقة مساهمته، باستثناء وثائق المساهمة المشروطة الخاضعة للتدابير الوطنية لتخصيص الأموال، والتي ستقتل تناسبيا عند استيفاء تلك الشروط. وتسجل المبالغ المطلوبة من الدول الأعضاء بوصفها مساهمات، والمبالغ المطلوبة الأخرى، بما فيها السندات الإذنية، في الرصيد المكتتب به والذي لم يجر تحصيله بعد.

وبدأ العمل بقروض الشركاء الميسرة في أعقاب اعتماد قرار التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. وتكون شروط الإقراض تيسيرية بموجب قروض الشركاء الميسرة: تكون أجل الاستحقاق إما 25 أو 40 سنة مع فترة سماح مدتها 5 سنوات للقرض الذي تكون مدته 25 سنة و10 سنوات للقرض الذي تكون مدته 40 سنة. وتُخصص حقوق التصويت للدول الأعضاء التي تقدم قروض الشركاء الميسرة بمبلغ يتناسب مع عنصر المنحة في هذه القروض. وتتألف العائدات المستلمة على أنها من قروض الشركاء الميسرة من مكونين: مكون الإقراض ومكون حقوق المساهمة. ومكون حقوق المساهمة هو عنصر المنح المشتق، والمحسوب على أساس شروط القرض ومعدل الخصم المتفق عليه في هيئة المشاورات الخاصة بتجديد الموارد. ويُسجل عنصر المنحة كحقوق مساهمة.

مخصصات خسائر استهلاك المساهمات

اعتمد الصندوق سياسة حول إنشاء مخصصات مقابل مساهمات الدول الأعضاء المتأخرة الدفع، مع احتفاظه بوضع الدائن المفضل، كما يلي:

وإذا كان هناك دليل على أن أصلا مطلوباً قد استهلك، يُقيد مخصص محدد لاستهلاك كإعفاء في قيمة حصص الملكية. ويقاس الاستهلاك على أنه الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للتحويل. وتشمل المعايير المستخدمة لتقرير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود خسائر استهلاك ما يلي:

- التأخر في سداد المستحقات التعاقدية من أصول القروض والفوائد؛

<https://www.ifad.org/ar/financial-products-and-terms>

(2) القروض المقدمة للجهاث غير الدول الأعضاء

اعتمد مجلس المحافظين في دورته الحادية والعشرين المنعقدة في فبراير/شباط 1998 القرار 107/د-21 الذي وافق بموجبه على إنشاء صندوق مكرس لغرض محدد هو إقراض غزة والضفة الغربية. وأوقف العمل بالبنيد 1 (ب) من المادة (7) من اتفاقية إنشاء الصندوق لهذا الغرض. ويجري تحويل المساعدة المالية، بما في ذلك القروض، إلى صندوق غزة والضفة الغربية بناء على قرار من المجلس التنفيذي، ويعاد تسديدها، إذا كان ذلك منطبقاً، مباشرة إلى الموارد العادية للصندوق.

وافق المجلس التنفيذي في دورته التاسعة والعشرين بعد المائة على الوثيقة EB 2020/129/R.11/Rev.1 إطار عمليات القطاع الخاص غير السبادية في الصندوق.

(3) قياس القروض

يجري الاعتراف بمعاملات القروض في قائمة الوضع المالي وقت صرف الأموال للمقترض. ويجري الاعتراف بالقروض مبدئياً بالقيمة العادلة، والتي تتوافق مع سعر المعاملة (المبلغ المصروف شاملاً تكاليف المعاملة - الرصيد الاسمي). ويجري تسجيل القروض القائمة لاحقاً بالتكلفة المستهلكة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

(4) مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

يشارك الصندوق في كل من المبادرة الأصلية والمبادرة المعززة لديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون اللتين اتخذهما صندوق النقد الدولي/البنك الدولي باعتبار أن تلك المشاركة تشكل عنصراً من عناصر إطاره السياساتي الواسع لإدارة علاقات الشراكة التشغيلية مع البلدان التي تواجه خطر تحمل متأخرات مستحقة للصندوق في المستقبل بسبب أعباء خدمة ديونها. ويوفر الصندوق وفقاً لهذه المبادرة إعفاءات لتخفيف أعباء الديون عن طريق إسقاط جزء من التزامات خدمة الديون للبلد المستوفي للشرط عند استحقاق تلك الالتزامات.

وأنشأ الصندوق في عام 1998 حساب أمانة لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون. ويتلقى الحساب المذكور موارد من داخل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومن مصادر أخرى، وهي موارد مخصصة تحديداً كتعويض لحساب (حسابات) تمويل القروض عن التخفيضات المقررة في مدفوعات تسديد القروض في ظل المبادرة. ومن المفترض أن يعيد حساب الأمانة تسديد المبالغ المعفاة من خدمة الديون على أساس دفع الاستحقاقات أولاً بأول (أي تخفيف الديون عند حلول موعد استحقاق التزامات خدمة الديون) في حدود الموارد المتاحة في حساب الأمانة.

يوافق المجلس التنفيذي على تخفيف الديون لكل بلد من البلدان بصافي القيمة الحالية. وتُدرج القيمة الاسمية التقديرية للمكونات الأساسية لتخفيف الديون في إطار المخصصات المتراكمة لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، وكمبلغ يحمل على نفقات هذه المبادرة في قائمة الدخل الشامل. وتخضع الفرضيات التي تقوم عليها هذه التقديرات لمراجعة دورية. وقد استخدمت حصافة كبيرة في حساب القيمة التقديرية لمخصصات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.

وتغطي التكلفة ويخفض المخصص المتراكم لمبادرة الديون من خلال الدخل التي يجري تلقيه من المانحين الخارجيين بمقدار توفر مثل هذه الموارد. ويخفض المخصص المتراكم لمبادرة الديون عندما يُوفَّر تخفيف للديون.

وفي نوفمبر/تشرين الثاني 2006، مُنح الصندوق إمكانية الوصول إلى الموارد الأساسية لحساب أمانة مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون في البنك الدولي، بغية المساعدة في تمويل تخفيف الديون المستحقة عند وصول البلدان إلى نقطة الإنجاز. ويجري استلام التعويض من الصندوق الاستئماني لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون التابع للبنك الدولي على أساس

حساب صافي القيمة الحالية للتدفقات المستقبلية لتخفيف عبء الديون على النحو الذي يحدده البنك الدولي استناداً إلى بيانات الصندوق.

(5) المخصصات المتراكمة لخسائر انخفاض القيمة

وفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي رقم 9، وضع الصندوق منهجية استثنائية لخسائر الائتمان المتوقعة من أجل حساب مخصص لانخفاض قيمة القروض. وتتضمن المنهجية سمات وضع الدائن المفضل. وتطبق على الأصول المالية المسجلة بالتكلفة المستهلكة مثل القروض المستحقة القبض. وعلى الصندوق الاعتراف بمخصص لاثنين عشر شهراً أو العمر الافتراضي لخسارة الائتمان المتوقعة، وفقاً لما إذا كانت هناك زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف الأولي.

وتعكس خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة مرجحة بالاحتمالات والقيمة الزمنية للنقود وأفضل المعلومات الاستثنائية المتاحة من خلال إدراج العوامل الاقتصادية الكلية.

وتتكون خسائر الائتمان المتوقعة من نموذج يشمل ثلاث مراحل يستند إلى التغيرات في جودة الائتمان منذ الاعتراف الأولي/إنشاء الأداة المالية. وتاريخ إنشاء الأداة هو التاريخ الذي جرى فيه استيفاء شروط الصرف. ويُبلغ عن انخفاض القيمة على أساس خسائر الائتمان المتوقعة لاثنين عشر شهراً أو العمر الافتراضي، حسب تخصيص مرحلة الأداة المالية. ويحدّد تخصيص المرحلة أيضاً ما إذا كان سيُبلغ عن الدخل المحقق من الفائدة على الأداة المالية على إجمالي المبلغ، كما هو الحال للمرحلتين 1 و2، أو صافي مخصص انخفاض القيمة كما هو الحال للمرحلة 3.

ويعتمد نموذج تحديد المراحل على تقييم نسبي لمخاطر الائتمان (على سبيل المثال، يمكن إدراج قرض له نفس الخصائص في المرحلة 1 أو المرحلة 2، حسب مخاطر الائتمان عند إنشاء القرض). ونتيجة لذلك، يمكن للجهة النظيرة أن يكون لديها قروض مصنفة في مراحل مختلفة.

وتتضمن المرحلة 1 الأدوات المالية "جيدة الأداء" التي لم تشهد تدهوراً كبيراً في جودة الائتمان منذ الاعتراف الأولي أو كانت مخاطرها الائتمانية منخفضة في تاريخ الإبلاغ. وبالنسبة لهذه الأدوات، تكون خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة مرجحة لاحتمال التخلف عن السداد الممكن خلال الاثني عشر شهراً التالية بعد تاريخ الإبلاغ. وتُصنف الأصول المنخفضة المخاطر (درجة الاستثمار) على أنها في المرحلة 1.

وتتضمن المرحلة 2 الأدوات المالية "ضعيفة الأداء" التي شهدت زيادة كبيرة في مخاطرها الائتمانية منذ الاعتراف الأولي بها. وبالنسبة لهذه الأصول، تنتج خسائر الائتمان المتوقعة خلال العمر الافتراضي عن جميع أحداث التخلف عن السداد المحتملة على مدى العمر الافتراضي، مرجحة باحتمال التخلف عن السداد. وتُحسب عائدات الفائدة على مجموع القيمة الدفترية.

وتتضمن المرحلة 3 الأدوات المالية "المتعثرة" عندما يكون هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة/التخلف عن السداد في تاريخ الإبلاغ (احتمال التخلف عن السداد بنسبة 100 في المائة). وبالنسبة لهذه الأدوات، يجري الاعتراف بالعمر الافتراضي لخسائر الائتمان المتوقعة. ووفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي رقم 9، تُحسب الفائدة على صافي القيمة الدفترية. ونظراً لأن الصندوق يغطي الفائدة المستحقة بالكامل، فإن الحساب يجري على أساس إجمالي.

وتعتمد التحركات بين المراحل على تطور مخاطر الائتمان للأداة المالية من الاعتراف الأولي بها إلى تاريخ الإبلاغ عنها. وقد تؤدي التحركات، سواء التحسن أو التدهور، إلى قلب أرصدة مخصص انخفاض القيمة.

ووفقاً للقسم 5-5 من المعيار الدولي للإبلاغ المالي رقم 9 المعنون "انخفاض القيمة"، اعتمد الصندوق بعض الافتراضات غير القاطعة المرتبطة بعدد أيام التأخر عن السداد. وتماشياً مع إجراءات خدمة الدين، يجري تصنيف الأدوات المالية المتأخرة

الاعتراف باستثمارات الأسهم في اليوم الأول في تاريخ التسوية لقيمة الاكتتاب. ويجري الاعتراف بالأرباح والخسائر المحققة في الربح والخسارة في الفترة المناسبة بناء على تاريخ التسوية والقيمة. ويمكن أن تؤدي التغييرات في القيمة العادلة إلى أرباح وخسائر غير محققة وتُحسب في الربح والخسارة. ويجري اشتقاق القيمة العادلة لاستثمارات الأسهم من صافي قيمة الأصول، متضمنة تعديل السيولة على أساس كل حالة على حدة. ونظرا لأن هذه الاستثمارات لا تفي بمتطلبات المعيارين رقم 10 و 11 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي ومعيار المحاسبة الدولي 28، فإنها لا تعتبر خاضعة للرقابة أو مشروعا مشتركا أو كيانات مرتبطة، وبالتالي، لا يجري توحيدها كلياً أو تناسيباً، أو وضعها في الحسابات بموجب طريقة حقوق المساهمة. وتماشياً مع متطلبات المعيار 9 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي، ونظرا لأن استثمارات الأسهم لا تفي بمتطلبات المحاسبة بالتكلفة المستهلكة، تجري المحاسبة عنها بالقيمة العادلة.

(ل) المساهمات (من غير حقوق المساهمة)

تدوّن المساهمات للموارد من غير موارد التجديد كإيرادات في الفترة التي يتم فيها تكبد النفقات المعنية. وبالنسبة لأنشطة التمويل المشترك للمشروعات، فإن المساهمات المستلمة تسجّل كإيرادات في الفترة التي تصبح فيها المنحة ذات الصلة قابلة للصرف. أما المساهمات المتصلة بالمنح البرمجية، والموظفين الفنيين المزمالمين، والبرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للأمن الغذائي، والأموال التكميلية الأخرى فتسجّل في قائمة الموازنة على أنها إيرادات مؤجلة وتسجّل كإيراد بمقدار النفقات المرتبطة بالمشروعات في قائمة الدخل الشامل. وحين توفر بنود مخصوصة في الاتفاقيات مع الجهات المانحة، فإن المساهمات المستلمة (بما فيها نفقات الإدارة) وما تحققه من فوائد، والتي لم يتم بعد تكبد نفقات مباشرة بشأنها، تُوجّل إلى فترات مقبلة لمناظرتها مع التكاليف المعنية. ويتماشى ذلك مع المبدأ المحاسبي المعتمد بشأن الأموال التكميلية المجمعة للصندوق ويتيح عرض الطابع الأساسي لهذه الأرصدة بشكل أوضح. ويتضمن الذيل هاء قائمة بهذه المساهمات.

قدمت جهات مانحة منفردة موارد بشرية (على شكل موظفين فنيين زمالمين) لمساعدة الصندوق في أنشطته. وتسجّل المساهمات المستلمة من الجهات المانحة بوصفها إيرادات وتدرج النفقات ذات الصلة في تكاليف الموظفين.

(م) المنح

(1) المنح

إن اتفاقية إنشاء الصندوق تخوله حق تقديم المنح للدول الأعضاء أو للمنظمات الحكومية الدولية التي يشترك فيها هؤلاء الأعضاء، وذلك بالشروط التي يراها الصندوق ملائمة.

تُفيد المنح كنفقات قابلة للصرف في تاريخ صرف المبلغ الموافق عليه وكخصوم بالنسبة للمبالغ غير المصروفة. ووفقاً للشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية (أبريل/نيسان 2009)، تصبح المنح قابلة للصرف عندما يكون للمتلقّي الحق في تحمل نفقات مؤهلة.

ويجري الاعتراف بالغاء الأرصدة غير المصروفة كتعويض للنفقات في الفترة التي تُكبد فيها.

(2) منح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجية

تحصل البلدان المؤهلة للإقراض بشروط تيسيرية للغاية، بموجب إطار القدرة على تحمل الديون، على مساعدة مالية في شكل منح بدلا من القروض. ويخضع التمويل من خلال إطار القدرة على تحمل الديون للشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية الخاصة بالصندوق. وينفذ التمويل من خلال إطار القدرة على تحمل الديون على مدى زمني ممتد ويسجّل كنفقات في قائمة الدخل الشامل في الفترة التي تستوفي فيها شروط صرف الأموال للجهة المتلقية.

بأكثر من 75 يوما في المرحلة 2، بينما تُصنّف الأدوات المالية المتأخرة بأكثر من 180 يوما في المرحلة 3.

وتُخفض القيمة الدفترية للأداة المالية من خلال حساب المخصصات ويُسجل مبلغ الخسارة في قائمة الدخل.

وتُحسب الفائدة ورسوم الخدمة للأدوات المالية المصنفة في المرحلتين 1 و 2 على أساس الاستحقاق، في حين لا تُحسب الفائدة ورسوم الخدمة للأدوات المالية المصنفة في المرحلة 3 كدخل إلا عند استلامها بالفعل.

(ط) الاستثمارات

(1) التصنيف والقياس

يمكن أن تصنف استثمارات الصندوق بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة أو بالتكلفة المستهلكة. وتصنف الاستثمارات بالتكلفة المستهلكة عندما تنتمي إلى حافظة تدار من جانب الصندوق استناداً إلى نموذج عمل يتمثل في الاحتفاظ بها حتى أجل استحقاقها، وذلك بتحصيل فقط ما يحين تاريخ استحقاقه من مدفوعات عن الفائدة والمبلغ الأصلي بما يتفق مع الخصائص التعاقدية. وإذا لم تستوف الشروط المذكورة أعلاه، يدرج الصندوق الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة. وتحدد القيمة العادلة وفقاً للتراتبية الواردة في المذكرة 3. وبالنسبة للأوراق المالية بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة، تُدرج الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة على حد سواء في دخل الاستثمار حال نشوئها. كما تُدرج أرباح وخسائر أسعار الصرف المحققة وكذلك غير المحققة في حساب تحركات أسعار الصرف فور ظهورها. وتُقيّد كل المشتريات والمبيعات الاستثمارية في تاريخ المتاجرة. كما تُقيّد الاستثمارات المشتقة بداية بالقيمة العادلة بتاريخ إبرام عقد من عقود الاستثمارات المشتقة ثم يعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. ومعظم هذه الاستثمارات المشتقة تُستخدم كأدوات تحوط (مع أنها غير مؤهلة لمعاملتها كأدوات تحوط محاسبي) لذا تدوّن التغييرات في القيمة العادلة لأي من هذه الأدوات المشتقة فوراً في قائمة الدخل الشامل. وتصنف حافظة الصندوق حالياً بالكامل على أنها مدرجة بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة.

(2) المخصصات المترابطة للأوراق المالية المحتفظ بها بالتكلفة

المستهلكة

في حالة حافظة تشمل أوراقاً مالية محتفظ بها بالتكلفة المستهلكة لمخصص لانخفاض القيمة يجري احتسابه على أساس منهجية خسائر الائتمان المتوقعة. فيطبق نموذج انخفاض القيمة على ثلاث مراحل بناء على التغييرات في الجودة الائتمانية للأداة المالية منذ نشأتها. ويكون تاريخ إنشاء الأداة المالية هو التاريخ الذي يشترى فيه الصندوق الأداة. وفي ضوء متطلبات سياسة الاستثمار التي اعتمدها الصندوق، جرى تصنيف حافظة الاستثمار المحتفظ بها بالتكلفة المستهلكة في المرحلة 1 نظراً لأن الأدوات المالية فيها من درجة الاستثمار، وبالتالي ينطبق استثناء الأدوات منخفضة مخاطر الائتمان.

(ي) النقدية ومكافآت النقدية

تشمل النقدية ومكافآت النقدية كلا من النقدية في اليد والودائع في المصارف القابلة للسحب عند الطلب. كما تشمل الاستثمارات القابلة للتحويل على الفور في تاريخ قائمة الموازنة. واستثنيت الاستثمارات الصافية المستحقة الدفع والاستثمارات بالتكلفة المستهلكة من الاستثمارات القابلة للتحويل على الفور لأغراض التدفقات النقدية.

(ك) استثمارات الأسهم

يمتلك الصندوق، من خلال مساهمات الأموال التكميلية، استثمارات في حقوق المساهمة في القطاع الخاص. وتجرى المحاسبة عن هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد حساب الربح والخسارة. ويجري

(ن) الاقتراض

استحقاقات محددة. ويتمثل الالتزام المالي للصندوق إزاء صندوق المعاشات التقاعدية في مساهمته الإلزامية بنسبة تحدها الجمعية العامة للأمم المتحدة بالإضافة إلى أي نصيب في مدفوعات العجز الاكتواري بموجب المادة 26 من أنظمة صندوق المعاشات. ولا تستحق مدفوعات العجز هذه إلا بعد أن تطبق الجمعية العامة للأمم المتحدة أحكام المادة 26 بعد أن تقرر أن هناك حاجة إلى مدفوعات للعجز استناداً إلى تقدير مدى الكفاية الاكتواري لصندوق المعاشات في تاريخ التقييم. وحتى تاريخ إعداد هذا التقرير لم تكن الجمعية العامة للأمم المتحدة قد لجأت إلى تطبيق هذه الأحكام.

والأسلوب الاكتواري المتبع في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية هو أسلوب إجمالي المجموعة المقترحة. وتُحمل تكلفة توفير المعاشات التقاعدية على قائمة الدخل الشامل بحيث توزع التكلفة المنتظمة على امتداد سنوات خدمة الموظفين وفقاً للمشورة التي يقدمها الخبراء الاكتواريون الذين يجرون تقييماً كاملاً لخطة الفترة مرة كل عامين. وتُعرض الخطة المنظمات المشاركة إلى مخاطر اكتوارية تتعلق بالموظفين الحاليين والسابقين للمنظمات الأخرى، مما يؤدي إلى عدم توفر أساس متسق وموثوق لتوزيع الالتزامات، وتخطيط أصول وتكاليف المؤسسات المنفردة المشاركة في الخطة. والصندوق، شأنه شأن المنظمات المشاركة الأخرى، ليس في وضع يمكنه من تحديد نصيبه من الوضع المالي الأساسي وأداء الخطة بقدر كافٍ من الموثوقية للأغراض المحاسبية.

خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة

يشارك الصندوق في خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة متعددة أصحاب العمل التي تديرها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة من أجل الموظفين الذين يتلقون معاشاً تقاعدياً من الأمم المتحدة، والموظفين السابقين المؤهلين، وذلك على أساس اقتسام التكاليف. وتعمل خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة على أساس دفع النفقات عند تكديدها، وتغطي تكاليفها السنوية من الميزانيات السنوية ومساهمات الموظفين. ويجرى تقييم مستقل كل سنة.

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 19R، أنشأ الصندوق حساب أمانة يحول إليه الأموال اللازمة لتغطية التزاماته الاكتوارية. وتدوّن تكاليف الخدمة كنفقات تشغيلية. ويدوّن صافي الرصيد بين تكاليف الفائدة والعائد المتوقع من أصول الخطة في صافي الأرباح أو الخسائر، بينما يجري الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الاكتوارية في مصادر الدخل الشامل الأخرى.

(ف) مستحقات الخدمة الطويلة

تُفيد مستحقات الموظفين من الإجازة السنوية ومستحقات الخدمة الطويلة عندما تصبح مستحقة للموظفين. ويرصد مخصص لتسديد الخصوم المقدرة لمستحقات الإجازة السنوية ومستحقات نهاية الخدمة الطويلة نتيجة للخدمات التي قدمها الموظفون حتى تاريخ قائمة الموازنة.

(ص) الضرائب

إن الصندوق وكالة متخصصة من وكالات الأمم المتحدة، ويتمتع، بصفته هذه، بإعفاء ضريبي بموجب اتفاقية امتيازات الوكالات المتخصصة للأمم المتحدة وحصاناتها لعام 1947، واتفاقية إنشاء الصندوق؛ وإعفاء ضريبي مباشر وغير مباشر بموجب الاتفاقية المبرمة بين الجمهورية الإيطالية والصندوق بشأن مقر الصندوق المؤقت.

(ق) تدوين الإيرادات

يدون دخل رسوم الخدمة والدخل من مصادر أخرى على أنه من الإيرادات في الفترة التي يتم فيها تكبد النفقات المعنية (السلع المسلمة أو الخدمات المقدمة).

(ر) الأصول الملموسة وغير الملموسة**الأصول الثابتة**

تحتسب الخصوم المالية بالتكلفة المستهلكة. وقد وقع الصندوق عدة اتفاقيات اقتراض مع مؤسسات سيادية بأسعار فائدة متفاوتة. ويمكن أن يتراوح أجل الاستحقاق ما بين 20 إلى 40 عاماً. وقد لا يتمكن الصندوق من تسديد القروض المستحقة بدون تكبد بعض الجزاءات. وتكون معدلات الفائدة متغيرة (وترتبط بسعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية لليورو، بالإضافة إلى فرق سعر الفائدة). وتتبع أنشطة الاقتراض إطار الاقتراض المتكامل كما وافق عليه المجلس التنفيذي في عام 2020 (EB 2020/131/(R)/R.21/Rev.1). وتستخدم الأموال المقترضة وفقاً لإجراءات الصندوق وسياساته (باستثناء في حالة البلدان المشمولة بإطار القدرة على تحمل الديون).

وتشتمل عمليات الاقتراض في الصندوق على قروض من الدول الأعضاء في شكل قروض الشركاء الميسرة. وتُسجل عمليات الاقتراض هذه ويجري الإبلاغ عنها بالتكلفة المستهلكة.

وفي عام 2022، أصدر الصندوق سندات من خلال إصدارات خاصة. وبالنظر إلى أن هذه المعاملات، جنباً إلى جنب مع الأدوات المشتقة ذات الصلة، تستوفي شروط المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 لمحاسبة التحوط، يجري الاعتراف بهذه الخصوم المالية في تاريخ التداول بالتكلفة المستهلكة، بعد تعديلها لتحركات القيمة العادلة المنسوبة إلى المخاطر التي جرى التحوط بشأنها.

(س) محاسبة التحوط - تحوط القيمة العادلة

يطبق الصندوق معالجة المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 لمحاسبة التحوط لكل علاقة تحوط فردية محددة، عندما تستوفي الشروط المنصوص عليها في المعيار. ويوثق الصندوق العلاقة بين أداة التحوط (المشتقة) والأدوات التي يجري التحوط بشأنها (السندات) عند الاعتراف الأولي بالمعاملة وعلى أساس مستمر. وعلى وجه الخصوص، يقيم الصندوق العلاقات المحددة بين أداتين أو أكثر من الأدوات المالية التي يرتبط فيها التغيير في قيمة أداة واحدة (أداة التحوط) ارتباطاً سالباً قوياً بالتغير في قيمة الأداة الأخرى (الأداة التي جرى التحوط بشأنها).

ويخفف الصندوق مخاطر أسعار الفائدة باستخدام مبادلات أسعار الفائدة لتحويل هيكل أسعار الفائدة للخصوم من معدل ثابت إلى معدل متغير بما يتماشى مع سعر الفائدة المطبق على أصول القروض بالشروط العادية.

ويجري الاعتراف بهذه المشتقات في تاريخ التداول على أنها "أصول مالية أخرى" أو "خصوم مالية أخرى".

وتُدرج التغييرات في القيمة العادلة للمشتقات في قائمة الدخل إلى جانب التغييرات المقابلة في القيمة العادلة للتحوط للخصم المنسوب إلى مخاطر التحوط المحددة.

وفي حالة انتهاء صلاحية مشتقات التحوط أو بيعها أو إنهاؤها أو تنفيذها، أو إذا لم يعد التحوط يفي بمعايير محاسبة التحوط بالقيمة العادلة بموجب المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9، يجري إيقاف محاسبة التحوط في المستقبل. ويُستهلك أي تعديل حتى نقطة توقف الأداة التي جرى التحوط بشأنها والتي استخدمت لها طريقة سعر الفائدة الفعلي للربح أو الخسارة المستهلك كجزء من سعر الفائدة الفعلي المعاد حسابه للأداة على مدى عمرها المتبقي. وإذا توقف الاعتراف بالأداة الخاضعة للتحوط، يُعترف بالقيمة العادلة غير المستهلكة على الفور في الربح أو الخسارة.

(ع) خطط الموظفين**التزامات المعاشات التقاعدية**

يشارك الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في عضوية الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة لتوفير الاستحقاقات المتعلقة بحالات التقاعد، والوفاء، والإعاقاة وما يتصل بها إلى الموظفين المعيّنين. ويشكل الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية خطة لتمويل

إحداث تعديل مهم على المبالغ المسجلة للأصول والخصوم ضمن السنة المالية التالية:

تُصنَّف الأصول والخصوم المالية المسجلة بالقيمة العادلة في قائمة الموازنة كما يلي:

المستوى 1: الأصول والخصوم المالية التي تستند قيمها إلى الأسعار المعلنة غير المعدلة للأصول أو الخصوم المماثلة في الأسواق النشطة.

المستوى 2: الأصول والخصوم المالية التي تستند قيمها إلى الأسعار المعلنة للأصول أو الخصوم المماثلة، أو إلى نماذج التسعير التي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها بشكل واضح بصورة مباشرة أو غير مباشرة بالنسبة لمعظم كامل فترة الأصول أو الخصوم.

المستوى 3: الأصول والخصوم المالية التي تستند قيمها إلى الأسعار أو تقنيات التقييم التي تتطلب مدخلات لا يمكن ملاحظتها ومهمة لقياس القيمة العادلة الإجمالية.

(ب) الأحكام الحرجة في تطبيق السياسات المحاسبية

محاسبة التحوط

بالنسبة للأدوات المخصصة لمحاسبة التحوط لمشتقات أدوات التحوط وخصوم التحوط للأدوات المقترضة، يحسب الصندوق القيمة العادلة باستخدام نموذج التدفقات النقدية المخصومة بناء على أسعار الفائدة الأساسية السائدة في السوق.

مخصص خسائر انخفاض القيمة: منهجية انخفاض القيمة

الحركة

يحسب الصندوق انخفاض القيمة ويبلغ عنه بناء على طريقة خسائر الائتمان المتوقعة الفردية. ويستند إطار خسائر الائتمان المتوقعة إلى متطلبات قسم الأدوات المالية من المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 وتصادق عليه شعبة المراقب المالي ومكتب إدارة المخاطر المؤسسية في الصندوق. وقد وافق نائب الرئيس المساعد وكبير الموظفين الماليين وكبير المراقبين الماليين، دائرة العمليات المالية على مخصصات انخفاض القيمة ومنهجية خسائر الائتمان المتوقعة.

النموذج المكون من ثلاث مراحل

يعترف الصندوق بمخصص لخسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التي تحسب قيمتها بالتكلفة المستهلكة – والالتزامات القروض. وتشمل منهجية خسائر الائتمان المتوقعة نمودجا يتضمن ثلاث مراحل تستند إلى التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف الأولي كما هو موضح في المذكرة 2 ح (5) أعلاه. ويبلغ عن انخفاض القيمة على أساس خسائر الائتمان المتوقعة على اثني عشر شهرا أو العمر الافتراضي، حسب تخصيص المرحلة للأداة المالية. ويحدد تخصيص المرحلة أيضا ما إذا كان سيجري الإبلاغ عن دخل الفائدة للأداة المالية على أساس القيمة الدفترية الكلية أو صافي مخصص انخفاض القيمة.

ومن أجل تحديد ما إذا كانت هناك زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ إنشاء الأداة المالية - وبالتالي الانتقال إلى أو من المرحلة 2 - يُستخدم مزيج من مقاييس المخاطر الكمية والنوعية.

ووضع الصندوق منهجية تصنيف داخلية عن طريق الاستفادة من التصنيفات العامة المتاحة في السوق وعن طريق حساب مؤشرات بديلة مستمدة من الأوضاع الاقتصادية الكلية (مستوى الدخل ومستوى المديونية الحرجة) والمنطقة الجغرافية.

ويجري رصد انتقال القرض على مقياس تصنيف الائتمان الداخلي للصندوق من تاريخ إنشاء الأداة وحتى تاريخ الإبلاغ. وبعد حدوث تدهور كبير في الجدارة الائتمانية للجهة النظيرة، يُصنّف القرض في المرحلة 2.

تجري رسمة المشتريات الرئيسية للممتلكات والأثاث والمعدات. ويحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على العمر الاقتصادي المقدر لكل أصل من الأصول المشتراة الواردة أدناه:

تركيبات وتجهيزات للمعدات الدائمة 10 سنوات

الأثاث 5 سنوات

المعدات المكتبية 4 سنوات

المركبات 5 سنوات

الأصول المشمولة بحق الاستخدام

يعترف الصندوق بالأصول المشمولة بحق الاستخدام في تاريخ بداية عقد التأجير (أي تاريخ توفر الأصل الأساسي للاستخدام). ويجري حساب قيمة الأصول المشمولة بحق الاستخدام بسعر التكلفة مخصوما منها أي استهلاك متراكم وخسائر بسبب انخفاض القيمة، ويجري تعديلها وفقا لأية إعادة حساب لقيمة خصوم التأجير. وتشتمل تكلفة أصول حق الاستخدام على مبلغ خصوم التأجير المعترف به والتكاليف المباشرة الأولية المتكبدة ومدفوعات التأجير المسددة في تاريخ البداية أو قبله ناقصا أية حوافز مستلمة بشأن التأجير. ويُحسب استهلاك أصول حق الاستخدام على أساس القسط الثابت على مدى فترة التأجير. ومن أجل تحديد مدة التأجير، ينظر الصندوق إلى الفترة التي يكون فيها العقد غير قابل للإلغاء وفقا لما هو منصوص عليه في العقد، والتي يحق للمستأجر فيها استخدام الأصل الأساسي مع الأخذ في الاعتبار أيضا خيارات التجديد المحتملة إذا كان المستأجر متأكدا بشكل معقول أنه سيجدد العقد. وعلى وجه الخصوص، بالإشارة إلى العقود التي تسمح للمستأجر بتجديد عقد التأجير ضمنا بعد عدد من السنوات الأولى، تُحدد مدة التأجير مع مراعاة عوامل مثل طول الفترة الأولى، ووجود خطط للتخلص من الأصول المؤجرة وأي ظروف أخرى تشير إلى يقين معقول بالتجديد. وتجدر الإشارة إلى أن الصندوق قرر، على النحو الذي يسمح به المعيار، عدم الاعتراف بأي من الأصول المشمولة بحق الاستخدام أو التزامات التأجير لعقود التأجير التالية:

- عقود التأجير القصيرة الأجل، التي تقل مدتها عن 12 شهرا؛
- عقود تأجير أصول منخفضة القيمة. ولهذا الغرض يعتبر الأصل "منخفض القيمة" عندما تكون قيمته العادلة وهو جديد مساوية أو أقل من 5 000 دولار أمريكي.

خصوم التأجير

في تاريخ بدء التأجير، يتم قياس خصوم التأجير بالقيمة الحالية لمدفوعات التأجير المتبقية، مخصومة بمتوسط تكلفة التمويل للخصوم المالية للصندوق.

الأصول غير الملموسة

تُرسمل تكاليف تطوير البرمجيات كأصول غير ملموسة إذا كان سينجم عنها منافع اقتصادية للمنظمة في المستقبل. ويحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على العمر الافتراضي المقدر للبرمجيات (من أربع إلى عشر سنوات). وتجري رسمة التحسينات الإيجارية كأصول. ويحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدار عمرها الافتراضي المقدر (التي لا تتعدى مدة استئجار مقر الصندوق).

المذكرة 3

التقديرات والأحكام المحاسبية الحرجة

(أ) التقديرات والافتراضات المحاسبية الحرجة

تُقيّم التقديرات والأحكام بصورة متواصلة، وهي تستند إلى الخبرة التاريخية وإلى عوامل أخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المقبلة التي يُعتقد أنها معقولة في ظل الظروف القائمة. ومن المحتمل بقدر معقول أن تكون النتائج خلال السنة المالية التالية مختلفة عن الافتراضات التي وضعت بناء على المعرفة القائمة. وتُعرض فيما يلي التقديرات والافتراضات التي تنطوي على مخاطر كبيرة بشأن

وبناء على التقييمات النوعية، يمكن وضع القروض على قائمة ترقب ونقلها بين المراحل.

المدخلات

تُحسب خسائر الائتمان المتوقعة على مستوى الأدوات المالية الفردية. وتُحدد الخسائر المتوقعة وفقاً لعملية فردية بناء على معايير معينة للمخاطر ممثلة باحتمال التعثر، والخسارة في حالة التعثر، والقيمة المعرضة للخسائر وعامل الخصم. والنموذج استثنائي: يجري دمج الأوضاع الاقتصادية الكلية الحالية والمستقبلية في النموذج من خلال سيناريوهات مالية كلية. كما يجري إدراج عدد من التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة في النموذج.

احتمال التخلف عن السداد

يستخدم الصندوق معدلات احتمال التخلف عن السداد الاستثنائية في نقطة زمنية لحساب خسائر الائتمان المتوقعة. ويجري اشتقاق معدلات احتمال التخلف عن السداد الاستثنائية في نقطة زمنية من احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة بعد تعديلها لمراعاة الأوضاع الاقتصادية الكلية المتوقعة.

وتُعيّر معدلات احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة عن احتمال التخلف عن السداد استناداً إلى معدلات اتجاه مخاطر الائتمان الطويلة الأجل. وتستند معدلات احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة إلى احتمالات التخلف عن السداد المرتبطة بالتصنيفات الخارجية وتجري معايرتها لتعكس تجربة الصندوق بشأن التخلف عن السداد ووضع الدائن المفضل. ويجري استعراض احتمال التخلف عن السداد عبر الدورة سنوياً على أساس خبرة الصندوق المرتبطة بالخسائر.

وقد جرى تحديد المعدلات المترجمة لاحتمال التخلف عن السداد عبر الدورة المستخدمة في عام 2022 حسب درجة التصنيف الداخلية وفقاً للمنهجية المفصلة أدناه:

يكون لكل أداة في حافظة الصندوق درجة داخلية لاحتمال التخلف عن السداد مرتبطة بها. ولحساب خسائر الائتمان المتوقعة لكل من أدوات المرحلة 1 والمرحلة 2، يُستمد احتمال التخلف عن السداد المستخدم من احتمال التخلف عن السداد المحدد في التصنيفات الرسمية الملحوظة والمعايرة وفقاً لتجربة الصندوق بناء على البيانات التاريخية الخاصة بالصندوق والمتعلقة بالتخلف عن السداد.

وبالنسبة للتعرض للمخاطر غير المصنفة، وُضعت منهجية بدءاً من الحافظة المصنفة وحساب المؤشرات البديلة استناداً إلى مؤشرات مثل مستوى الدخل والمنطقة ومستوى المديونية الحرجة. وبالنسبة للأدوات المالية التي تكون في المرحلة 3، جرى تحديد أن احتمال التخلف عن السداد قدره 100 في المائة.

الخسارة في حالة عدم السداد هي حجم الخسارة المحتملة في حالة عدم السداد فعلاً. ويجري تعيين خسارة في حالة عدم السداد للأدوات الفردية، وهي تشير إلى المبلغ الذي يُتوقع أن يخسره الصندوق على كل أداة إذا تخلف المقرض عن السداد. وبالنسبة للأدوات المالية في المرحلتين 1 و2، تم تحديد الخسارة في حالة عدم السداد فيما يتعلق بالقطاع السيادي ومعايرتها للاستفادة من تجربة الصندوق في الاسترداد ووضع الدائن المفضل. وبالنسبة للأدوات المالية في المرحلة 3، تُحدد الخسارة في حالة عدم السداد وفقاً للبيانات التاريخية للصندوق فضلاً عن تجارب المؤسسات الإنمائية المتعددة الأطراف الأخرى، والمحددة حالياً بنسبة 30 في المائة.

التعرض للمخاطر عند التخلف عن السداد يمثل التعرض للمخاطر المتوقع عند التخلف عن السداد. ويجري قياسه من التدفقات النقدية التعاقدية المخصومة. وعامل الخصم هو سعر الفائدة الفعلي التعاقدية للأداة المالية نظراً لأن شروط الإقراض في الصندوق لا تتوخى حالياً أي رسوم إضافية (أي رسوم

الالتزام). ونظراً لأن نموذج التعرض للمخاطر عند التخلف عن السداد وُضع على أساس مستوى الأدوات الفردية، تُراعى جميع التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، بما في ذلك المبالغ المصروفة، وحالات الإلغاء، والمدفوعات المسبقة والفائدة. ويجمع التعرض للمخاطر عند التخلف عن السداد التدفقات النقدية الفعلية والتعاقدية للقروض المستحقة، ويضع نماذج للمبالغ المصروفة وعمليات إعادة السداد المستقبلية بناء على تجربة الصندوق الذاتية للالتزامات غير المسحوبة.

سيناريوهات الاقتصاد الكلي. إن منهجية انخفاض القيمة في المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 استثنائية. ونقطة الانطلاق هي رؤية الصندوق للأوضاع الاقتصادية الكلية الحالية والمستقبلية والبيئة الائتمانية. وينظر الصندوق في مجموعة من النتائج بطريقة مرجحة بالاحتمالات. والفرض من ذلك هو رصد السلوك غير الخطي المحتمل في اعتماد خسائر الائتمان المتوقعة على الأوضاع الاقتصادية. وتتألف عمليات محاكاة الاقتصاد الكلي الاستثنائية من سيناريوهات حيادية وإيجابية ومتشائمة. ويجري تعيين احتمال حدوث لكل سيناريو بناء على تقديرات الخبراء وأفضل الممارسات. وتشير الاحتمالات المعينة للسيناريوهات المتشائمة والمتفائلة إما إلى توازن أو انحراف في أي من الاتجاهين لرصد التوزيع المتسوّر للمخاطر بطريقة استثنائية.

واستناداً إلى رأي الخبراء، قد تعتمد الإدارة تعديلات مؤقتة (طبقات) على مخصص انخفاض قيمة خسائر الائتمان المتوقعة القائم على النموذج من أجل التعبير عن العوامل الإضافية غير المدمجة صراحة في نمذجة خسائر الائتمان المتوقعة أو تصنيفات مخاطر الائتمان وبالتالي التخصيص المرحلي (مثل السيناريوهات أو الأحداث الهامة الخاصة بتجربة الصندوق).

واستناداً إلى رأي الخبراء، قد تخصص إدارة الصندوق مرحلة مختلفة لقروض محددة تتطلب تجاوزاً يدوياً فيما يتعلق بتصنيفاتها عند المنشأ، بسبب تصنيفات مخاطر الائتمان المختلفة المعينة للطرف المقابل على أساس فصلي.

المدكرة 4

أرصدة النقدية والاستثمارات

تحليل الأرصدة (موحدة)

الجدول 1

في 31 ديسمبر/كانون الأول

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
2021	2022
702 477	642 247
86	81
702 563	642 328
1 249 907	1 343 444
219	170
1 250 126	1 343 614
1 952 689	1 985 942

وفيما يلي تركيب الحافظة حسب الكيانات:

الجدول 2

في 31 ديسمبر/كانون الأول

بالآلاف الدولارات الأمريكية		الكيان
2021	2022	
1 404 745	1 444 857	الصندوق
		حساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة
94 129	84 212	الصندوق الاستئماني لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
1 357	2 320	الأموال التكميلية
255 335	258 713	حساب الأمانة الإسباني
47 608	42 238	مبادرة تخفيف ديون هايتي
16 409	13 794	برنامج الصمود الريفي
126 981	111 399	الصندوق الاستئماني للقطاع الخاص
3 025	23 510	مبادرة التحول الزراعي الإفريقي
3 100	4 899	
1 952 689	1 985 942	مجموع النقدية والاستثمارات

(أ) النقدية والاستثمارات الخاضعة للقيود

وفقا لاتفاقية إنشاء الصندوق، فإن المبالغ التي دفعتها الدول الأعضاء من الفئة الثالثة، كل بعملته، على ذمة المساهمات الأولية أو الإضافية، تخضع لقيود عند استخدامها.

(ب) تركيب حافظة الاستثمارات حسب الأدوات المالية (موحدة)

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، بلغت قيمة النقدية والاستثمارات، بما في ذلك المبالغ المستحقة الدفع للاستثمارات المشتراة، والمبالغ المستحقة القبض 1 986 مليون دولار أمريكي (1 953 مليون دولار أمريكي في 2021)، وهي تتألف من الوسائل التالية:

الجدول 3

بالآلاف الدولارات الأمريكية

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
702 563	642 247	النقدية
1 191 047	1 214 040	الأدوات ذات الدخل الثابت
(725)	137	(الخسائر)/المكاسب غير المحققة على العقود الأجلة
54 256	77 057	الودائع لأجل والالتزامات الأخرى للمصارف
326	519	(الخسائر)/المكاسب غير المحققة على العقود المستقبلية
5 222	51 691	(الخسائر)/المكاسب غير المحققة على المبادلات
1 952 689	1 985 691	إجمالي النقدية والاستثمارات
		المبالغ المستحقة القبض عن الاستثمارات المياعة والضرائب المستحقة القبض
13	3 461	
-	(3 399)	المبالغ المستحقة الدفع عن الاستثمارات المشتراة
1 952 702	1 985 753	

(ج) تركيبة حافظة الاستثمارات حسب العملات (موحدة)

كان تركيب النقدية والاستثمارات بحسب العملات في 31 ديسمبر/كانون الأول على النحو التالي:

الجدول 4

بالآلاف الدولارات الأمريكية

بالآلاف الدولارات الأمريكية		العملة
2021	2022	
11 025	163	الرينمينبي الصيني
1 003 815	788 371	اليورو
7 022	36	الين الياباني*
12 457	1 490	الجنيه الإسترليني*
918 383	1 195 693	الدولار الأمريكي
1 952 702	1 985 753	مجموع حافظة النقدية والاستثمارات

* هذا الرصيد يتضمن المراكز المفتوحة للعقد الأجلة بالنقد الأجنبي وتقابلها المراكز المفتوحة بالدولار الأمريكي بمبلغ مكافئ.

المبالغ المستحقة القبض ذات الدخل الثابت	0.0	0.7
المجموع	1 445.6	

الجدول 7

التخصيص الفعلي		2021	
فئة الأصول	%	بملايين الدولارات الأمريكية	
النقدية	33.8	475.1	
المبادلات	0.4	5.1	
الودائع لأجل	-	0.1	
السندات العالمية الصادرة عن حكومات أو وكالات حكومية	45.6	640.6	
سندات الائتمان العالمية	20.2	283.8	
المجموع	100	1 404.7	

الجدول 8

المؤشرات المعيارية بحسب الحافظة

الحافظة	المؤشر المعياري
النقدية التشغيلية	تعامل نفس معاملة العائد على الحافظة
شريحة الاستثمار (دولار أمريكي)	مؤشر المصرف الأمريكي للتبادل الدولي ميريل لينش بأجل استحقاق يصل إلى سنة واحدة (AAA)
حافضة الريمينيبي الصيني	صفر
شريحة الاستثمار (يورو)	معدل عائد مدفوعات سداد الخصوم
حافضة البرنامج الاستثماري لإدارة الاحتياطي التابعة للبنك الدولي	مؤشر المصرف الأمريكي للتبادل الدولي ميريل لينش بأجل استحقاق يصل إلى سنة واحدة (AAA)
الحافظة التحوطية	لا يوجد معيار

وتجري إدارة التعرض لمخاطر الأسواق من خلال تعديل مدة الحافظة.

ويعيّن الحد الأقصى لأجل الحافظة عند الحدود التالية:

- حافظة السيولة العالمية: تظل المدة الفعلية لحافضة السيولة العالمية في نطاق حد أقصى قدره 0.5 سنة مقارنة بالمؤشر المرجعي؛
- حافظة الأصول والخصوم: لا تتجاوز المدة الفعلية لحافضة الأصول والخصوم سنتين.

ويبين الجدول 9 الأجل الفعالة لحواظ الاستثمارات للصندوق وحده في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021 والأجل المعيارية لكل منها.

(د) تركيبة حافضة الاستثمارات حسب آجال الاستحقاق (موحدة)

كان تركيب النقدية والاستثمارات بحسب آجال الاستحقاق في 31 ديسمبر/كانون الأول على النحو التالي:

الجدول 5

بآلاف الدولارات الأمريكية		2022		2021	
فئة الأصول	%	بملايين الدولارات الأمريكية		بملايين الدولارات الأمريكية	
مستحقة خلال عام أو أقل		1 074 451		947 721	
مستحقة بعد عام واحد إلى خمسة أعوام		858 827		903 809	
مستحقة من خمسة إلى عشرة أعوام		51 515		99 112	
مستحقة بعد عشرة أعوام		960		2 060	
مجموع حافضة النقدية والاستثمارات		1 985 753		1 952 702	

وبلغ متوسط آجال استحقاق استثمارات الدخل الثابت ضمن حافضة الاستثمارات الموحدة 16 شهرا في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 (25 شهرا في عام 2021).

(هـ) إدارة المخاطر المالية

تتعرض أنشطة استثمارات الصندوق لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية التي تشمل مخاطر الأسواق، ومخاطر الائتمان، ومخاطر الإيداع، ومخاطر السيولة.

وتدار حافضة الصندوق وفقا لبيان سياسة الاستثمار والمبادئ التوجيهية للاستثمار، التي تتناول مجموعة متنوعة من المخاطر المالية من خلال قيود على أهلية الأدوات وقيود أخرى:

- 1- معدلات معيارية وحدود للانحرافات عن المعدلات المعيارية؛
- 2- الحدود الدنيا للائتمان (انظر المذكرة 4 [ز] مخاطر الائتمان)؛
- 3- قيود القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة التي تقيس الخسارة المتوقعة في ظروف متطرفة، مما يوفر إشارة حول حجم القيمة التي يمكن لحافضة أن تخسرها على مدى فترة استشرافية؛
- 4- المدة، التي تقيس حساسية أسعار السوق للاستثمارات ذات العائد الثابت لتغير في أسعار الفائدة.

ويبين الجدول 8 أدناه المؤشرات المعيارية المستخدمة للحواظ المعنية.

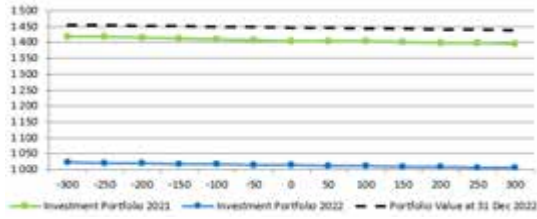
(و) مخاطر السوق

ترد الأوزان والمبالغ الفعلية لكل فئة من فئات الأصول داخل الحافظة الإجمالية، إلى جانب أوزان توزيع الأصول في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021، في الجدولين 6 و7. وتتعلق الإفصاحات عن صافي قيمة الأصول بحسابات الصندوق وحده.

الجدول 6

التخصيص الفعلي		2022	
فئة الأصول	%	بملايين الدولارات الأمريكية	
النقدية	28.8	413.2	
المبادلات	3.4	49.6	
الودائع لأجل	0.2	2.8	
السندات العالمية الصادرة عن حكومات أو وكالات حكومية	51.5	744.0	
سندات الشركات	16.3	235.3	
المجموع	100.0	1 444.9	

الشكل 1
تحليل الحساسية لقيمة حافظة الاستثمارات
(الصندوق وحده)
(بملايين الدولارات الأمريكية)



في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، لو كان المستوى العام لأسعار الفائدة في الأسواق العالمية أعلى بمقدار 300 نقطة أساس (كتحول موازٍ في منحنيات العائد)، لكانت قيمة الحافظة الشاملة لاستثمارات الصندوق أقل بمقدار 9 ملايين دولار أمريكي كنتيجة للخسائر الرأسمالية في الجزء المسجل بسعر السوق من الحافظة. ولو كان المستوى العام لأسعار الفائدة في الأسواق العالمية أقل بمقدار 300 نقطة أساس (كتحول موازٍ في منحنيات العائد)، لكانت قيمة الحافظة الشاملة لاستثمارات الصندوق أعلى بمقدار 9 ملايين دولار أمريكي كنتيجة للأرباح الرأسمالية في الجزء المسجل بسعر السوق من الحافظة.

(ز) مخاطر الائتمان

يحدد بيان سياسة الاستثمار والمبادئ التوجيهية للاستثمار الحدود الائتمانية الدنيا لأهلية الأوراق المالية والجهات النظيرة. وتحدد أهلية المصارف والإصدارات من السندات على أساس التصنيفات التي تضعها الوكالات الرئيسية المعنية بالتصنيف الائتماني. ويبين الجدول 11 الحد الأدنى للتصنيفات الائتمانية للحافظ ضمن الحافظة الشاملة لاستثمارات الصندوق حسبما يسمح به بيان سياسة الاستثمار والمبادئ التوجيهية للاستثمار.

الجدول 9
متوسط مدة الحواظ والمدد المعيارية بالسنوات (للسندوق وحده)
في 31 ديسمبر/كانون الأول

الحافظة	الحافظة		المعيارية	
	2021	2022	2021	2022
النقدية التشغيلية	-	-	-	-
شريحة الاستثمار (دولار أمريكي)	0.4	0.4	0.3	0.1
حافضة الريمينيبي الصيني	0.0	0.0	0.0	0.0
شريحة الاستثمار (يورو)	0.5	0.5	0.3	0.4
التحوط	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
البرنامج الاستثماري لإدارة الاحتياطي التابع للبنك الدولي	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
متوسط المجموع	0.5	0.4	0.6	0.2

ويظهر تحليل الحساسية لحافضة الصندوق في الجدول 10 كيف أن تحولا موازيا في منحنى العائد (من -300 إلى +300 من نقاط الأساس) سيؤثر على قيمة حافظة السيولة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2021.

الجدول 10

تحليل الحساسية لحافضة استثمارات الصندوق

الفرق بنقاط الأساس في منحنى العائد	2021		2022	
	مجموع الحافظة	التغير في قيمة الحافظة	مجموع الحافظة	التغير في قيمة الحافظة
(بملايين)	(بملايين)	(بملايين)	(بملايين)	(بملايين)
الدولارات الأمريكية)	الدولارات الأمريكية)	الدولارات الأمريكية)	الدولارات الأمريكية)	الدولارات الأمريكية)
-300	1 419	14	1 456	9
-250	1 417	11	1 455	7
-200	1 414	8	1 453	6
-150	1 412	6	1 452	4
-100	1 409	4	1 450	3
-50	1 407	2	1 449	1
0	1 405		1 446	
50	1 404	-2	1 445	-1
100	1 403	-3	1 444	-3
150	1 401	-4	1 443	-4
200	1 399	-6	1 441	-6
250	1 398	-8	1 440	-8
300	1 396	-9	1 438	-9

ويبين الرسم البياني أدناه العلاقة السلبية بين العائدات وقيمة الحافظة ذات العائد الثابت.

الجدول 12
متوسط التصنيفات الائتمانية بحسب حافظة الصندوق
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و 2021

متوسط التصنيف الائتماني ¹		الحافظة
2021	2022	
P-1	P-1	النقدية التشغيلية
A1	A2	حافطة الأصول والخصوم (بالبيورو) ²
Aa2	Aa2	حافطة السيولة العالمية (بالدولار الأمريكي)

¹ أحسب متوسط التصنيف الائتماني على أساس قيم السوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و 2021.

² في المائة تقريبا من حافطة الأصول والخصوم هي ضمن النقدية التشغيلية (بما في ذلك قرض بقيمة 200 مليون يورو من الوكالة الفرنسية للتنمية) لدى مصرف تجاري مقبول للصندوق وحائز على تصنيف ائتماني لا يقل عن P3 أو BBB وفق مؤسسة S&P.

(ح) مخاطر العملات

تنشأ مخاطر العملات من احتمال حدوث خسائر ناجمة عن تحركات أسعار الصرف. ويستترشد إطار الأصول والخصوم في الصندوق بمبدأ الإدارة الملائمة لتكوين عملات أصوله وخصومه، وذلك للحد من الخسائر الناجمة عن التقلبات أو الانخفاض السلبي في قدرة الصندوق على التمويل.

وفي حالة عدم المواعمة التي تُعتبر دائمة ومهمة، يتخذ الصندوق إجراءات لإعادة المواعمة عبر تغيير تكوين عملات تدفقاته الداخلة المتوقعة لمواعمتها مع تدفقاته الخارجة على مدى 24 شهرا.

(ط) مخاطر السيولة

تشمل الإدارة الحذرة لمخاطر السيولة الإبقاء على ما يكفي من النقدية والمكافآت النقدية لتلبية مصروفات القروض والمنح فضلا عن سداد الدين والنفقات الإدارية حسبما تنشأ.

وتجري معالجة مخاطر السيولة في الصندوق من خلال الحد الأدنى من متطلبات السيولة. وخلال عام 2022، كانت سياسة الصندوق الخاصة بالسيولة، تنص على أن تبقى حافطة استثمارات الصندوق للأصول عالية السيولة فوق 100 في المائة من مصروفات القروض والمنح والمدفوعات المجدولة للدين المتوقعة خلال 12 شهرا.

وأحدث افتراضات النموذج المالي للصندوق، والتي تشمل الموارد المتاحة لعقد الالتزامات لعام 2022 بموجب نهج التدفقات النقدية المستدامة للصندوق، تحتسب الحد الأدنى من متطلبات السيولة عند 1 001 مليون دولار أمريكي، وهو مبلغ يغطيه رصيد حافطة استثمارات الصندوق البالغ 1 446 مليون دولار أمريكي.

(ي) كفاية رأس المال

مقياس كفاية رأس المال الداخلي الرئيسي للصندوق هو نسبة رأس المال القابل للتخصيص. ويقم رأس المال القابل للتخصيص استخدام رأس المال في الصندوق وتوافر الموارد لدعم الالتزامات المستقبلية. ولضمان حسن رسملة الصندوق والحفاظ على تصنيفات ائتمانية قوية في جميع الأوقات، تجري إدارة مسار استخدام رأس المال ضمن مستويات تحمّل مناسبة، بما يشير إلى أن الصندوق لديه رأس مال كافٍ لتغطية الخسائر المتوقعة وغير المتوقعة الناشئة عن المخاطر الأساسية وغير الأساسية المضمنة في عمليات الصندوق. وفي ديسمبر/كانون الأول 2022، كانت نسبة رأس المال القابل للتخصيص في الصندوق ضمن المعايير المحددة في سياسته بشأن كفاية رأس المال.

الجدول 11
الحد الأدنى للتصنيفات الائتمانية حسب ما يسمح به بيان سياسة الاستثمار
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022

الحد الأدنى للتصنيفات الائتمانية حسب Standard & Poor's (S&P) و Moody's		فئات الأصول المؤهلة
A-		أسواق المال
الأوراق المالية ذات الدخل الثابت: القيمة الاسمية والمرتبطة بالتصخم		
A-	• السندات ذات العائد الثابت الصادرة عن الحكومات والوكالات الحكومية على المستوى الوطني أو شبه الوطني	
A-	• سندات الهيئات فوق -الوطنية	
AAA	• الأوراق المالية المضمونة بأصول (تصدرها أو تضمونها الوكالات حصرا)	
A-	• السندات المغطاة	
A-	• سندات الشركات	
A-	• سندات قابلة للاسترداد قبل الاستحقاق	
المشتقات: لأغراض التحوط فقط		
• العقود الآجلة للعملات		
• العقود المستقبلية وعقود الخيار المتداولة في البورصات		
• مبادلات أسعار الفائدة		
• مبادلات العملات		
• مبادلات التخلف عن سداد الائتمان		
• مبادلات الأصول		

¹ تنطبق أيضا أية معايير إضافية للأهلية يوافق عليها رئيس الصندوق.

² التصنيف الذي يُقارن بالحد الأدنى للتصنيف هو ثاني أفضل تصنيف من ثلاث وكالات Standard & Poor's (S&P) أو Moody's¹ أو Fitch.

وكان متوسط التصنيفات الائتمانية بحسب الحافظة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 ضمن حدود التصنيفات الدنيا التي يسمح بها بيان سياسة الاستثمار والمبادئ التوجيهية للاستثمار في الصندوق (الجدول 12).

¹ بالنسبة لتصنيفات Moody، بطبق مقياس التصنيف المكافئ.

تاريخ قائمة الموازنة. وأنشأ الصندوق، وفقاً لسياسته في هذا المجال، المخصصات التالية في 31 ديسمبر/كانون الأول:

الجدول 1

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
(120 569)	(123 145)	الرصيد في بداية السنة
(2 576)	3 000	صافي الزيادة/(النقص) في المخصص
(123 145)	(120 145)	الرصيد في نهاية السنة
التوزيع كما يلي:		
سندات إئذنية للجهات المقدمة		
(34 993)	(31 993)	للمساهمات (أ)
مبالغ مستحقة القبض من الجهات المقدمة للمساهمات (ب)		
(88 152)	(88 152)	
(123 145)	(120 145)	المجموع

(أ) مخصصات مقابل سندات إئذنية

حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، كانت كل مساهمات تجديد الموارد حتى التجديد العاشر لموارد الصندوق ضمناً، المودعة على شكل سندات إئذنية قد سحبت بالكامل.

ووفقاً للسياسة ذات الصلة، أنشأ الصندوق مخصصات مقابل السندات الإئذنية في 31 ديسمبر/كانون الأول على النحو المبين أدناه:

الجدول 2

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
(29 358)	(29 358)	المساهمات الأولية
(29 358)	(29 358)	جمهورية إيران الإسلامية
التجديد الثالث للموارد		
(600)	(600)	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
(5 035)	(2 035)	ليبيا
(5 635)	(2 635)	
(34 993)	(31 993)	المجموع

(ب) مخصصات مقابل مبالغ مستحقة القبض من الجهات المقدمة للمساهمات

أنشأ الصندوق، وفقاً لسياسته في هذا المجال، مخصصات مقابل بعض هذه المبالغ على النحو المبين فيما يلي:

الجدول 3

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
المساهمات الأولية		
(9)	(9)	جزر القمر
(2 576)	(2 576)	العراق
(83 167)	(83 167)	جمهورية إيران الإسلامية
(85 752)	(85 752)	
التجديد الثالث للموارد		
(2 400)	(2 400)	جمهورية إيران الإسلامية
(88 152)	(88 152)	المجموع

المذكرة 5

استثمارات الأسهم

الجدول 1

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
-	-	الصندوق
9 574	8 985	الأموال التكميلية
(2 732)	(3 174)	(الخسائر)/الأرباح غير المحققة
6 842	5 811	استثمارات الأسهم

المذكرة 6

السندات الإئذنية للمساهمين والمبالغ المستحقة القبض منهم

الجدول 1

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
السندات الإئذنية المزمع صرفها		
122 256	166 693	مساهمات تجديد الموارد
122 256	166 693	السندات الإئذنية المزمع صرفها
المساهمات المستحقة القبض		
998 152	660 237	مساهمات تجديد الموارد
315 116	330 938	المساهمات التكميلية
1 313 268	991 175	المجموع
(155 522)	(156 034)	وثائق المساهمة المؤهلة
مجموع السندات الإئذنية والمساهمات المستحقة القبض		
1 280 002	1 001 834	

(أ) تجديد الموارد

ترد في الذيل حاء تفاصيل المساهمات والمبالغ المدفوعة. ودخل التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق حيز التنفيذ في 18 أغسطس/آب 2021.

(ب) البرنامج الخاص من أجل أفريقيا

ترد في الذيل زاي، الجدول 3، تفاصيل المساهمات في البرنامج الخاص من أجل أفريقيا في إطار المرحلتين الأولى والثانية.

(ج) مخاطر الائتمان

بالنظر إلى الوضع السيادي لمساهمات الجهات المانحة فإن الصندوق يتوقع الحصول في نهاية المطاف على كل مساهمة جرى إيداع وثيقة ملزمة قانوناً بشأنها. وتُغطي مخصصات المساهمات مخاطر التحصيل.

(د) وثائق المساهمات والسندات الإئذنية المؤهلة

في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2022، بلغت المساهمات المستحقة القبض والسندات الإئذنية الخاضعة للتدابير الوطنية لتخصيص الأموال 156 مليون دولار أمريكي (155.5 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021).

المذكرة 7

مخصصات لانخفاض قيمة المساهمات

تعادل القيمة العادلة للمخصصات القيمة الاسمية نظراً إلى أن المبالغ المستحقة القبض/السندات الإئذنية الأساسية مستحقة في

المرحلة 3: يجري احتساب انخفاض القيمة على أساس خسارة الائتمان المتوقعة طوال العمر الافتراضي الكامل وتحسب لكل أصل على حدة.

ويعرض الجدولان التاليان تفاصيل المخصصات المترجمة حسب المرحلة وحسب الكيان للقروض السيادية.

الجدول 6			
القروض السيادية		بملايين الدولارات الأمريكية عام 2022	
	الصندوق	حساب الأمانة الإسباني	المجموع
المرحلة 1	(8.8)	(0.1)	(8.9)
المرحلة 2	(76.7)	(1.4)	(78.1)
المرحلة 3	(53.0)	(0.4)	(53.4)
مخصصات خسائر انخفاض القيمة	(138.5)	(1.9)	(140.4)
تخفيف أعباء ديون هايتي	(12.8)	-	(12.8)
المجموع	(151.3)	(1.9)	(153.2)

الجدول 7			
القروض السيادية		بملايين الدولارات الأمريكية عام 2021	
	الصندوق	حساب الأمانة الإسباني	المجموع
المرحلة 1	(5.0)	(0.1)	(5.1)
المرحلة 2	(36.9)	(1.6)	(38.5)
المرحلة 3	(61.6)	(0.5)	(62.1)
مخصصات خسائر انخفاض القيمة	(103.5)	(2.2)	(105.7)
تخفيف أعباء ديون هايتي	(15.2)	-	(15.2)
المجموع	(118.7)	(2.2)	(120.9)

ويعرض الجدول أدناه ملخصاً لحافضة القروض حسب المرحلة والتعرض (القروض المستحقة والالتزامات غير المسحوبة) في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022.

الجدول 8			
القروض السيادية		بملايين الدولارات الأمريكية 2022	
	التعرض	المخصص	
المرحلة 1	8 146.5	8.9	
المرحلة 2	3 180.4	78.1	
المرحلة 3	197.1	53.4	
المجموع	11 524.0	140.4	
التعرض:			
القروض المستحقة	8 454.0		
التزامات القروض	3 070.0		
المجموع	11 524.0		

الجدول 9			
القروض السيادية		بملايين الدولارات الأمريكية 2021	
	التعرض	المخصص	
المرحلة 1	9 215.2	5.1	
المرحلة 2	2 302.0	38.5	
المرحلة 3	206.9	62.1	
المجموع	11 724.1	105.7	
التعرض:			
القروض المستحقة	8 460.3		
التزامات القروض	3 263.8		
المجموع	11 724.1		

الجدول 3		
حساب الأمانة الإسباني		بالآلاف الدولارات الأمريكية
	2021	2022
القروض الموافق عليها	317 880	291 589
الرصيد غير المصروف	(15 882)	(65 879)
المبالغ المسددة	(57 081)	(3 689)
	244 917	222 021
الفائدة/أصل المبالغ المستحقة القبض	537	888
القروض المستحقة	245 454	222 909

(ج) القروض غير السيادية

الجدول 4		
الصندوق الاستثماري للقطاع الخاص		بالآلاف الدولارات الأمريكية
	2021	2022
القروض الموافق عليها		25 735
الرصيد غير المصروف		(21 886)
المبالغ المسددة		0
	0	3 849
الفائدة/أصل المبالغ المستحقة القبض	10	107
القروض المستحقة	10	3 956

(د) المخصصات المترجمة لخسائر انخفاض قيمة القروض

يرد أدناه تحليل للمخصصات المترجمة لخسائر انخفاض قيمة القروض:

الجدول 5أ		
القوائم الموحدة		بالآلاف الدولارات الأمريكية
	2021	2022
الصندوق	(103 501)	(138 518)
حساب الأمانة الإسباني	(2 159)	(1 986)
الصندوق الاستثماري للقطاع الخاص	0	(832)
المخصصات المترجمة لخسائر انخفاض قيمة القروض	(105 660)	(141 336)
مخصص لتخفيف عبء ديون هايتي	(15 200)	(12 834)
المجموع	(120 860)	(154 170)

ويرد أدناه ملخص لأرصدة فترة السنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول:

الجدول 5ب		
القوائم الموحدة		بالآلاف الدولارات الأمريكية
	2021	2022
الرصيد في بداية السنة	(122 747)	(120 860)
التغير في مبدأ المحاسبة	(1 167)	(35 739)
تحركات أسعار الصرف	3 056	2 429
الرصيد في نهاية السنة	(120 860)	(154 170)

لتعرض حساب انخفاض القيمة وفقاً للمعيار الدولي للإبلاغ المالي 9، يجري تجميع القروض بالتكلفة المستهلكة في ثلاث مراحل. المرحلة 1: يجري احتساب انخفاض القيمة على أساس الحافضة ويعادل خسارة ائتمان متوقعة لاثني عشر شهراً لهذه الأصول. المرحلة 2: يجري احتساب انخفاض القيمة على أساس الحافضة ويعادل خسارة ائتمان متوقعة طوال العمر الافتراضي لهذه الأصول.

من أرصدة الصندوق الاستئماني لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.

وللاطلاع على موجز لمبالغ تخفيف الديون المسددة منذ انطلاق المبادرة والمبالغ المنتظر تسديدها في المستقبل، يرجى الرجوع إلى الذيل طاء. ويستثنى من تخفيف الديون الذي أقره المجلس التنفيذي حتى تاريخه كل المبالغ المتصلة بمبادرة الديون المعززة لإريتريا. وخلال عام 2022 وافق المجلس التنفيذي على نقطة اتخاذ القرار الخاصة بالسودان والصومال. وفي وقت إعداد القوائم المالية الموحدة لعام 2022، كان تقدير حصة الصندوق من إجمالي تخفيف عبء الديون لهذين البلدين، بما في ذلك المبلغ الأصلي والفوائد، 19 مليون دولار أمريكي (2021 - 19.9 مليون دولار أمريكي لإريتريا).

(ب) المخصصات المتراكمة لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

ترد في الجدول أدناه أرصدة السننين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
(6 734)	(4 734)	الرصيد في بداية السنة
1 816	892	تغير المخصصات
	(104 914)	نقطة اتخاذ القرار خلال العام
184	(137)	تحركات أسعار الصرف
(4 734)	(108 893)	الرصيد في نهاية السنة

المذكرة 12

الأدوات المالية حسب الفئات

يوفر الجدولان 1 و2 أدناه معلومات عن تصنيف أصول الصندوق وخصومه. وقد طُبقت السياسات المحاسبية للأدوات المالية على البنود الواردة أدناه:

الجدول 1

بملايين الدولارات الأمريكية		
الاستثمارات	بالقيمة العادلة	
القروض	بعد حساب	النقدية
بالتكلفة	الربح	والودائع
المستهلكة	والخسارة	المصرفية
		2022
		المستوى 1
		النقدية والأرصدة المصرفية
		642
		الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد
		حساب الربح والخسارة
		1 292
		المستوى 2
		الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد
		حساب الربح والخسارة
		52
		القروض المستحقة
		8 222
		استثمارات الأسهم بالقيمة
		العادلة بعد حساب الربح
		والخسارة
		6
		المجموع
		8 222 1 350 642

الجدول 2

بملايين الدولارات الأمريكية		
الاستثمارات	بالقيمة العادلة	
القروض	بعد حساب	النقدية
بالتكلفة	الربح	والودائع
المستهلكة	والخسارة	المصرفية
		2021
		المستوى 1
		النقدية والأرصدة المصرفية
		703
		الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد
		حساب الربح والخسارة
		1 246
		المستوى 2
		الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد
		حساب الربح والخسارة
		4

ويعرض الجدول أدناه معلومات عن التحويلات بين المراحل خلال السنة.

الجدول 10		بملايين الدولارات الأمريكية 2022		
القروض السيادية	المرحلة 1	المرحلة 2	المرحلة 3	المجموع
التعرض في 1 يناير/كانون الثاني 2022	9 215.2	2 302.0	206.9	11 724.1
التحويل إلى المرحلة 1	85.1	(85.1)	-	-
التحويل إلى المرحلة 2	(1 252.8)	1 252.8	-	-
التحويل إلى المرحلة 3	-	(1.6)	1.6	-
أصول جديدة جرى إنشاؤها أو شراؤها	771.9	-	-	771.9
تسديدات الاستهلاك	(346.3)	(144.2)	(1.5)	(492.0)
النقد الأجنبي	(326.6)	(143.5)	(9.9)	(480.0)
التعرض في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	8 146.5	3 180.4	197.1	11 524.0

ويعرض الجدول أدناه تحليلًا لحسابية مخصصات حافظة القروض إلى تقلبات السيناريوهات الاقتصادية الكلية المستخدمة في تحديد مستوى انخفاض القيمة.

الجدول 11

بملايين الدولارات الأمريكية		السيناريو المرجح		
المرحلة 1	المرحلة 2	المرحلة 3	المجموع	حيادي
9.0	15.0	5.8	6.9	36.7
78.3	86.8	71.9	76.7	236.7
53.4	53.4	53.4	53.4	160.6
140.6	155.1	131.1	136.9	463.7

وبلغت المخصصات المتراكمة لخسائر انخفاض قيمة القروض بالنسبة للقروض المتعلقة بحافظة القطاع الخاص 0.8 مليون دولار أمريكي (المرحلة الأولى - 0.2 مليون دولار أمريكي والمرحلة الثانية - 0.6 مليون دولار أمريكي) على تعرض إجمالي قدره 6.9 مليون دولار أمريكي.

(هـ) الوضع على أساس غير الاستحقاق

لو كان يجري الاعتراف بالدخل من القروض في المرحلة 3 على أساس غير الاستحقاق على أنه دخل، لكان الدخل من القروض كما هو مذكور في قائمة الدخل الشامل لعام 2022 أعلى بمبلغ 1.7 مليون دولار أمريكي، (2 مليون دولار أمريكي في عام 2021).

(و) مخاطر السوق

تتميز حافظة قروض الصندوق بتنوعها. وتقدم القروض للدول الأعضاء في الصندوق وفقا لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. ويتضمن الذيل طاء موجزا للتوزيع الجغرافي، وتحليلا للحفاظ حسب شروط الإقراض، وتفصيل حول هيكله أجل الاستحقاق.

المذكرة 11

مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

(أ) أثر مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

وصل حجم تمويل الصندوق لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون إلى ما قيمته 253.3 مليون دولار أمريكي خلال الفترة 1998-2022. وترد تفاصيل التمويل من جهات مانحة خارجية وعلى أساس متراكم في الذيل هاء-2. وبلغ دخل الاستثمار 8.4 مليون دولار أمريكي (8.4 مليون دولار أمريكي في عام 2021)

المنكرة 16

خصوم الاقتراض

يمثل الرصيد الأموال التي استلمها الصندوق من أجل أنشطة الاقتراض زائد الفوائد المستحقة. وبالنسبة للإصدارات الخاصة التي تغطيها مشتقات مبادلات أسعار الفائدة المؤهلة لمحاسبة التحوط بالقيمة العادلة وفق المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9، يمثل الرصيد القيمة العادلة لخصوم الاقتراض.

الجدول 1

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
2021	2022
خصوم الاقتراض بالتكلفة المستهلكة	
(1 527 449)	(1 740 805)
(265 002)	(236 498)
(1 792 451)	(1 977 303)
محاسبة التحوط لخصوم الاقتراض	
0	(141 901)
(1 792 451)	(2 119 204)

وترد تفاصيل إضافية بشأن السندات التي تغطيها مشتقات مبادلات أسعار الفائدة المؤهلة لمحاسبة التحوط بالقيمة العادلة في الجدول 2 أدناه.

الجدول 2

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
2021	2022
محاسبة التحوط لخصوم الاقتراض	
0	0
0	(150 000)
	(235)
	8 334
0	(141 901)

وكان هيكل آجال الاستحقاق لخصوم الاقتراض في الصندوق على الشكل التالي:

الجدول 3

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
2021	2022
خصوم الاقتراض بالتكلفة المستهلكة	
الصندوق	
(37 009)	(47 592)
(44 510)	(41 772)
(44 510)	(42 566)
(45 304)	(78 564)
(394 078)	(496 898)
(962 038)	(1 033 412)
(1 527 449)	(1 740 805)
محاسبة التحوط لخصوم الاقتراض	
	(235)
	(100 000)
	(50 000)
	(150 235)
	8 334
	(141 901)
(1 527 449)	(1 882 705)

8 354	-	-
	7	-
8 354	1 257	703

تصنف المساهمات، وخصوم الاقتراض، ومبالغ المنح غير المصروفة، والإيرادات المؤجلة واستثمارات الأسهم بالقيمة العادلة في المستوى 2.

المنكرة 13

المبالغ المستحقة الدفع والخصوم

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
2021	2022
المبالغ المستحقة الدفع على الاستثمارات المشتركة	
-	(3 399)
(156 462)	(102 872)
(85 293)	(84 152)
(241 755)	(190 423)

من أصل المجموع المذكور أعلاه، هناك مبلغ يقدر بحوالي 146 مليون دولار أمريكي (199.2 مليون دولار أمريكي في عام 2021) مستحق الدفع في غضون فترة تزيد على عام واحد اعتباراً من تاريخ قائمة الموازنة.

المنكرة 14

مبالغ المنح غير المصروفة

رصيد المنح الفعلية التي لم تصرف بعد لمتلقي المنح على النحو التالي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
2021	2022
(103 516)	(74 955)
(216 198)	(190 419)
(57 379)	(51 726)
(377 093)	(317 100)

المنكرة 15

الإيرادات المؤجلة

تمثل أرصدة الإيرادات المؤجلة المساهمات المستلمة التي أُجِّلَ تقييدها إلى فترات مقبلة لمناظرة التكاليف المعنية. وتشمل الإيرادات المؤجلة المبالغ المتصلة برسوم الخدمة المستلمة التي لم يجر بعد تكبد التكاليف المتصلة بها.

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
2022	2022
(49 652)	(47 245)
(308 107)	(331 460)
(106 971)	(110 944)
(27 309)	(26 054)
(11 752)	(11 483)
84 468	92 547
(419 323)	(434 639)

المذكرة 17

خصوم مالية أخرى

يمثل هذا الرصيد القيمة العادلة للمشتقات المصنفة كتحوطات بالقيمة العادلة للمشتقات المحفوظ بها فيما يتعلق بخصوم الاقتراض.

الجدول 1

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
2021	2022
	القيمة العادلة المحفوظ بها فيما يتعلق بخصوم الاقتراض (8 944)
	المجموع (8 944)

ويقدم الجدول 2 معلومات تتعلق بالأدوات المحددة لعلاقة التحوط.

الجدول 2

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
تعديل التحوط	الخصوم بالقيمة النظرية	القيمة الافتراضية
8 334	(8 944)	(150 000)
8 334	(8 944)	(150 000)

المذكرة 18

الدخل من القروض

يمثل هذا الرصيد المبالغ المستحقة والمستلمة كمكون الفائدة على حافطة القروض.

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
2021	2022
70 158	79 638
2 197	2 356
36	179
72 391	82 173

المذكرة 19

الدخل من النقدية والاستثمارات

(أ) إدارة الاستثمارات (للصندوق وحده)

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، بلغت قيمة الأموال في حافطة الصندوق المدارة 446 1 مليون دولار أمريكي (405 1 مليون دولار أمريكي في 2021).

(ب) الأدوات المالية المشتقة

تستثمر حافطة الصندوق في الأدوات المشتقة لأغراض تخفيف المخاطر، وذلك في المقام الأول لإدارة مدة حافطة السيولة العالمية وحافطة الأصول والخصوم ولضمان المواءمة مع تركيبة العملات في التزامات الصندوق. وبالتالي لا تُدرج هذه الاستثمارات في محاسبة أدوات التحوط.

(1) العقود المستقبلية

لم يكن لدى الصندوق أي عقود مستقبلية مستحقة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022. وخلال السنة المالية 2022، بلغت الأرباح المحققة من العقود الآجلة 0 مليون دولار أمريكي (خسائر محققة قدرها 0 مليون دولار أمريكي في عام 2021).

(2) المبادلات

تستخدم حواظ أصول الصندوق الأدوات المشتقة مثل المبادلات لتحسين المراكز من مخاطر أسعار الفائدة. والمراكز المحوطة تكون بأدوات ذات آجال استحقاق متوسطة إلى طويلة الأجل، هي سندات ذات قسائم بسعر فائدة ثابت، يجري تحويلها بشكل فعال إلى أدوات ذات سعر فائدة متغير. وتعرض الجداول التالية معلومات عن الأدوات وعلاقة التحوط المعينة.

الجدول 1

بالآلاف الدولارات الأمريكية	
2022	
740 890	المبادلات المستحقة بالقيمة الاسمية
	الأصول من المشتقات
-	مبادلات أسعار الفائدة
	الخصوم من المشتقات
51 690	مبادلات أسعار الفائدة
	صافي (الخسائر)/الأرباح السوقية غير المحققة
51 690	لعقود المبادلات
	نطاق آجال استحقاق عقود المبادلات من 0.5 إلى 14.5 سنة

ويُلخص الجدول التالي المبلغ الافتراضي لأداة التحوط، حسب توقيت السداد.

الجدول 2

بالآلاف الدولارات الأمريكية			
أقل من سنة	من سنة إلى سنتين	سنتان إلى 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات
52 650	93 877	422 417	171 945
25 014	64 678	573 599	68 788

(3) العقود الآجلة

بلغت الخسارة غير المحققة بالقيمة السوقية على العقود الآجلة كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 ما مقداره 0.1 مليون دولار أمريكي (0.7 مليون دولار أمريكي في عام 2021). وكانت آجال استحقاق العقود الآجلة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 تبلغ 0 يوم (0 يوم في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021).

(ج) الدخل من النقدية والاستثمارات (موحدة)

بلغ إجمالي الدخل من النقدية والاستثمارات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 ما قيمته 4.3 مليون دولار أمريكي (بلغ إجمالي الدخل 7 ملايين دولار أمريكي في عام 2021).

الجدول 3

القيمة العادلة	
2021	2022
12 198	23 079
	الفائدة من المصارف والاستثمارات ذات الدخل الثابت
12 114	73 973
	صافي (خسائر)/أرباح العقود الآجلة/عقود الخيار/المبادلات غير المحققة
(1 001)	(27 442)
	الأرباح/(الخسائر) الرأسمالية المحققة من الأوراق المالية ذات الدخل الثابت
(16 342)	(65 337)
	الأرباح/(الخسائر) غير المحققة من الأوراق المالية ذات الدخل الثابت
6 969	4 273
	المجموع

وترد الأرقام المدرجة أعلاه موزعة حسب الدخل للكيانات الموحدة على النحو التالي:

المنكرة 23

عدد الموظفين وخطة التقاعد وخطة التأمين الطبي

(أ) عدد الموظفين

يستفيد الموظفون المدرجون في جدول رواتب الصندوق من نظامي التقاعد والتأمين الطبي اللذين يوفرهما الصندوق. ويشملان المشاركة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وفي خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة التي تديرها منظمة الأغذية والزراعة.

كان عدد الموظفين المكافئين بدوام كامل في الصندوق والكيانات الموحد الأخرى الموجودة فيه في عام 2022 على النحو التالي (موزع حسب مصدر الميزانية الرئيسية):

الجدول 1

الموظفون المكافئون بدوام كامل	الفئة الفنية	الخدمات العامة	المجموع
الميزانية الإدارية للصندوق	421	178	599
الموظفون الفنيون			
المزاملون/موظفو البرنامج الخاص	22		22
غير ذلك	29	6	35
مجموع 2022	472	184	656
مجموع 2021	452	191	643

(ب) غير الموظفين

على غرار السنوات السابقة، تعقد الصندوق، للتمكن من تلبية احتياجاته التشغيلية، مع استشاريين، وموظفي مؤتمرات، وموظفين آخرين يعقود مؤقتة تشملهم هم أيضا خطة تأمين.

(ج) خطة التقاعد

يُجري الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة تقييما اقتصاريا كل سنتين؛ وأعد أحدث تقرير متاح في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020. وكشف هذا التقييم عن فائض اقتصاري مقداره 0.5 في المائة من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي. وبالتالي، تشير التقديرات إلى كفاية أموال الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ولم تنفذ الجمعية العامة للأمم المتحدة أحكام المادة 26 التي تقتضي من الوكالات المشاركة تقديم أموال إضافية. ويقدم الصندوق الدولي للتنمية الزراعية اشتراكات لصالح العاملين فيه ويتحمل، في حدود حصته، مسؤولية أي التزامات غير مسددة، إن وجدت (تسدد الاشتراكات الحالية على أساس 7.9 في المائة من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي من الموظفين و15.8 في المائة من الصندوق). وبلغ مجموع الاشتراكات المدفوعة عن موظفي الصندوق لخطة التقاعد ما قيمته 14.8 مليون دولار أمريكي في عام 2020 (14 مليون دولار أمريكي في عام 2021).

(د) خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة

أجري التقييم الاقتصاري الأخير لخطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022. وكانت المنهجية المتبعة هي أسلوب تكلفة ائتمان الوحدة المتوقعة مع معدل تناسبي حسب الخدمة. وكانت الافتراضات الاقتصارية الرئيسية التي استخدمت هي التالية: معدل خصم 4.2 في المائة؛ وعائد من الأصول المستثمرة بنسبة 4.5 في المائة؛ وزيادات في التكاليف الطبية بنسبة 4.5 في المائة؛ وتضخم بمعدل 2.5 في المائة؛ وسعر صرف. وحددت النتائج خصوم الصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 بنحو 102.9 مليون دولار أمريكي. وتشمل القوائم المالية للسنتين 2022 و2021، حتى 31 ديسمبر/كانون الأول، مخصصا وأصولا ذات صلة تتكون مما يلي:

بالآلاف الدولارات الأمريكية

2021	2022	
7 294	11 320	الصندوق
(986)	(7 585)	حساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة
0.5	18	الصندوق الاستثماري لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
368	(123)	حساب الأمانة الإسباني
29	19	مبادرة تخفيف ديون هايتي
166	195	برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
(35)	162	الصندوق الاستثماري للقطاع الخاص
132	267	الأموال التكميلية
6 969	4 273	المجموع

وبلغ معدل العائد السنوي من نقدية واستثمارات الصندوق وحده 0.28 في المائة من نفقات الاستثمارات في عام 2022 (بالمقارنة مع معدل 0.16 في المائة من نفقات الاستثمارات في عام 2021).

المنكرة 20

الدخل من مصادر أخرى

يتعلق هذا الدخل في المقام الأول بسداد الحكومة المضيفة لنفقات تشغيلية معينة. كما أنه يشمل رسوم الخدمة المستلمة من الكيانات التي يستضيفها الصندوق كتعويض عما يقدمه من خدمات إدارية. وفيما يلي تفاصيل ذلك:

بالآلاف الدولارات الأمريكية

2021	2022	مؤدة
8 468	8 010	السداد من الحكومة المضيفة
4 061	2 978	الدخل من مصادر أخرى
12 529	10 988	المجموع

المنكرة 21

الدخل من المساهمات

بالآلاف الدولارات الأمريكية

2021	2022	
22 625	8 436	الصندوق
4 374	21 073	برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
	25 718	الصندوق الاستثماري للقطاع الخاص
248	336	مبادرة التحول الزراعي الإفريقي
165 640	146 494	الأموال التكميلية
192 887	202 057	المجموع

المنكرة 22

النفقات التشغيلية

يعرض الذيل ميم تحليلا للنفقات التشغيلية للصندوق وحده بحسب المصدر الرئيسي للتمويل. ويرد أدناه توزيع الأرقام الموحدة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية

2021	2022	
183 797	190 873	الصندوق
23 185	26 777	الكيانات الأخرى
206 982	217 650	المجموع

وتصنف التكاليف المتكبدة في الحسابات وفقا للطابع الأساسي للنفقات.

المنكرة 24

التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
454	441	رسوم إدارة الاستثمارات
3 710	5 833	الرسوم الأخرى
4 164	6 274	المجموع

المنكرة 25

نفقات المنح

يرد أدناه توزيع الأرقام الموحدة:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	(المبالغ الملغاة)
101 297 ¹	8 994	منح الصندوق
(68 863)	0	المساهمات في المبادرات المؤسسية الأخرى ²
32 434	8 994	صافي منح الصندوق
156 445	112 400	الأموال التكميلية ³
(1 174)	19 004	برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
187 705	140 398	المجموع

¹ احتسب العديد من المساهمات في مبادرات أخرى (مرفق تحفيز فقراء الريف، ومبادرة التحول الزراعي الإفريقي، وحساب الأمانة للقطاع الخاص) التي وافق عليها المجلس التنفيذي كنفقات في عام 2021. وتعتبر هذه المعاملات ضمن منخات التوحيد.

² خلال عام 2022، وكجزء من مبادرة الأموال التكميلية، جرى تقديم 13.6 مليون دولار أمريكي كمساهمة للقطاع الخاص نيابة عن الجهات المانحة.

وترد أدناه نفقات المنح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجة (إطار القدرة على تحمل الديون سابقاً):

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	الصندوق وحده
163 942	165 076	نفقات المنح للبلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجة
163 942	165 076	المجموع

المنكرة 26

صافي أرباح/خسائر الصرف الأجنبي

فيما يلي أسعار وحدة حقوق السحب الخاصة مقابل الدولار الأمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول:

الجدول 1	السنة	بالدولار الأمريكي
	2022	1.33520
	2021	1.40203
	2020	1.44498

يرد صيد حركة الصرف الأجنبي في الجدول أدناه:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
(215 274)	(339 637)	الصندوق
(13 050)	(18 794)	كيانات أخرى
(228 324)	(358 431)	مجموع التحركات خلال العام

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
(156 462)	(102 872)	التزامات الخدمات السابقة
95 487	83 711	أصول الخطة
(60 975)	(19 161)	فائض/(عجز)
التحركات السنوية		
(59 027)	(60 975)	الرصيد الافتتاحي (عجز)
1 345	0	المساهمات المدفوعة
(902)	(1 240)	تكاليف الفوائد
(8 000)	(7 376)	رسوم الخدمة الحالية
11 529	62 206	الأرباح/(الخسائر) الاكتوارية
(1 201)	(7 796)	الفوائد المحصلة من الأرصدة
(4 719)	(3 980)	تحركات أسعار الصرف
(60 975)	(19 161)	الرصيد الختامي (عجز)
التزامات الخدمات السابقة		
		مجموع المخصص في
(159 089)	(156 462)	1 يناير/كانون الثاني
(902)	(1 240)	تكاليف الفوائد
(8 000)	(7 376)	رسوم الخدمة الحالية
11 529	62 206	(الخسائر)/الأرباح الاكتوارية
(156 462)	(102 872)	المخصص في 31 ديسمبر/كانون الأول
أصول الخطة		
		مجموع الأصول في 1
100 062	95 487	يناير/كانون الثاني
1 345	0	المساهمات المدفوعة
(1 201)	(7 796)	الفوائد المحصلة من الأرصدة
(4 719)	(3 980)	تحركات أسعار الصرف
95 487	83 711	مجموع الأصول في 31 ديسمبر/كانون الأول

تُستثمر أصول خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة وفقاً لبيان سياسة الاستثمار الخاص بحساب أمانة خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة على النحو الذي يوافق عليه المجلس التنفيذي ومجلس المحافظين دورياً.

ويوفر الصندوق تكاليف الخدمة الحالية السنوية بأكملها لهذه التغطية الطبية، بما في ذلك متقاعدوه المستوفون للشروط. وفي عام 2022، بلغت قيمة هذه التكاليف المدرجة ضمن رواتب الموظفين ومزاياهم في القوائم المالية 7.4 مليون دولار أمريكي (8.9 دولار أمريكي في عام 2021).

وبناء على التقييم الاكتواري لعام 2022، يبلغ مستوى الأصول اللازم لتغطية خصوم خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة ما قيمته 79.1 مليون دولار أمريكي بصافي القيمة الحالية (بما في ذلك الأصول الخاصة بالانتلاف الدولي المعني بالأراضي). وكما ورد أعلاه، بلغت الأصول المحتفظ بها بالفعل في حساب الأمانة 83.7 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022؛ وبالتالي فهذا يكفي لتغطية المستوى الحالي للخصوم بالشروط الاكتوارية.

(هـ) تقييم المخاطر الاكتوارية لخطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة

يرد فيما تحليل حساسية للافتراضات الرئيسية بشأن الخصوم المدرجة ضمن بيانات المجموعة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022:

الجدول 3	الأثر على	الخصوم
		تضخم أسعار العلاج الطبي:
	بنسبة 5 في المائة بدلاً من 4 في المائة	(24.0)
	بنسبة 3 في المائة بدلاً من 4 في المائة	18.4

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
0	8 334	تعديل تحوط الاقتراض
0	(8 866)	تعديل القيمة العادلة للمشتقات
0	532	المجموع

المذكرة 30

الكيانات المستضافة والمرافق الأخرى

وفيما يلي الالتزامات المستحقة للصندوق (أو عليه) تجاه الكيانات التي يستضيفها حتى 31 ديسمبر/كانون الأول:

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
(2)	0	الصندوق الأخضر للمناخ الائتلاف الدولي المعنى بالأراضي
2 681	1 495	
2 679	1 495	المجموع

المذكرة 31

الخصوم والأصول الطارئة

(أ) الخصوم الطارئة

يتحمل الصندوق خصوما طارئة فيما يتعلق بتخفيف الديون الذي أعلن عنه البنك الدولي/صندوق النقد الدولي لصالح ثلاثة بلدان. انظر المذكرة 12 للاطلاع على مزيد من التفاصيل بشأن التكلفة المحتملة لأصول وفوائد القروض المتصلة بهذه البلدان، وكذلك الفوائد المقبلة غير المحتسبة المتصلة بتدابير تخفيف الديون التي اعتمدت فعلا كما هو موضح في الذيل طاء.

ويتحمل الصندوق خصوما طارئة للمنع المقدمة إلى البلدان التي تعاني من حالة مديونية حرجة (تمويل إطار القدرة على تحمل الديون سابقا) نافذة ولكن لم تصرف بعد بقيمة إجمالية قدرها 887 مليون دولار أمريكي (مقارنة بمبلغ 965 مليون دولار أمريكي في 2021). وعلى وجه التحديد، في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2022، بلغ تمويل البلدان الأعضاء التي تعاني من حالة مديونية حرجة (إطار القدرة على تحمل الديون سابقا) القابل للصرف ولكن الذي لم يصرف بعد، لأن شروط صرف الأموال لم تكن قد استوفيت بعد، ما مقداره 244 مليون دولار أمريكي (238 مليون دولار أمريكي في 2021)، وبلغت قيمة المشروعات ذات الصلة التي جرت الموافقة عليها ولكنها لم تصبح نافذة بعد 643 مليون دولار أمريكي (728 مليون دولار أمريكي في 2021).

(ب) الأصول الطارئة

في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2022، كان رصيد وثائق المساهمة المشروطة 156 مليون دولار أمريكي. وهذه المساهمات خاضعة للتدابير الوطنية لتخصيص الأموال، ولذا فإن تلك المبالغ المطلوبة ستعتبر مستحقة عند استيفاء تلك الشروط والتي تعتبر محتملة في تاريخ إعداد هذا التقرير.

يهدف إطار القدرة على تحمل الديون والموافق عليه في 2007 إلى استرداد مدفوعات أصل القروض المتنازل عنها من خلال آلية التعويض أولا بأول من الدول الأعضاء. لذلك قام الصندوق بإجراء استعراض بالمشاركة مع هيئاته الرئاسية للألية التي ستنفذ من خلالها هذه السياسة. وقد أدى ذلك إلى مصادقة المجلس التنفيذي في عام 2013 على المبادئ الأساسية لهذه الآلية. كما صادقت الدول الأعضاء على هذه السياسة في عام 2014 خلال هيئة مشاورات تجديد موارد الصندوق ووافق عليها مجلس المحافظين نهائيا في عام 2015، كما أجري إصلاح لإطار القدرة على تحمل

الحركة في الحساب لأسعار الصرف الأجنبي موضحة على النحو التالي:
الجدول 3

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
		تحركات الصرف الأجنبي خلال العام فيما يتطابق بما يلي:
(66 427)	(65 542)	النقدية والاستثمارات
1 853	(2 206)	صافي المبالغ المستحقة القبض/المستحقة الدفع
(238 833)	(356 678)	القروض والمنح المستحقة
(21 907)	(48 486)	السندات الإذنية والمبالغ المستحقة القبض من الأعضاء
18 718	46 308	مساهمات الدول الأعضاء
78 272	68 173	خصوم الاقتراض
(228 324)	(358 431)	مجموع التحركات خلال العام

المذكرة 27

نققات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

يمثل هذا الرصيد تخفيف الديون الموفر خلال العام للبلدان المؤهلة للاستفادة من مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون لسداد كل من أصول القروض وفوائدها. ويعكس المبلغ صافي الأثر الإجمالي للموافقات الجديدة لتخفيف الديون بموجب مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، أو المبالغ الإضافية (في عام 2022، بلغت 104.9 مليون دولار أمريكي تتعلق بنقطة اتخاذ القرار للـصومال والسودان)، والمدفوعات المقدمة للصندوق من حساب الأمانة بالنيابة عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، وصرف جزء من الإيرادات المؤجلة من أجل مدفوعات السنوات الماضية.

المذكرة 28

نققات الفوائد والخصوم المالية

هذا هو رصيد نققات فوائد القروض المتركمة والرسوم المتكبدة لخصوم الاقتراض وكذلك التزامات التأجير التمويلي.

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
3 102	16 816	نققات الفائدة على الاقتراض
243	212	نققات الفائدة على التأجير التمويلي
3 346	17 028	المجموع

المذكرة 29

التغير في محاسبة التحوط بالقيمة العادلة

يطبق الصندوق معالجة المعيار الدولي للإبلاغ المالي 9 لمحاسبة التحوط لكل علاقة تحوط فردية محددة. ويخفف الصندوق مخاطر أسعار الفائدة باستخدام مبادلات أسعار الفائدة لتحويل هيكل أسعار الفائدة للخصوم من معدل ثابت إلى معدل متغير بما يتماشى مع سعر الفائدة المطبق على أصول القروض بالشروط العادية. ويمثل الرصيد الوارد في الجدول أدناه القيمة العادلة للمشتقات جذبا إلى جنب مع التغيرات المقابلة في قيمة التحوط للخصوم (أو الأصول) المشمولة بالتحوط والمنسوبة إلى مخاطر التحوط المحددة.

أذنت إدارة الصندوق بإصدار القوائم المالية الموحدة في 10 مارس/أذار 2023. وستقدم القوائم لتستعرضها لجنة مراجعة الحسابات في أبريل/نيسان 2023 والمصادقة عليها من قبل المجلس التنفيذي في مايو/أيار 2023. وستقدم القوائم المالية الموحدة لعام 2022 إلى مجلس المحافظين للموافقة عليها رسمياً في دورته المقبلة في فبراير/شباط 2024. وقد وافق مجلس المحافظين على القوائم المالية الموحدة لعام 2021 في دورته السادسة والأربعين في فبراير/شباط 2023.

الديون في عام 2019 لتعزيز آلية التعويضات. وهذا يوفر بالفعل أساساً ملموساً لمساهمة الدول الأعضاء في التفتقات العائدة المتنازل عنها كنتيجة لإطار القدرة على تحمل الديون، بالإضافة إلى مساهماتها العادية. ودخل الإصلاح حيز التنفيذ اعتباراً من عام 2022 (بداية فترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق).

المذكرة 32

الأحداث اللاحقة لصندوق قائمة الموازنة

لم تقع، إلى علم إدارة الصندوق، أي أحداث بعد تاريخ قائمة الموازنة يمكن أن تشكل دليلاً على أوضاع كانت قائمة في تاريخ قائمة الموازنة أو تشير إلى أوضاع نشأت بعد فترة الإبلاغ بترتيب تعديل القوائم المالية أو تتطلب الإفصاح عنها.

المذكرة 32

أطراف ذات علاقة

لقد قيم الصندوق الأطراف ذات العلاقة والمعاملات ذات العلاقة التي تمت في عام 2022. وتعلق هذا بمعاملات مع الدول الأعضاء (التي تنطبق عليها الفقرة 25 من المعيار المحاسبي الدولي 24) وموظفي الإدارة الرئيسيين، وأطراف أخرى ذات صلة حددت بموجب المعيار المحاسبي الدولي 24. ويجري الإبلاغ عن المعاملات مع الدول الأعضاء والأرصدة المستحقة المتصلة بها في الذيلين حاء وطاء. وموظفو الإدارة الرئيسيون هم رئيس الصندوق ونائب رئيس الصندوق ونواب الرئيس المساعدون ومدير وكبير موظفي الصندوق، إذ أن لديهم سلطة ومسؤولية تخطيط وإدارة ومراقبة أنشطة الصندوق.

يوفر الجدول أدناه تفاصيل عن المكافآت التي تدفع لموظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة، بالإضافة إلى أرصدة مستحقات مختلفة. وتشمل المكافآت الإجمالية التي تدفع لموظفي الإدارة الرئيسيين: الرواتب الصافية؛ وتسوية مقر العمل؛ والمستحقات الأخرى مثل بدل التمثيل والبدلات الأخرى؛ ومنح الانتداب والمنح الأخرى؛ وإعانة السكن؛ وتكاليف شحن الأمتعة الشخصية؛ واستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة وغير ذلك من استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل؛ ومساهمات صاحب العمل في المعاش التقاعدي والتأمين الصحي الحالي. ويشترك موظفو الإدارة الرئيسيون في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وقد أكد استعراض مستقل لآخر بيانات الإفصاح المالي السنوية بأنه لا يوجد تضارب في المصالح، أو معاملات وأرصدة مستحقة، خلاف تلك المبينة أدناه، بالنسبة لموظفي الإدارة الرئيسيين والأطراف الأخرى ذات الصلة المحددة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي 24.

بالآلاف الدولارات الأمريكية		
2021	2022	
2 485	2 147	الرواتب والمستحقات الأخرى
		المساهمات في خطط التقاعد
587	476	والعلاج الطبي
		الأطراف الأخرى ذات الصلة
3 072	2 623	المجموع*
577	704	مجموع المستحقات
-	20	مجموع المبالغ المستحقة القبض

* يعود الانخفاض في عام 2022 بشكل رئيسي إلى انخفاض عدد الموظفين الرئيسيين في الإدارة.

المذكرة 34

تاريخ التفويض بإصدار القوائم المالية الموحدة

الذيل هاء
قوائم المساهمات المتممة والتكميلية

الجدول I

الدول الأعضاء:

قائمة المساهمات التكميلية المترجمة بما في ذلك التمويل المشترك للمشروعات من عام 1978 إلى عام 2022^أ

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

الدول الأعضاء	التمويل المشترك للمشروعات	الموظفون الفنيون المزاملون	الأموال التكميلية الأخرى	مبادرة التحول الزراعي الإفريقي	الصندوق الاستئماني للقطاع الخاص	مرفق البيئة العالمية	المجموع
الجزائر	-	-	75	-	-	-	75
أنغولا	-	-	7	-	-	-	7
أستراليا ^ب	2 721	-	4 164	-	-	-	6 885
النمسا	755	-	-	-	-	-	755
بنغلاديش	-	-	43	-	-	-	43
بلجيكا	10 214	1 960	153 465	-	-	-	165 639
كندا	27 879	-	10 710	-	-	-	38 589
الصين	5 571	1 207	4 734	-	-	-	11 512
كولومبيا	-	-	25	-	-	-	25
الدانمرك	51 504	4 644	5 341	-	-	-	61 489
إستونيا	-	-	560	-	-	-	560
فنلندا	2 834	5 809	7 139	-	1 001	-	16 783
فرنسا	1 032	2 019	19 525	-	-	-	22 576
ألمانيا	4 212	9 689	76 619	-	23 479	-	113 999
غانا	-	-	75	-	-	-	75
اليونان	-	-	75	-	-	-	75
هنغاريا	-	-	500	-	-	-	500
آيسلندا	-	-	19	-	-	-	19
الهند	-	-	1 075	-	-	-	1 075
إندونيسيا	-	-	50	-	-	-	50
أيرلندا	6 666	-	6 193	-	-	-	12 859
إيطاليا	30 891	7 829	41 800	-	-	-	80 520
اليابان	3 692	4 531	4 231	-	-	-	12 454
الأردن	-	-	153	-	-	-	153
الكويت	-	-	117	-	-	-	117
ليبنان	-	-	83	-	-	-	83
لكسمبرغ	2 085	-	8 947	-	2 256	-	13 288
ماليزيا	-	-	28	-	-	-	28
المغرب	-	-	50	-	-	-	50
موريتانيا	-	-	92	-	-	-	92
هولندا	138 917	10 445	52 043	-	-	-	201 405
نيوزيلندا	730	-	65	-	-	-	795
نيجيريا	-	-	50	-	-	-	50
النرويج	40 532	2 753	8 347	-	-	-	51 632
باكستان	-	-	25	-	-	-	25
باراغواي	-	-	15	-	-	-	15
البرتغال	142	-	714	-	-	-	856
قطر	-	-	107	-	-	-	107
جمهورية كوريا	4 135	6 810	3 479	-	-	-	14 424
روسيا	1 356	-	144	-	-	-	1 500
المملكة العربية السعودية	-	-	3 673	-	-	-	3 673
السنغال	-	-	109	-	-	-	109
سيراليون	-	-	88	-	-	-	88
إسبانيا	11 838	-	6 141	-	-	-	17 979
سورينام	2 000	-	-	-	-	-	2 000
السويد	17 824	5 311	28 771	-	-	-	51 906
سويسرا	18 930	3 163	28 121	-	-	-	50 214
تركيا	-	-	47	-	-	-	47
المملكة المتحدة	19 074	-	16 931	-	-	-	36 005
الولايات المتحدة الأمريكية	626	617	11 367	-	-	-	12 610
المجموع	406 160	66 787	506 132	-	26 736	-	1 005 815

^أ احتسبت المساهمات المقومة بغير الدولار الأمريكي بسعر الصرف الساري في نهاية السنة.

^ب انسحبت أستراليا من عضوية الصندوق اعتباراً من 31 يوليو/تموز 2007

الجهات من غير الدول الأعضاء والمصادر الأخرى:
قائمة المساهمات التكميلية المترجمة بما في ذلك التمويل المشترك للمشروعات من عام 1978 إلى عام 2022^أ
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

الجهات من غير الدول الأعضاء والمصادر الأخرى	التمويل المشترك للموظفين الموظفون الفنيون المزاملون	الأموال التكميلية الأخرى	مبادرة التحول الصندوق الزراعي الأفريقي	الصندوق الاستئماني للقطاع الخاص	مرفق البيئة العالمية	المجموع
صندوق أبو ظبي للتنمية	-	-	1 481	-	-	1 481
مجلس صندوق التكيف	-	-	85 093	-	-	85 093
الصندوق العربي للإيماء الاقتصادي والاجتماعي	2 983	-	-	-	-	2 983
بنك التنمية الأفريقي	2 800	-	1 096	-	-	3 896
البنك العربي	-	-	25	-	-	25
برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة للتنمية	299	-	-	-	-	299
مؤسسة Bill and Melinda Gates Foundation	-	-	27 125	10 000	-	37 125
برنامج الكسافا	-	-	69	-	-	69
مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظمة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق	-	-	998	-	-	998
مركز مكافحة الجوع التابع للكونغرس	-	-	183	-	-	183
الجمعية التعاونية الأوروبية لتجار التجزئة المستقلين	-	-	3 202	-	-	3 202
المفوضية الأوروبية	814	-	729 845	-	-	730 659
منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	14	-	3 042	-	-	3 056
البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي	168 807	-	13 309	-	-	182 116
الصندوق	38 628	-	3 097	2 000	25 000	68 725
الصندوق الخاص بأقل البلدان نموا/الصندوق الخاص بتغير المناخ	-	-	87 840	-	-	87 840
الصندوق الخاص بأقل البلدان نموا/الصندوق الخاص بتغير المناخ /صندوق التكيف	-	-	28	-	-	28
صندوق المشاريع الجديدة	-	-	56	-	-	56
صندوق التنمية لبلدان الشمال الأوروبي	-	-	500	-	-	500
صندوق الأوبك للتنمية الدولية	2 648	-	50	-	-	2 698
Open Society London	950	-	50	-	-	1 000
Small Foundation	-	-	400	-	-	400
مؤسسة The David and Lucile Packard Foundation	95	-	203	-	-	298
صندوق الأمم المتحدة للشراكة الدولية	78	-	145	-	-	223
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية	358	-	265	-	-	623
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	665	-	5 454	-	-	6 119
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا التابعة للأمم المتحدة	-	-	353	-	-	353
منظمات الأمم المتحدة	3 017	-	-	-	-	3 017
مؤسسة Visa	-	-	3 500	-	-	3 500
البنك الدولي	1 357	-	3 706	-	195 565	200 628
أموال تكميلية أخرى	1 929	-	5 418	-	-	7 347
مجموع الجهات من غير الدول الأعضاء والمصادر الأخرى	225 442	-	976 533	12 000	195 565	1 434 540
مجموع 2022	631 602	66 787	1 482 665	12 000	195 565	2 440 355
مجموع 2021	578 814	62 813	1 437 099	12 000	178 253	2 296 252

^أ احتسبت المساهمات المقومة بغير الدولار الأمريكي بسعر الصرف الساري في نهاية السنة.

قائمة المساهمات المتممة المتراكمة من عام 1978 إلى عام 2022
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المبلغ	
المساهمات المتممة الأخرى	
1 511	كندا
458	ألمانيا
1 000	الهند
30 000	المملكة العربية السعودية
13 827	السويد
<u>12 002</u>	المملكة المتحدة
58 798	المجموع الفرعي
80 002	المساهمات المتراكمة المستلمة من بلجيكا من أجل البرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للأمن الغذائي في سياق تجديلات الموارد
138 800	المجموع الفرعي
المساهمات المقدمة في سياق تجديد الموارد للصندوق الاستئماني لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون	
4 602	إيطاليا
1 053	لكسمبرغ
<u>14 024</u>	مملكة هولندا
19 679	المجموع الفرعي
المساهمات المقدمة في سياق تجديد الموارد لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة	
310 645	
المساهمات المتممة غير المقيدة للتجديد العاشر لموارد الصندوق	
7 586	كندا
15 307	ألمانيا
23 347	مملكة هولندا
3 000	الاتحاد الروسي
<u>10 000</u>	الولايات المتحدة الأمريكية
59 240	المجموع الفرعي
المساهمات المتممة غير المقيدة للتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق	
22 468	ألمانيا
1 706	لكسمبرغ
12 640	السويد
<u>11 958</u>	سويسرا
48 772	المجموع الفرعي
577 136	مجموع المساهمات المتممة لعام 2022
577 509	مجموع المساهمات المتممة لعام 2021

قائمة المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء والجهات المانحة إلى مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون والمساهمات في تسوية المتأخرات
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المبلغ	
19 679	المساهمات المقدمة في سياق تجديدات الموارد (انظر الجدول أعلاه)
	المساهمات غير المقدمة في سياق تجديدات الموارد
2 713	بلجيكا
10 512	المفوضية الأوروبية
5 193	فنلندا
6 989	ألمانيا
250	آيسلندا
5 912	النرويج
17 000	السويد
3 276	سويسرا
215 618	الصندوق الاستئماني لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون الذي يديره البنك الدولي
267 463	المجموع الفرعي
287 142	مجموع المساهمات للصندوق الاستئماني لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون في الصندوق لعام 2022
287 142	مجموع المساهمات للصندوق الاستئماني لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون في الصندوق لعام 2021
	المساهمات المقدمة في سياق تسوية متأخرات الصومال
2 955	بلجيكا
482	إيطاليا
969	السويد
4 406	إجمالي المساهمات لتسوية متأخرات الصومال لعام 2022

المساهمات المستلمة في عام 2022

المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ (بالآلاف)	العملة	
للتعميل المشترك للمشروعات			
2 373	3 000	دولار كندي	كندا
6 968	6 528	يورو	المفوضية الأوروبية
1 067	1 000	يورو	فرنسا
36 699	34 700	يورو	ألمانيا
19 533	19 533	دولار أمريكي	البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي
13 079	13 079	دولار أمريكي	مرفق البيئة العالمية
1 012	1 000	يورو	أيرلندا
1 739	1 630	يورو	إيطاليا
16 703	16 703	دولار أمريكي	صندوق أقل البلدان نموا
9 989	10 000	يورو	مملكة هولندا
10 000	10 000	دولار أمريكي	الولايات المتحدة الأمريكية
119 162			المجموع الفرعي
للموظفين الفنيين المزمليين			
1 206	1 206	دولار أمريكي	الصين
121	121	دولار أمريكي	فنلندا
203	203	دولار أمريكي	فرنسا
513	513	دولار أمريكي	ألمانيا
95	95	دولار أمريكي	إيطاليا
889	889	دولار أمريكي	اليابان
51	51	دولار أمريكي	مملكة هولندا
150	150	دولار أمريكي	النرويج
240	240	دولار أمريكي	السويد
506	506	دولار أمريكي	سويسرا
3 974			المجموع الفرعي
مساهمات الأموال التكميلية الأخرى			
664	664	دولار أمريكي	مؤسسة Bill and Melinda Gates Foundation
631	4 750	كرون دانمركية	الدانمرك
96	90	يورو	إستونيا
38 726	36 285	يورو	المفوضية الأوروبية
7 236	7 236	دولار أمريكي	المفوضية الأوروبية
1 054	1 050	يورو	فنلندا
213	200	يورو	فرنسا
12 820	12 056	يورو	ألمانيا
100	100	دولار أمريكي	هنغاريا
1 273	1 273	دولار أمريكي	Integrated Household and Agricultural Surveys Trust Fund
1 814	1 700	يورو	إيطاليا
685	900 000	ون كوري	جمهورية كوريا
2 256	2 000	يورو	لكسمبرغ
250	250	دولار أمريكي	صندوق التنمية لبلدان الشمال الأوروبي
11 053	111 514	كرون نرويجية	النرويج
267	267	دولار أمريكي	المملكة العربية السعودية
978	10 000	كرون سويدية	السويد
53	50	يورو	سويسرا
200	200	دولار أمريكي	سويسرا
200	200	دولار أمريكي	مؤسسة David and Lucile Packard Foundation
61	50	جنيه استرليني	المملكة المتحدة
250	250	دولار أمريكي	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
1 855	1 855	دولار أمريكي	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
282	282	دولار أمريكي	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية
195	195	دولار أمريكي	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
584	584	دولار أمريكي	مؤسسة Visa
83 796			المجموع الفرعي
206 932			المجموع العام

الأموال غير المنفقة في عامي 2021 و2022

الجدول 1
الأموال المتممة والتكميلية غير المنفقة من الدول الأعضاء وجهات من غير الدول الأعضاء
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

الدول الأعضاء	الموظفون الفنيون المزاملون	مساهمات الأموال التكميلية الأخرى	المجموع
أستراليا	-	3 146	3 146
بلجيكا	-	19	19
كندا	-	1 742	1 742
الصين	890	3 883	4 773
الدانمرك	-	2 682	2 682
إستونيا	-	390	390
فنلندا	61	561	622
فرنسا	102	2 640	2 742
ألمانيا	627	37 961	38 588
هنغاريا	-	460	460
الهند	-	251	251
أيرلندا	-	938	938
إيطاليا	68	6 532	6 600
اليابان	427	-	427
جمهورية كوريا	163	1 062	1 225
لبنان	-	83	83
لكسمبرغ	-	1 332	1 332
ماليزيا	-	13	13
مملكة هولندا	79	12 341	12 420
النرويج	119	4 271	4 390
الاتحاد الروسي	-	1 143	1 143
المملكة العربية السعودية	-	861	861
إسبانيا	-	298	298
السويد	182	9 224	9 406
سويسرا	332	1 461	1 793
المملكة المتحدة	-	356	356
الولايات المتحدة الأمريكية	-	9 546	9 546
المجموع	3 050	103 196	106 246

الجدول 2
الأموال المتممة والتكميلية غير المنفقة الأخرى من جهات من غير الدول الأعضاء
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	الموظفون الفنيون المزمعون	الأموال التكميلية الأخرى	جهات من غير الدول الأعضاء ومصادر أخرى
348	348	-	صندوق أبو ظبي للتنمية
7 434	7 434	-	مجلس صندوق التكيف
-	-	-	برنامج الخليج العربي للتنمية لدعم منظمات الأمم المتحدة للتنمية
7 155	7 155	-	مؤسسة Bill and Melinda Gates Foundation
49 328	49 328	-	المفوضية الأوروبية
18	18	-	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
21 677	21 677	-	البرنامج العالمي للزراعة والأمن الغذائي
17 655	17 655	-	الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
17 935	17 935	-	صندوق أقل البلدان نموا / الصندوق الخاص بتغير المناخ
15	15	-	صندوق أقل البلدان نموا / الصندوق الخاص بتغير المناخ / صندوق التكيف
213	213	-	صندوق التنمية لبلدان الشمال الأوروبي
64	64	-	Small Foundation
184	184	-	مؤسسة David and Lucile Packard Foundation
1 667	1 667	-	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
225	225	-	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا
1 156	1 156	-	مؤسسة Visa
23 679	23 679	-	البنك الدولي
703	703	-	مصادر أخرى
149 456	149 456	-	المجموع جهات من غير الدول الأعضاء ومصادر أخرى
255 702	252 652	3 050	المجموع العام 2022
260 412	257 923	2 489	المجموع العام 2021

موجز برنامج القدرة على الصمود الريفي

الجدول 1

موجز المساهمات المتممة والأموال التكميلية المقدمة لحساب أمانة برنامج القدرة على الصمود الريفي

(في تاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2022)

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع المساهمات المستلمة	مساهمات الأموال التكميلية المستلمة**	المساهمات المتممة المستلمة*	إجمالي المساهمة بالعملة المحلية	الدول الأعضاء	برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
		7 855	6 000 يورو	بلجيكا	
		19 879	19 849 دولار كندي	كندا	
		6 833	5 000 يورو	فنلندا	
		48 581	40 000 يورو	مملكة هولندا	
		9 240	63 000 كرونة نرويجية	النرويج	
		4 471	30 000 كرونة سويدية	السويد	
		10 949	10 000 فرنك سويسري	سويسرا	
		202 837	147 523 جنيه إسترليني	المملكة المتحدة	
	2 380		2 000 يورو	دائرة الشؤون الخارجية الفلمنكية	
	3 000		3 000 دولار أمريكي	جمهورية كوريا	
316 025	5 380	310 645			المجموع الفرعي لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
					برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة المرحلة الثانية
	9 550		80 000 كرونة نرويجية	النرويج	
	335		300 يورو	فرنسا	
	5 904		50 000 كرونة سويدية	السويد	
15 789	15 789				المجموع الفرعي لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة المرحلة الثانية
					برنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة**
	2 418		2 000 يورو	النمسا	
	15 080		190 000 كرونة دانمركية	الدانمرك	
	19 084		32 000 يورو	ألمانيا	
	4 702		4 000 يورو	أيرلندا	
	9 882		100 000 كرونة نرويجية	النرويج	
	11 018		100 000 كرونة سويدية	السويد	
	500		500 دولار أمريكي	قطر	
62 684	62 684				المجموع الفرعي لبرنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
394 498	83 853	310 645			مجموع برنامج القدرة على الصمود الريفي

* احتسبت المدفوعات بمكافئ الدولار الأمريكي حسب سعر الصرف السائد بتاريخ الاستلام.

** في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، بلغت مساهمات الأموال التكميلية في برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة 112.8 مليون دولار أمريكي، منها 83.9 مليون دولار أمريكي محصلة و28.9 مليون دولار أمريكي مستحقة القبض.

موجز المنح المقدمة في إطار برنامج القدرة على الصمود الريفي

(المبالغ بالآلاف)

متلقي المنحة	المنح الموافق عليها مخصصا منها المنح الملغاة	القابلة للصرف	المبالغ المصروفة 2022	الجزء غير المصروف من المنح القابلة للصرف	منح لم تُصرف بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
منح مقومة بالدولار الأمريكي					
كوبا	4 000	-	-	-	4 000
العراق	2 000	2 000	500	1 500	-
جمهورية مولدوفا	5 000	5 000	2 223	2 777	-
المجموع بالدولار الأمريكي	11 000	7 000	2 723	4 277	4 000
المنح باليورو					
كوت ديفوار	3 070	3 070	426	2 644	-
الجيل الأسود	1 880	1 880	1 880	-	-
المجموع باليورو	4 950	4 950	2 306	2 644	-
المكافئ بالدولار الأمريكي	5 283	5 283	2 461	2 822	-
منح مقومة بوحدات حقوق السحب الخاصة					
بنغلاديش	9 900	9 900	9 569	331	-
بنن	3 220	3 220	2 623	597	-
بوتان	3 580	3 580	3 031	549	-
دولة بوليفيا المتعددة القوميات	6 401	6 401	6 401	-	-
بوروندي	3 385	3 385	3 385	-	-
كابو فيردي	2 900	2 900	2 861	39	-
كمبوديا	10 150	10 150	10 150	0	-
تشاد	3 240	3 240	3 240	0	-
جزر القمر	740	740	447	293	-
كوت ديفوار	1 619	1 619	1 619	-	-
جيبوتي	4 000	4 000	3 999	1	-
مصر	3 380	3 380	1 669	1 711	-
السلفادور	3 560	3 560	1 909	1 651	-
إثيوبيا	7 870	7 870	6 473	1 397	-
غامبيا	3 536	3 536	3 536	-	-
غانا	6 500	6 500	6 498	2	-
كينيا	7 100	7 100	4 336	2 764	-
قيرغيزستان	6 496	6 496	6 496	-	-
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	3 550	3 550	3 550	-	-
ليسوتو	4 610	4 610	4 242	368	-
ليبيريا	3 280	3 280	2 785	495	-
مدغشقر	4 200	4 200	2 525	1 675	-
ملاوي	5 150	5 150	3 999	1 151	-
مالي	6 498	6 498	6 498	-	-
موريتانيا	4 300	4 300	2 427	1 873	-
المغرب	1 295	1 295	938	357	-
موزامبيق	3 260	3 260	3 250	10	-
نيبال	9 710	9 710	9 710	0	-
نيكاراغوا	5 247	5 247	5 247	-	-
النيجر	9 250	9 250	9 113	137	-
نيجيريا	9 800	9 800	7 178	2 622	-
باراغواي	3 650	3 650	1 211	2 439	-
رواندا	4 510	4 510	4 509	1	-
السودان	6 880	6 880	6 736	144	-
طاجيكستان	3 600	3 600	3 600	-	-
جمهورية تنزانيا المتحدة	-	-	-	-	-
أوغندا	6 770	6 770	6 769	1	-
فلبين نام	7 591	7 591	7 591	-	-
اليمن	-	-	-	-	-
المجموع بوحدات حقوق السحب الخاصة	190 728	142 805	170 121	20 607	-
المكافئ بالدولار الأمريكي	254 660	190 673	227 146	27 515	-
مجموع منح برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة - المرحلة الأولى بالدولار الأمريكي	270 943	202 956	232 330	34 614	4 000

الجدول 3

موجز المنح المقدمة في إطار حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة - المرحلة الثانية
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المنح المقدمة	المنح الموافقة عليها	مخصصا منها	المنح الملغاة	القابلة للصرف	المبالغ المصروفة المتراكمة	الجزء غير المصروف من المنح القابلة للصرف	منح لم تُصرف بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
منح مقومة بالدولار الأمريكي	-	-	-	-	-	-	-
منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	403	403	403	403	186	217	-
إندونيسيا	244	244	244	244	228	16	-
كينيا	290	290	290	-	290	-	-
مملكة هولندا	272	272	272	-	272	-	-
الصومال	68	68	68	-	68	-	-
الولايات المتحدة الأمريكية	1 700	1 700	400	400	1 660	40	-
برنامج الأغذية العالمي	1 187	1 187	-	-	1 187	-	-
مجموع منح برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة - المرحلة الثانية بالدولار الأمريكي	4 164	4 164	1 047	1 047	3 891	273	-

الجدول 4

موجز المنح المقدمة في إطار حساب أمانة برنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المنح المقدمة	المنح الموافقة عليها مخصصا منها المنح الملغاة	القابلة للصرف	المبالغ المصروفة 2021	الجزء غير المصروف من المنح القابلة للصرف	منح لم تُصرف بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
منح مقومة بالدولار الأمريكي	-	-	-	-	-
البرازيل	17 067	17 067	17 067	228	16 839
مجموع منح برنامج التأقلم المعزز لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة بالدولار الأمريكي	17 067	17 067	17 067	228	16 839
مجموع برنامج القدرة على الصمود الريفي بالدولار الأمريكي	292 174	292 174	221 070	236 449	51 726
	4 000	4 000			



Investing in rural people

Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting

Management of the International Fund for Agricultural Development (hereinafter IFAD or the Fund) is responsible for the preparation, fair presentation and overall integrity of its Consolidated Financial Statements. The Financial Statements of the Fund have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) issued by the International Accounting Standards Board (IASB).

According to the Financial Regulations of IFAD, the President is responsible for establishing and maintaining appropriate internal financial control and audit systems of the Fund which would include those over external financial reporting.

The Executive Board of the Fund established an Audit Committee, whose terms of reference, among other things, is to assist the Executive Board in exercising supervision over the financial administration and internal oversight of the Fund. Financial administration would include effectiveness of internal controls over financial reporting. The Audit Committee is comprised entirely of selected members of the Executive Board and oversees the process for the selection of the external auditor and makes a recommendation for such selection to the Executive Board for its approval. The Audit Committee meets with the external and internal auditors to discuss, respectively, the scope and design of the audit, and annual workplan, and any other matter within the Audit Committee's terms of reference that may require the Audit Committee's attention.

The system of internal controls over financial reporting contains monitoring mechanisms and actions that are meant to detect, prevent and facilitate correction of deficiencies identified that may result in material weaknesses in internal controls over financial reporting. There are inherent limitations to the effectiveness of any system of internal control, including the possibility of human error and the circumvention or overriding of controls. Accordingly, an effective internal control system can only provide reasonable, as opposed to absolute assurance with respect to financial statements. Furthermore, the effectiveness of an internal control system can change with circumstances.

The Fund's Management assessed the effectiveness of internal controls over financial reporting for the financial statements presented in accordance with IFRS as of 31 December 2022. The assessment was based on the criteria for effective internal controls over financial reporting described in the Internal Control - Integrated Framework issued by the Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO). A report was provided to Management by the Office of Audit and Oversight providing reasonable assurance as to the operational effectiveness of these controls. Based on the work performed, Management believes that the Fund maintained an effective system of internal controls over financial reporting as of 31 December 2022, and is not aware of any material control weakness that could affect the reliability of the 2022 financial statements. IFAD's independent external auditor, PricewaterhouseCoopers, S.p.A, has audited the financial statements and has issued an attestation report on Management's assertion on the Fund's internal controls over financial reporting.

Alvaro Lario
President

Katherine Melghan
Associate Vice President,
CFO and Chief Controller a.i.

Advit Nath
Director and Controller

تقرير تصديق الإدارة بشأن فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي

تضطلع إدارة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ("الصندوق") بالمسؤولية عن إعداد قوائم الصندوق المالية الموحدة وعن عرضها بصورة عادلة وسلامتها عموماً. وقد أعدت قوائم الصندوق المالية وفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي الصادرة عن المجلس الدولي للمعايير المحاسبية.

ووفقاً للوائح المالية للصندوق، فإن رئيس الصندوق مسؤول عن وضع الضوابط المالية الداخلية ونظم المراجعة الملائمة للصندوق والحفاظ عليها، بما في ذلك الضوابط على الإبلاغ المالي الخارجي.

وقد أنشأ المجلس التنفيذي للصندوق لجنة لمراجعة الحسابات تتضمن اختصاصاتها، فيما تتضمنه، مساعدة المجلس على ممارسة الإشراف على الإدارة المالية والإشراف الداخلي للصندوق. وتشمل الإدارة المالية فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي. وتضم لجنة مراجعة الحسابات في عضويتها، بمجملها، أعضاء مختارين من المجلس التنفيذي، وهي تشرف على عملية اختيار مراجع الحسابات الخارجي وتقديم توصية بخصوص هذا الاختيار إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها. وتجتمع لجنة المراجعة مع مراجعي الحسابات الداخليين والخارجيين لتناقش، على التوالي، نطاق وتصميم المراجعة، وخطة العمل السنوية، وأية مسألة أخرى تقع ضمن اختصاصات لجنة المراجعة ويمكن أن تتطلب عناية من جانبها.

ويتضمن نظام الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي آليات وتدبير للرصد ترمي إلى كشف ومنع وتيسير تصحيح أوجه القصور التي يجري تحديدها والتي يمكن أن تؤدي إلى أوجه ضعف جوهرية في الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي. وهناك قيود متصلة تحد من فعالية أي نظام للضوابط الداخلية، بما في ذلك إمكانية الخطأ البشري والالتفاف على الضوابط أو تجاوزها. ووفقاً لذلك، فإن أي نظام فعال للضوابط الداخلية لا يمكنه أن يقدم إلا ضماناً معقولاً، وليس ضماناً مطلقة، فيما يتعلق بالقوائم المالية. إضافة لذلك، فإن فعالية نظام الضوابط الداخلية يمكن أن تتغير بحسب الظروف.

وقد أجرت إدارة الصندوق تقديراً لفعالية الضوابط الداخلية على القوائم المالية المقدمة وامتثالها للمعايير الدولية للإبلاغ المالي بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2022. واستند هذا التقدير إلى معايير الضوابط الداخلية الفعالة على الإبلاغ المالي الوارد وصفها في الإطار المتكامل للضوابط الداخلية، الصادر عن لجنة المنظمات الراعية التابعة للجنة Tradeway. وقد قدم مكتب المراجعة والإشراف تقريراً إلى الإدارة يوفر تأكيدات معقولة بشأن الفعالية التشغيلية لهذه الضوابط. واستناداً إلى العمل المنجز، ترى الإدارة أن الصندوق حافظ على نظام فعال للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، وهي ليست على علم بأي أوجه ضعف جوهرية في الضوابط كان يمكن أن تؤثر على موثوقية القوائم المالية لعام 2022. وأجرت شركة المراجعة الخارجية المستقلة لحسابات الصندوق،

PricewaterhouseCoopers, S.p.A، مراجعة للقوائم المالية وأصدرت تقريراً شهادة بشأن تصديق الإدارة على ضوابط الصندوق الداخلية على الإبلاغ المالي.

(التوقيع)

Advit Nath

المدير والمراقب المالي

(التوقيع)

Katherine Meighan

نائبة الرئيس المساعدة

(التوقيع)

ألفرو لاريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

كبيرة المراقبين والموظفين الماليين
بالإنابة



**INDEPENDENT REASONABLE ASSURANCE REPORT ON
MANAGEMENT'S ASSESSMENT**

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT

**INTERNAL CONTROLS OVER FINANCIAL REPORTING
AS AT 31 DECEMBER 2022**



INDEPENDENT REASONABLE ASSURANCE REPORT ON MANAGEMENT'S ASSESSMENT OF INTERNAL CONTROLS OVER FINANCIAL REPORTING

To the International Fund for Agricultural Development

We have been engaged to undertake a reasonable assurance engagement of management's assessment that the International Fund for Agricultural Development ("the Fund" or "IFAD") maintained an effective system of internal controls over financial reporting as at 31 December 2022, as contained in the accompanying *Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting*.

Responsibilities of Management

Management of the Fund is responsible for implementing and maintaining effective internal control over financial reporting and for its assessment of the effectiveness of internal control over financial reporting in accordance with the criteria for effective internal controls over financial reporting based on criteria established in *Internal Control - Integrated Framework (2013)* issued by the Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO). Management of the Fund is also responsible for the preparation of the *Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting*.

Our independence and quality control

We have complied with the independence and other ethical requirements of the Code of Ethics for Professional Accountants issued by the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA), which is founded on fundamental principles of integrity, objectivity, professional competence and due care, confidentiality and professional behaviour.

Our firm applies International Standard on Quality Control 1 (ISQC Italia 1) and accordingly maintains a comprehensive system of quality control including documented policies and procedures regarding compliance with ethical requirements, professional standards and applicable legal and regulatory requirements.

PricewaterhouseCoopers SpA

Sede legale: Milano 20145 Piazza Tre Torri 2 Tel. 02 77851 Fax 02 7785240 Capitale Sociale Euro 6.800.000,00 I.V. C.F. e P.IVA e Reg. Imprese
Milano Monza Brianza Lodi 12079880155 Iscritta al n° 110644 del Registro dei Revisori Legali - Altri Uffici: Ancona 60131 Via Sandro Totti 1
Tel. 071 2432311 - Bari 70122 Via Abate Giunna 72 Tel. 080 5640211 - Bergamo 24121 Largo Bebeni 5 Tel. 035 220661 - Bologna 40126 Via
Angelo Finelli 8 Tel. 051 6386211 - Brescia 25121 Viale Duca d'Aceto 28 Tel. 030 3697501 - Catania 95129 Corso Italia 302 Tel. 095 7532311 -
Firenze 50121 Viale Gramsci 15 Tel. 055 2482811 - Genova 16121 Piazza Pirelli 9 Tel. 010 23041 - Napoli 80121 Via dei Mille 16 Tel. 081
36181 - Padova 35139 Via Vicenza 4 Tel. 049 873481 - Palermo 90141 Via Marchese Ugo 60 Tel. 091 349737 - Parma 43121 Viale Tanara 20/A
Tel. 0521 275911 - Pescara 65127 Piazza Entero Trelli 8 Tel. 085 4543711 - Roma 00154 Largo Fochetti 20 Tel. 06 570251 - Torino 10122 Corso
Palestro 10 Tel. 011 556771 - Trento 38122 Viale della Costituzione 33 Tel. 0461 237004 - Treviso 31100 Viale Folliosi 90 Tel. 0422 606911 -
Trieste 34123 Via Cesare Battisti 18 Tel. 040 3480781 - Udine 33100 Via Pascale 43 Tel. 0432 25789 - Varese 21100 Via Albuzzi 43 Tel. 0332
285099 - Verona 37135 Via Freato 21/C Tel. 045 8269001 - Vicenza 36100 Piazza Pontelindolfo 9 Tel. 0444 293311

www.pwc.com/it



Auditor's responsibilities

Our responsibility is to express an opinion on the *Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting* based on the procedures performed. We conducted our work in accordance with International Standards on Assurance Engagements - Assurance Engagements other than Audits or Reviews of Historical Information ("ISAE 3000 revised") issued by the International Auditing and Assurance Standards Board for reasonable assurance engagements. That standard requires that we plan and perform procedures to obtain reasonable assurance about whether the *Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting* is free from material misstatement.

Our engagement involved performing procedures to obtain evidence regarding the design, implementation, and operating effectiveness of the internal controls over financial reporting, supporting the *Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting*. The procedures selected depended on the auditor's professional judgment, including an assessment of the risks of material misstatements in the *Management Assertion Report on the Effectiveness of Internal Controls Over Financial Reporting*, whether due to fraud or error. In making that risk assessment, the auditor considers internal control relevant to the preparation of the accompanying consolidated financial statements of IFAD as at 31 December 2022.

We believe that the evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Definition and Limitations of Internal Control over Financial Reporting

An entity's internal control over financial reporting is a process designed to provide reasonable assurance regarding the reliability of financial reporting and the preparation of financial statements for external purposes in accordance with generally accepted accounting principles. An entity's internal control over financial reporting includes those policies and procedures that (i) pertain to the maintenance of records that, in reasonable detail, accurately and fairly reflect the transactions and dispositions of the assets of the company; (ii) provide reasonable assurance that transactions are recorded as necessary to permit preparation of financial statements in accordance with generally accepted accounting principles, and that receipts and expenditures of the company are being made only in accordance with authorizations of management of the entity; and (iii) provide reasonable assurance regarding prevention or timely detection of unauthorized acquisition, use, or disposition of the company's assets that could have a material effect on the financial statements.

Because of its inherent limitations, internal control over financial reporting may not prevent or detect misstatements. Also, projections of any evaluation of effectiveness to future periods are subject to the risk that controls may become inadequate because of changes in conditions, or that the degree of compliance with the policies or procedures may deteriorate.



Opinion

In our opinion, management's assessment that IFAD as at 31 December 2022, maintained an effective system of internal controls over financial reporting, is prepared, in all material respects, based on criteria established in Internal Control - Integrated Framework (2013) issued by the Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO).

Rome, 10 March 2023

PricewaterhouseCoopers SpA


Scott Cunningham
(Partner)

تقرير التأكيد المعقول المستقل بشأن تقييم الإدارة
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022

تقرير التأكيد المعقول المستقل بشأن تقييم الإدارة للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي

موجه إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

كُلفنا بإصدار تأكيد معقول بشأن تقييم الإدارة لوجود نظام فعال في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ("الصندوق") للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، على النحو الوارد في التقرير المرفق بشأن تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي.

مسؤوليات الإدارة

تقع على إدارة الصندوق المسؤولية عن تنفيذ ضوابط داخلية فعالة على الإبلاغ المالي والحفاظ عليها، وتقييم فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي وفق معايير الضوابط الداخلية الفعالة على الإبلاغ المالي بالاستناد إلى المعايير المنصوص عليها في إطار الرقابة الداخلية المتكامل (2013) الصادر عن لجنة المنظمات الراعية التابعة للجنة تريداوي. وتقع على إدارة الصندوق أيضا المسؤولية عن إعداد تقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي.

استقلالنا ومراقبة الجودة

امتثلنا لمتطلبات الاستقلالية وسائر المتطلبات الأخلاقية التي تنص عليها مدونة أخلاقيات المحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الدولية لأخلاقيات المحاسبين والتي تقوم على أساس المبادئ الأساسية للنزاهة والموضوعية والكفاءة المهنية والعناية الواجبة والسرية والسلوك المهني.

وتطبق شركتنا المعيار الدولي لمراقبة الجودة 1 (ISQC Italia 1) ونحافظ بالتالي على نظام شامل لمراقبة الجودة يشمل السياسات والإجراءات الموثقة فيما يتعلق بالامتثال للمتطلبات الأخلاقية والمعايير المهنية والمتطلبات القانونية والتنظيمية المعمول بها.

مسؤوليات مراجع الحسابات

تكمن مسؤوليتنا في إبداء رأي عن تقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي بالاستناد إلى الإجراءات المطبقة. وأجرينا مراجعة الحسابات وفقا للمعايير الدولية لعمليات التأكيد - عمليات التأكيد بخلاف عمليات مراجعة الحسابات أو عمليات استعراض المعلومات التاريخية ("معايير التأكيد الدولية المنقحة 3 000") الصادرة عن مجلس المعايير الدولية لمراجعة الحسابات والضمان فيما يتعلق بعمليات التأكيد المعقول. وتقتضي هذه المعايير منا تخطيط وتنفيذ الإجراءات للحصول على تأكيد معقول بشأن ما إذا كان تقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي خاليا من أي أخطاء جوهرية.

وشملت مهمتنا تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة بشأن تصميم الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي وتنفيذها وفعاليتها تطبيقها لدعم تقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي. واعتمد اختيار الإجراءات على الرأي المهني لمراجع الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في تقرير تصديق الإدارة على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي، سواء كانت تلك الأخطاء ناتجة عن تدليس أو غلط. وعند إجراء تقييم المخاطر هذا، يراعي مراجع الحسابات الضوابط الداخلية ذات الصلة بإعداد النسخة المرفقة من القوائم المالية الموحدة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022.

ونعتقد أن الأدلة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لأن تشكل أساسا نقيم عليه رأينا.

تعريف وقيود الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي

الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي في أي كيان هي عملية تهدف إلى توفير تأكيد معقول بشأن موثوقية الإبلاغ المالي وإعداد القوائم المالية للأغراض الخارجية وفقا للمبادئ المحاسبية المقبولة عموما. وتشمل الضوابط الداخلية

على الإبلاغ المالي في أي كيان السياسات والإجراءات التي: (1) تتعلق بالاحتفاظ بسجلات تتضمن تفاصيل معقولة تُعبر بدقة ونزاهة عن معاملات الشركة والتصرف في أصولها؛ (2) توفر تأكيدا معقولا بأن المعاملات تُسجل بحسب الاقتضاء بما يتيح إعداد القوائم المالية وفقا للمبادئ المحاسبية المقبولة عموما، وأن إيرادات الشركة ونفقاتها لا تتم إلا بتفويض من إدارة الكيان؛ و(3) توفر تأكيدا معقولا فيما يتعلق بالمنع أو الكشف في الوقت المناسب عما يمكن أن يكون له تأثير جوهري على القوائم المالية من استحواذ لأصول الشركة أو استخدامها أو التصرف فيها من دون تفويض.

وقد لا تمنع الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي، بسبب ما يعتريها من قيود متأصلة، حدوث أخطاء أو قد لا تكتشف حدوثها. كما أن توقعات أي تقييم للفعالية في الفترات المستقبلية عرضة لمخاطر عدم كفاية الضوابط بسبب تغير الظروف، أو تراجع مستوى الامتثال للسياسات أو الإجراءات.

الرأي

نرى أن تقييم الإدارة بأن الصندوق احتفظ بنظام فعال للضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 هو تقدير أُعد في جميع جوانبه الجوهرية استنادا إلى المعايير المحددة في إطار الرقابة الداخلية المتكامل (2013) الصادر عن لجنة المنظمات الراعية التابعة للجنة تريداوي.

روما، 10 مارس/آذار 2023

PricewaterhouseCoopers SpA

Scott Cunningham

(الشريك)

تقرير مراجع الحسابات المستقل
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
القوائم المالية الموحدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022

تقرير مراجع الحسابات المستقل

موجه إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

رأينا

راجعنا القوائم المالية الموحدة للصندوق الدولي للتنمية الزراعية ("الصندوق") التي تتألف من قائمة الموازنة الموحدة وللصندوق وحده في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، وقوائم الدخل الشامل الموحدة وللصندوق وحده، وقوائم التغييرات في حقوق المساهمين الموحدة وللصندوق وحده، وقائمة التدفقات النقدية الموحدة وللصندوق وحده عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ، وقائمة المساهمات المتممة والتكميلية، وقائمة المساهمات التكميلية التراكمية من عام 1978 حتى عام 2022، وقائمة مساهمات الدول الأعضاء والمانحين في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون والمساهمات في تسوية المتأخرات، والمساهمات المستلمة في عام 2022، والأموال غير المنفقة، وملخص برنامج القدرة على الصمود الريفي والمذكرات ذات الصلة بالقوائم المالية.

ونرى أن القوائم المالية الموحدة تعرض بأمانة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، وأداءه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقا للمعايير الدولية للإبلاغ المالي.

الأسس التي يقوم عليها رأينا

أجرينا مراجعتنا وفقا للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات. وترد مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير بمزيد من التفصيل في القسم "مسؤوليات مراجع الحسابات عن مراجعة القوائم المالية الموحدة" من هذا التقرير. ونحن مستقلون عن الصندوق وفقا للمدونة الدولية لأخلاقيات المحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) الصادرة عن مجلس المعايير الدولية لأخلاقيات المحاسبين. وقد وفينا بمسؤولياتنا الأخلاقية وفقا للمدونة الدولية لأخلاقيات المحاسبين المهنيين. ونعتقد أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لأن تشكل أساسا نقيم عليه رأينا.

المعلومات الأخرى بخلاف "القوائم المالية الموحدة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022" وتقرير مراجع الحسابات بشأنها

تقع على الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. وتشمل هذه المعلومات الأخرى ما هو وارد في "الاستعراض الرفيع المستوى للقوائم المالية للصندوق لعام 2022"، ولكنها لا تشمل القوائم المالية الموحدة وتقرير مراجع الحسابات بشأنها والتي حصلنا عليها قبل تاريخ إعداد هذا التقرير الصادر عن مراجع الحسابات.

ولا يشمل رأينا بشأن القوائم المالية الموحدة المعلومات الأخرى، ولا تُعَيَّر عن أي شكل من أشكال الاستنتاج التأكيدي بشأنها.

وفيما يتعلق بمراجعتنا للقوائم المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، والنظر، عند القيام بذلك، فيما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متوافقة بشكل جوهري مع القوائم المالية أو مع ما حصلنا عليه من معلومات أثناء مراجعة الحسابات، أو يبدو أنها مغلوطة بصورة جوهريّة. وإذا استنتجنا، استنادا إلى ما اضطلعنا به من عمل بشأن المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ إعداد تقرير مراجع الحسابات هذا، أن هناك خطأ جوهريا في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن ذلك. وليس لدينا ما نبلغ عنه في هذا الصدد.

مسائل أخرى

أجريت للقوائم المالية الموحدة للصندوق عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 مراجعة حسابات أخرى من جانب مراجع حسابات آخر أبدى رأيا غير متحفظ بشأن تلك القوائم في 4 مارس/آذار 2022. وتوضح

المذكورة 2 (ب) تأثيرات إعادة صياغة بعض البيانات المقارنة المتعلقة بالسنة السابقة فيما يتعلق بالبيانات التي سبق تقديمها، نتيجة لما طرأ من تغييرات طوعية على السياسة المحاسبية للقروض والمساهمات والمنح.

مسؤوليات رئيس الصندوق والأشخاص المكلفين بالحوكمة للقوائم المالية الموحدة

يكون رئيس الصندوق مسؤولاً عن إعداد القوائم المالية الموحدة وتقديمها بأمانة وفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي، كما يكون مسؤولاً عن الضوابط الداخلية التي يراها ضرورية للتمكن من إعداد القوائم المالية الموحدة الخالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن تدليس أو غلط.

وعند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون رئيس الصندوق مسؤولاً عن تقييم قدرة الصندوق على الاستمرار كمنشأة مستمرة والكشف، حسب الاقتضاء، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية، واستخدام أساس الاستمرارية المحاسبي، ما لم يعتزم رئيس الصندوق تصفية الصندوق أو وقف عملياته، أو ليس أمامه بديل واقعي سوى القيام بذلك.

ويتحمل الأشخاص المكلفون بالحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية الإبلاغ المالي في الصندوق.

مسؤوليات مراجع الحسابات عن مراجعة القوائم المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بشأن ما إذا كانت القوائم المالية الموحدة في مجملها خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت هذه الأخطاء ناتجة عن تدليس أو خطأ، وفي إصدار تقرير مراجع الحسابات الذي يشمل رأينا. والتأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه لا يضمن أن مراجعة الحسابات التي تجري وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات ستكشف دائماً عن الخطأ الجوهري عندما يكون موجوداً. ويمكن أن تنشأ الأخطاء عن تدليس أو خطأ وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع في الحدود المعقولة أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس القوائم المالية الموحدة.

وفي إطار مراجعتنا للحسابات التي جرت وفق المعايير الدولية لمراجعة الحسابات، تحليلنا بالحكمة المهنية والتزمنا الشك المهني طوال عملية مراجعة الحسابات. وقمنا بالعلو على ذلك بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر ورود أخطاء جوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت تلك الأخطاء ناتجة عن تدليس أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات لمراجعة الحسابات تُراعي تلك المخاطر، والحصول على أدلة من مراجعة الحسابات تُشكل أساساً كافياً ومناسباً لإبداء رأينا بشأنها. ويفوق خطر عدم الكشف عن أخطاء جوهرية ناتجة عن التدليس احتمال عدم الكشف عن الأخطاء الناتجة عن الغلط، بما أن التدليس قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو إسقاط متعمد أو تحريف أو تجاوز الضوابط الداخلية؛
- بلورة فهم للضوابط الداخلية ذات الصلة بمراجعة الحسابات بهدف تصميم إجراءات لمراجعة الحسابات تُناسب الظروف القائمة، وليس بهدف إبداء رأي بشأن فعالية الضوابط الداخلية في المجموعة؛
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية وعمليات الكشف ذات الصلة من جانب رئيس الصندوق؛
- البت في مدى ملاءمة استخدام رئيس الصندوق لأساس الاستمرارية المحاسبي، وفيما إذا كان هناك، استناداً إلى الأدلة التي استُقيت من مراجعة الحسابات، شكوك جوهرية قائمة مرتبطة بأحداث أو ظروف قد تنير شكوكاً جدية في قدرة الصندوق على الاستمرار كمنشأة مستمرة. فإذا خلصنا إلى وجود شكوك جوهرية، يلزم منا توجيه الانتباه في تقرير مراجع الحسابات لدينا إلى عمليات الكشف المتعلقة بذلك في القوائم المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت عمليات الكشف هذه غير كافية. وتقوم استنتاجاتنا على الأدلة المستقاة من مراجعة الحسابات التي أُجريت حتى تاريخ تقرير مراجع الحسابات لدينا. ولكن من الممكن أن تطرأ أحداث أو ظروف في المستقبل يتعذر معها على الصندوق الاستمرار كمنشأة مستمرة؛

- تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة وهيكلها ومضمونها، بما في ذلك عمليات الكشف، وما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تُمثل المعاملات والأحداث الكامنة ورائها بطريقة تحقق عرضاً عادلاً؛
- الحصول على أدلة لعملية مراجعة الحسابات كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية الخاصة بالكيانات أو أنشطة الأعمال داخل الصندوق لإبداء الرأي بشأن القوائم المالية الموحدة. ونحن مسؤولون عن توجيه عملية مراجعة الحسابات للمجموعة والإشراف عليها وأدائها. ونظل وحدنا مسؤولين عن رأينا كمراجعين بشأن القوائم المالية الموحدة؛

وتواصلنا مع المكلفين بالحوكمة فيما يتعلق، في جملة أمور، بالنطاق المقرر لمراجعة الحسابات وتوقيتها ونتائجها الهامة، بما في ذلك أي أوجه قصور كبيرة في الضوابط الداخلية حددناها أثناء مراجعتنا للحسابات.

روما، 10 مارس/آذار 2023:

PricewaterhouseCoopers SpA

قوائم المساهمات

الجدول I
موجز المساهمات
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2021	2022	
		تجديدات الموارد
1 017 371	1 017 370	المساهمات الأولية
1 016 564	1 016 564	التجديد الأول للموارد
567 245	567 245	التجديد الثاني للموارد
553 881	553 881	التجديد الثالث للموارد
361 421	361 421	التجديد الرابع للموارد
441 401	441 401	التجديد الخامس للموارد
567 021	567 021	التجديد السادس للموارد
654 640	654 640	التجديد السابع للموارد
963 550	963 550	التجديد الثامن للموارد
982 852	987 355	التجديد التاسع للموارد
912 091	913 914	التجديد العاشر للموارد
1 036 304	1 038 389	التجديد الحادي عشر للموارد
973 844	1 043 735	التجديد الثاني عشر للموارد
10 048 185	10 126 486	مجموع الصندوق
		البرنامج الخاص من أجل أفريقيا
288 868	288 868	المرحلة الأولى من البرنامج الخاص من أجل أفريقيا
62 364	62 364	المرحلة الثانية من البرنامج الخاص من أجل أفريقيا
351 232	351 232	مجموع البرنامج الخاص من أجل أفريقيا
20 369	20 369	المساهمات الخاصة^أ
10 419 786	10 498 087	مجموع مساهمات تجديد الموارد
		المساهمات المتممة
80 002	80 002	الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة
19 679	19 679	مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
310 645	310 645	مساهمات متممة لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
59 240	59 240	المساهمات المتممة غير المقيدة للتجديد العاشر للموارد
49 145	48 772	المساهمات المتممة غير المقيدة للتجديد الحادي عشر للموارد
58 798	58 798	مساهمات متممة أخرى
577 509	577 136	مجموع المساهمات المتممة
		مساهمات أخرى
267 463	267 463	مساهمات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون المقدمة خارج سياق تجديد الموارد
63 836	63 836	مساهمات الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة المقدمة خارج سياق تجديد الموارد
0	4 406	المساهمة في سياق تسوية المتأخرات للصومال
		المساهمات التكميلية^ب
578 814	631 602	التمويل المشترك للمشروعات
62 812	66 787	أموال الموظفين الفنيين المزاملين
1 437 099	1 482 665	الأموال التكميلية الأخرى
178 253	195 565	مرفق البيئة العالمية
27 274	51 736	الصندوق الاستثماري للقطاع الخاص
12 000	12 000	مبادرة التحول الزراعي الإفريقي
73 971	83 853	الأموال التكميلية لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
2 370 223	2 524 208	مجموع المساهمات التكميلية
13 698 817	13 935 136	مجموع المساهمات
		يشمل مجموع المساهمات ما يلي:
10 419 786	10 498 087	مجموع مساهمات تجديد الموارد (كما هو وارد أعلاه)
(123 145)	(120 145)	مخصوماً منه المخصصات
(155 522)	(156 034)	مخصوماً منه وثائق المساهمة المشروطة
(37 156)	(37 157)	مخصوماً منه التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون
10 103 963	10 184 751	مجموع مساهمات تجديد الموارد

^أ تتضمن المساهمة الخاصة من أيسلندا قبل انضمامها للعضوية، و20 مليون دولار أمريكي من صندوق الأوبك للتنمية الدولية.
^ب تتضمن الفائدة المكتسبة بموجب كل اتفاقية معنية.

تجديدات الموارد حتى التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق: قائمة مساهمات الدول الأعضاء^أ
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022)

التجديد الثاني عشر للموارد							
المدفوعات			الوثائق المودعة		تجديدات الموارد حتى التجديد العاشر لموارد الصندوق (المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية)		الدول الأعضاء
المجموع	السندات الإذنية	التقديمية	المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ (بالآلاف)	العملة	الدولارات الأمريكية	
-	-	-	-	-	-	-	أفغانستان ^أ
-	-	-	-	-	-	60	ألبانيا
250	-	250	500	500	دولار أمريكي	82 430	الجزائر
2 000	-	2 000	2 000	2 000	دولار أمريكي	9 796	أنغولا
833	-	833	833	833	دولار أمريكي	29 900	الأرجنتين
5	-	5	5	5	دولار أمريكي	80	أرمينيا
-	-	-	-	-	-	37 247	أستراليا ^ب
6 051	-	6 051	17 432	16 000	يورو	126 973	النمسا
10	-	10	10	10	دولار أمريكي	300	أذربيجان
2 000	2 000	-	2 000	2 000	دولار أمريكي	8 106	بنغلاديش
-	-	-	-	-	-	10	بربادوس
-	-	-	-	-	-	149 695	بلجيكا
-	-	-	-	-	-	205	بليز
194	-	194	200	200	دولار أمريكي	582	بنن
-	-	-	-	-	-	245	بوتان
-	-	-	-	-	-	1 600	دولة بوليفيا المتعددة القوميات
53	-	53	53	50	دولار أمريكي	332	البوسنة والهرسك
-	-	-	-	-	-	920	بوتسوانا
-	-	-	-	-	-	104 696	البرازيل ^ج
-	-	-	-	-	-	734	بوركينافاسو
50	-	50	50	50	دولار أمريكي	130	بوروندي
600	-	600	600	600	دولار أمريكي	1 815	كمبوديا
-	-	-	-	-	-	4 169	الكاميرون
40 039	-	40 039	85 738	112 500	دولار كندي	464 347	كندا
-	-	-	-	-	-	69	كابو فيردي
-	-	-	-	-	-	13	جمهورية أفريقيا الوسطى
-	-	-	-	-	-	391	تشاد
-	-	-	-	-	-	860	شيلي
31 366	-	31 366	88 316	593 853	رينمينبي صيني	247 277	الصين
60	-	60	60	60	دولار أمريكي	1 040	كولومبيا
-	-	-	-	-	-	31	جزر القمر ^د
95	-	95	95	55 000	فرنك الجماعة المالية الأفريقية	818	الكونغو
500	-	500	500	500	دولار أمريكي	2 070	جمهورية الكونغو الديمقراطية
-	-	-	-	-	دولار أمريكي	5	جزر كوك
217	-	217	217	217	دولار أمريكي	1 735	كوت ديفوار
-	-	-	-	-	-	106	كوبا
20	-	20	60	60	دولار أمريكي	432	قبرص
-	-	-	-	-	-	152 614	الدانمرك

التجديد الثاني عشر للموارد

المدفوعات			الوثائق المودعة		تجديدات الموارد حتى التجديد العاشر لموارد الصندوق (المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية)	الدول الأعضاء	
(المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية)			المبلغ (بالآلاف)	العملة			
المجموع	السندات الإذنية	النقدية	المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية				
-	-	-	-	-	-	37	جيبوتي
-	-	-	-	-	-	51	دومينيكا
-	-	-	-	-	-	1 288	الجمهورية الدومينيكية
-	-	-	-	-	-	100	تيمور-ليشتي
-	-	-	-	-	-	1 391	إكوادور
3 000	-	3 000	3 000	3 000	دولار أمريكي	29 409	مصر
100	-	100	100	100	دولار أمريكي	200	السلفادور
-	-	-	-	-	-	140	إريتريا
-	-	-	-	-	-	59	إستونيا
40	-	40	40	40	دولار أمريكي	338	إسواتيني
30	-	30	100	100	دولار أمريكي	381	إثيوبيا
-	-	-	-	-	-	425	فيجي
25 081	-	25 081	35 754	32 101	يورو	121 289	فنلندا
35 000	-	35 000	106 000	106 000	دولار أمريكي	439 615	فرنسا
-	-	-	500	500	دولار أمريكي	3 837	غابون
50	-	50	50	50	دولار أمريكي	120	غامبيا
-	-	-	-	-	-	30	جورجيا
33 951	-	33 951	94 904	88 490	يورو	594 544	ألمانيا
1 942	-	1 942	1 942	1 942	دولار أمريكي	3 566	غانا
89	-	89	89	85	يورو	4 302	اليونان
20	-	20	20	20	دولار أمريكي	75	غرينادا
150	-	150	450	450	دولار أمريكي	1 693	غواتيمالا
79	-	79	79	79	دولار أمريكي	675	غينيا
-	-	-	-	-	-	30	غينيا بيساو
238	-	238	238	238	دولار أمريكي	3 268	غيانا
88	-	88	220	220	دولار أمريكي	197	هايتي
-	-	-	-	-	-	801	هندوراس
-	-	-	-	-	-	100	هنغاريا
-	-	-	-	-	-	375	آيسلندا
17 153	-	17 153	50 460	50 460	دولار أمريكي	216 612	الهند
3 000	-	3 000	10 000	10 000	دولار أمريكي	81 959	إندونيسيا
-	-	-	-	-	-	128 750	جمهورية إيران الإسلامية ⁴
-	-	-	-	-	-	56 599	العراق
4 587	-	4 587	13 480	12 500	يورو	46 951	أيرلندا ⁴
25	-	25	25	25	دولار أمريكي	481	إسرائيل
27 775	-	27 775	90 530	84 000	يورو	554 981	إيطاليا
-	-	-	-	-	-	326	جامايكا

التجديد الثاني عشر للموارد

المدفوعات			الوثائق المودعة		تجديدات الموارد حتى التجديد العاشر لموارد الصندوق (المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية)		الدول الأعضاء
المجموع	السندات الإذنية	النقدية	المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ (بالآلاف)	العملة	(المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية)	
46 116	46 116	-	46 116	6 084 784	ين ياباني	598 416	اليابان ^٣
133	-	133	133	133	دولار أمريكي	1 240	الأردن
17	-	17	17	17	دولار أمريكي	80	كازاخستان
-	-	-	-	-	-	6 690	كينيا
-	-	-	-	-	-	26	كيريباس
-	-	-	-	-	-	800	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
2 745	-	2 745	13 560	13 560	دولار أمريكي	46 139	جمهورية كوريا
31 000	21 700	9 300	31 000	31 000	دولار أمريكي	218 513	الكويت
92	-	92	92	92	دولار أمريكي	479	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
-	-	-	-	-	-	495	لبنان
115	-	115	115	115	دولار أمريكي	804	ليسوتو
-	-	-	-	-	-	121	ليبيريا
-	-	-	-	-	-	52 000	ليبيا
1 486	-	1 486	1 486	3 900	يورو	12 409	لكسمبرغ
200	-	200	200	200	دولار أمريكي	776	مدغشقر
100	-	100	100	100	دولار أمريكي	123	ملايو
-	-	-	70	70	دولار أمريكي	1 175	ماليزيا
50	-	50	50	50	دولار أمريكي	101	ملديف
281	-	281	281	281	دولار أمريكي	638	مالي
-	-	-	-	-	-	55	مالطة
-	-	-	100	100	دولار أمريكي	184	موريتانيا
-	-	-	-	-	-	285	موريشيوس
1 667	-	1 667	1 667	1 667	دولار أمريكي	48 131	المكسيك
1	-	1	1	1	دولار أمريكي	3	ولايات ميكرونيزيا الموحدة
30	-	30	30	30	دولار أمريكي	135	جمهورية مولدوفا
10	-	10	10	10	دولار أمريكي	215	منغوليا
12	-	12	12	12	دولار أمريكي	0	الجيل الأسود
800	400	400	800	800	دولار أمريكي	9 544	المغرب
-	-	-	-	-	-	655	موزامبيق
6	-	6	6	6	دولار أمريكي	266	ميانمار
-	-	-	-	-	-	360	ناميبيا
75	-	75	75	75	دولار أمريكي	419	نيبال
30 564	-	30 564	78 590	72 500	يورو	572 830	مملكة هولندا
1 041	-	1 041	2 938	4 500	دولار نيوزيلندي	17 710	نيوزيلندا
50	-	50	150	150	دولار أمريكي	619	نيكاراغوا
185	-	185	185	185	دولار أمريكي	547	النيجر

التجديد الثاني عشر للموارد

المدفوعات							تجديدات الموارد حتى التجديد العاشر لموارد الصندوق (المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية)	الدول الأعضاء
(المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية)			الوثائق المودعة		العملة	المبلغ (بالآلاف)		
المجموع	السندات الإذنية	النقدية	المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية					
-	-	-	-	-	-	-	138 169	نيجيريا
21 899	-	21 899	65 753	648 000	كرونة نرويجية		344 604	النرويج
-	-	-	-	-	-	-	350	عمان
-	-	-	10 000	10 000	دولار أمريكي		47 930	باكستان
-	-	-	-	-	-	-	449	بنما
-	-	-	-	-	-	-	170	بابوا غينيا الجديدة
-	-	-	-	-	-	-	1 756	باراغواي
375	-	375	375	375	دولار أمريكي		2 370	بيرو
233	-	233	700	700	دولار أمريكي		2 878	الفلبين
-	-	-	-	-	-	-	4 384	البريتغال
-	-	-	-	-	-	-	39 980	قطر
-	-	-	-	-	-	-	350	رومانيا
-	-	-	-	-	-	-	21 000	الاتحاد الروسي
100	-	100	100	100	دولار أمريكي		421	رواندا
-	-	-	-	-	-	-	20	سانت كيتس ونيفيس
-	-	-	-	-	-	-	22	سانت لوسيا
10	-	10	10	10	دولار أمريكي		80	ساموا
20	-	20	20	20	دولار أمريكي		11	سان تومي وبرينسيبي
-	-	-	-	-	-	-	481 078	المملكة العربية السعودية
-	-	-	-	-	-	-	997	السنغال
-	-	-	-	-	-	-	200	سيشيل
100	-	100	100	100	دولار أمريكي		97	سيراليون
-	-	-	-	-	-	-	10	جزر سليمان
-	-	-	-	-	-	-	10	الصومال
500	-	500	500	500	دولار أمريكي		1 913	جنوب أفريقيا
-	-	-	-	-	-	-	10	جنوب السودان
-	-	-	-	-	-	-	102 327	إسبانيا
1	-	1	1	1	دولار أمريكي		11 889	سري لانكا
-	-	-	-	-	-	-	1 859	السودان
77 652	51 250	26 402	77 652	800 000	كرونة سويدية		407 432	السويد
15 931	-	15 931	50 518	47 000	فرنك سويسري		260 020	سويسرا
-	-	-	-	-	-	-	1 817	الجمهورية العربية السورية
2	-	2	2	2	دولار أمريكي		5	طاجيكستان
120	-	120	120	120	دولار أمريكي		806	جمهورية تنزانيا المتحدة
-	-	-	-	-	-	-	2 100	تايلند
-	-	-	-	-	-	-	267	توغو

التجديد الثاني عشر للموارد

المدفوعات			الوثائق المودعة		تجديدات الموارد حتى التجديد العاشر لموارد الصندوق (المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية)		الدول الأعضاء
المجموع	السندات الإذنية	النقدية	المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ (بالآلاف)	العملة	تجديدات الموارد حتى التجديد العاشر لموارد الصندوق (المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية)	
50	-	50	50	50	دولار أمريكي	55	تونغا
409	-	409	1250	1250	دولار أمريكي	6 528	تونس
1 000	-	1 000	5 000	5 000	دولار أمريكي	28 636	تركيا
300	-	300	300	300	دولار أمريكي	922	أوغندا
1 000	-	1 000	3 000	3 000	دولار أمريكي	60 180	الإمارات العربية المتحدة
-	-	-	-	-	-	515 170	المملكة المتحدة
43 000	-	43 000	43 000	43 000	دولار أمريكي	1 064 174	الولايات المتحدة الأمريكية
-	-	-	-	-	-	1 125	أوروغواي
50	-	50	50	50	دولار أمريكي	55	أوزبكستان
-	-	-	-	-	-	196 258	جمهورية فنزويلا البوليفارية
200	-	200	600	600	دولار أمريكي	3 903	فييت نام
-	-	-	-	-	-	4 348	اليمن
-	-	-	-	-	-	108	يوغسلافيا
-	-	-	-	-	-	894	زامبيا
200	-	200	200	200	دولار أمريكي	2 803	زيمبابوي
516 669	121 466	395 203	1 043 735			9 082 751	مجموع المساهمات
							في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
115 254	59 420	55 834	973 844			9 074 341	لعام 2021

أيعبر عن المبالغ بالآلاف الدولارات الأمريكية. وبالتالي، فإن المساهمة المقدمة من أفغانستان (93 دولارا أمريكيا) لا تظهر.

ب انسحبت أستراليا من عضوية الصندوق اعتبارا من 31 يوليو/تموز 2007.

ج انظر المذكرة 6 (أ).

د انظر المذكرة 7 (أ) و(ب).

هـ بالإضافة إلى تعهدها في التجديد الثامن لموارد الصندوق بمبلغ 6 ملايين يورو، قدمت أيرلندا مساهمة إضافية بقيمة 891 000 يورو.

و المدفوعات تشمل النقدية والسندات الإذنية. ويُعبر عن المبالغ بالآلاف الدولارات الأمريكية، ولذلك لا تظهر المدفوعات التي تقل عن 500 دولار أمريكي في الذيل حاء، وبالتالي فإن مساهمة زامبيا (148 دولارا أمريكيا) لا ترد أعلاه.

البرنامج الخاص من أجل أفريقيا: قائمة المساهمات

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022)

المجموع	المرحلة الثانية		المرحلة الأولى		العملة	الجهة المانحة
	الوثائق المودعة		الوثائق المودعة			
	المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ	المكافئ بالآلاف الدولارات الأمريكية	المبلغ		
389	-	-	389	500	دولار أسترالي	أستراليا
47 238	12 263	11 155	34 975	31 235	يورو كرونة	بلجيكا
18 673	-	-	18 673	120 000	دانمركية	الدانمرك
1	-	-	1	1	دولار أمريكي	جيبوتي
17 619	-	-	17 619	15 000	يورو	الاتحاد الأوروبي
12 205	-	-	12 205	9 960	يورو	فنلندا
41 698	4 008	3 811	37 690	32 014	يورو	فرنسا
17 360	-	-	17 360	14 827	يورو	ألمانيا
77	40	40	37	37	دولار أمريكي	اليونان
25	-	-	25	25	دولار أمريكي	غينيا
707	289	253	418	380	يورو	أيرلندا
30 039	6 785	5 132	23 254	15 493	يورو	إيطاليا
10 000	-	-	10 000	10 000	دولار أمريكي	إيطاليا
21 474	-	-	21 474	2 553 450	ين ياباني	اليابان
15 000	15 000	15 000	-	-	دولار أمريكي	الكويت
266	-	-	266	247	يورو	لكسمبرغ
25	-	-	25	25	دولار أمريكي	موريتانيا
25 707	9 533	8 848	16 174	15 882	يورو دولار	مملكة هولندا
252	-	-	252	500	نيوزيلندي	نيوزيلندا
18	-	-	18	15	يورو	النيجر
250	250	250	-	-	دولار أمريكي	نيجيريا
19 759	-	-	19 759	138 000	كرونة نرويجية	النرويج
1 000	-	-	1 000	1 000	دولار أمريكي	إسبانيا
23 251	4 196	25 000	19 055	131 700	كرونة سويدية	السويد
17 049	-	-	17 049	25 000	فرنك سويسري	سويسرا
11 150	-	-	11 150	7 000	جنيه إسترليني	المملكة المتحدة
20 000	10 000	10 000	10 000	10 000	دولار أمريكي	الولايات المتحدة الأمريكية
351 232	62 364		288 868			31 ديسمبر/كانون الأول 2022
351 232	62 364		288 868			31 ديسمبر/كانون الأول 2021

الجدول 4
قائمة مساهمات الدول الأعضاء المستلمة في 2022
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المدفوعات		الدول الأعضاء	
تحصيل السندات الإنذبية	النقدية	الوثائق المودعة أ ب	السندات الإنذبية المودعة ب
التجديد الثالث لموارد الصندوق			
	2 000		ليبيا
	2 000	-	مجموع التجديد الثالث لموارد الصندوق
التجديد التاسع لموارد الصندوق			
	- 4 502		نيجيريا
	- 4 502	-	مجموع التجديد التاسع لموارد الصندوق
التجديد العاشر لموارد الصندوق			
	- 100	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية
	- 14	-	الجمهورية الدومينيكية
	- 1 710	-	نيجيريا
	- 1 824	-	مجموع التجديد العاشر لموارد الصندوق
التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق			
	- 100	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية
	- 150	-	الجمهورية الدومينيكية
	- 150	-	إكوادور
	- 25	-	فيجي
	- 75	-	غواتيمالا
	13 833	-	اليابان
	- 136	-	كينيا
	- 3 217	-	باكستان
	- 698	-	تونس
	- 7	-	أوغندا
	13 833	4 558	مجموع التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق
التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق			
	- 250	-	الجزائر
	- 833	-	الأرجنتين
	- 5	-	أرمينيا
	- 6 050	-	النمسا
	- 10	-	أذربيجان
	- 53	-	البوسنة والهرسك
	- 20 245	-	29 467 كندا
	- 31 366	-	الصين
	- 60	-	كولومبيا
	- 95	-	الكونغو
	- 500	-	500 جمهورية الكونغو الديمقراطية
	- 20	-	قبرص
	- 3 000	-	مصر
	- 100	-	السلفادور
	- 40	-	إسواتيني
	- 30	-	100 إثيوبيا
	- 5 671	-	فنلندا
	- 35 000	-	فرنسا
	23 892	-	25 570 ألمانيا
	- 1 940	-	غانا
	- 89	-	اليونان
	- 20	-	غرينادا
	- 150	-	غواتيمالا
	- 79	-	غينيا
	- 88	-	هايتي
	- 17 153	-	3 460 الهند
	- 3 000	-	إندونيسيا
	- 4 587	-	أيرلندا
	- 25	-	إسرائيل
	- 27 775	-	إيطاليا
	-	23 004	اليابان
	- 67	-	الأردن
	- 10	-	كازاخستان

الذيل زاي

-	2 745	-	13 560	جمهورية كوريا
9 300	-	-	-	الكويت
-	1 486	-	-	لكسمبرغ
-	97	-	-	مدغشقر
-	-	-	70	ماليزيا
-	1	-	-	ولايات ميكرونيزيا الموحدة
-	30	-	30	جمهورية مولدوفا
-	10	-	-	منغوليا
-	400	400	800	المغرب
-	6	-	-	ميانمار
-	30 564	-	-	مملكة هولندا
-	1 041	-	3 068	نيوزيلندا
-	50	-	-	نيكاراغوا
-	21 899	-	14 064	النرويج
-	375	-	375	بيرو
-	233	-	-	الفلبين
-	10	-	-	ساموا
-	5	-	-	سان تومي وبرينسيبي
-	500	-	-	جنوب أفريقيا
26 402	-	87 167	-	السويد
-	15 931	-	-	سويسرا
-	2	-	-	طاجيكستان
-	120	-	-	جمهورية تنزانيا المتحدة
-	50	-	-	تونغا
-	409	-	1 250	تونس
-	1 000	-	-	تركيا
-	300	-	-	أوغندا
-	1 000	-	-	الإمارات العربية المتحدة
-	43 000	-	-	الولايات المتحدة الأمريكية
-	200	-	-	فييت نام
59 594	279 775	136 141	67 244	مجموع التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق
75 427	290 659	136 141	67 444	المجموع العام

أ تتضمن الوثائق المودعة أيضا الوثائق المكافئة المسجلة عند استلام المبلغ النقدي أو السند الإذني في حالة عدم استلام وثائق المساهمة.
 ب تحول الوثائق المودعة والسندات الإذنية المودعة المستلمة بعملة أخرى غير الدولار الأمريكي في تاريخ الاستلام.

قائمة القروض

الجدول 1

قائمة القروض المستحقة

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و 2021)

(معبرا عنها بالآلاف)

القروض المستحقة	المبالغ المسددة	الجزء غير المصروف	الجزء المصروف	القروض الموافقة عليها مخصصا منها	القروض الملغاة	الجهة المقرضة أو الضامنة
19 869	-	35 676	19 869	55 545		قروض مقومة بالدولار الأمريكي
6 508	1 230	17 662	7 738	25 400		أنغولا
92 542	25 500	121 361	118 042	239 403		الأرجنتين
3 085	534	4 381	3 619	8 000		بنغلاديش
-	-	11 080	-	11 080		بليز
4 157	-	15 059	4 157	19 216		بنن
1 500	-	22 100	1 500	23 600		بوتان
-	-	48 000	-	48 000		دولة بوليفيا المتعددة القوميات
15 758	-	3 242	15 758	19 000		البرازيل
500	-	12 250	500	12 750		بوركينافاسو
301	1 702	-	2 003	2 003		بوروندي
61 248	-	98 198	61 248	159 446		كابو فيردي
1 100	-	-	1 100	1 100		كمبوديا
1 602	-	6 448	1 602	8 050		الكاميرون
98 430	2 650	185 420	101 080	286 500		جمهورية أفريقيا الوسطى
16 793	-	20 096	16 793	36 889		الصين
1 300	-	70 540	1 300	71 840		كوت ديفوار
9 225	288	6 888	9 513	16 401		جمهورية الكونغو الديمقراطية
2 424	-	21 606	2 424	24 030		جيبوتي
1 958	-	43 468	1 958	45 426		الجمهورية الدومينيكية
4 310	-	4 640	4 310	8 950		إكوادور
1 318	-	2 937	1 318	4 255		إسواتيني
18 526	-	80 474	18 526	99 000		غامبيا
4 661	-	1 739	4 661	6 400		غانا
-	-	11 330	-	11 330		غرينادا
9 171	-	27 779	9 171	36 950		غواتيمالا
3 378	-	10 612	3 378	13 990		غينيا
3 398	597	3 965	3 995	7 960		غينيا بيساو
481	3 019	-	3 500	3 500		غيانا
160	-	16 170	160	16 330		هايتي
38 662	1 172	284 911	39 834	324 745		هندوراس
50 755	-	44 430	50 755	95 185		الهند
1 000	-	14 730	1 000	15 730		إندونيسيا
5 693	840	1 867	6 533	8 400		العراق
19 556	-	20 444	19 556	40 000		الأردن
-	-	13 235	-	13 235		كينيا
-	-	4 900	-	4 900		جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
18 971	-	53 672	18 971	72 643		لبنان
-	-	61 000	-	61 000		ليبيريا
15 086	-	35 914	15 086	51 000		مدغشقر
420	-	2 865	420	3 285		ملاوي
1 450	-	3 290	1 450	4 740		ملديف
7 510	1 716	36 266	9 226	45 492		موريتانيا
6 888	-	10 112	6 888	17 000		المكسيك
2 750	-	6 234	2 750	8 984		موزامبيق
8 280	9 810	91 120	18 090	109 210		ميانمار
17 854	-	3 180	17 854	21 034		نيبال
-	-	80 000	-	80 000		نيكاراغوا
44 316	-	144 754	44 316	189 070		النيجر
121 389	-	72 711	121 389	194 100		نيجيريا
7 062	638	17 800	7 700	25 500		باكستان
5 653	334	4 013	5 987	10 000		بابوا غينيا الجديدة
5 710	-	18 290	5 710	24 000		باراغواي
19 210	1 184	50 125	20 394	70 519		بيرو
11 351	910	5 939	12 261	18 200		الفلبين
-	-	3 740	-	3 740		جمهورية مولدوفا
15 330	-	24 870	15 330	40 200		رواندا
180	-	1 720	180	1 900		سيراليون
29 424	12 340	66 336	41 764	108 100		جنوب السودان
10 016	-	12 064	10 016	22 080		سري لانكا
						طاجيكستان

القروض المستحقة		المبالغ المدددة	الجزء غير المصروف	الجزء المصروف	القروض المقرضة أو الضامنة	القروض المقرضة الموافق عليها مخصوصا منها
-	-	-	15 561	-	توغو	15 561
200	-	-	700	200	تونغا	900
7 855	-	-	345	7 855	تركيا	8 200
14 347	-	-	61 473	14 347	أو غندا	75 820
4 612	8 184	-	55 542	12 796	جمهورية تنزانيا المتحدة	68 338
45 120	-	-	47 280	45 120	أوزبكستان	92 400
24 834	2 125	-	58 541	26 959	فييت نام	85 500
6 609	-	-	7 870	6 609	زامبيا	14 479
1 390	-	-	71 450	1 390	زمبابوي	72 840
953 186	74 773		2 412 415	1 027 959	المجموع الفرعي بالدولار الأمريكي^أ	3 440 374
قروض مقومة باليورو						
6 836	-	-	19 364	6 836	أنغولا	26 200
10 380	3 024	-	9 276	13 404	الأرجنتين	22 680
60 860	-	-	10 990	60 860	بنغلاديش	71 850
7 237	-	-	47 883	7 237	بنن	55 120
12 685	1 482	-	8 740	14 167	البوسنة والهرسك	22 907
19 899	-	-	44 986	19 899	بوركينافاسو	64 885
-	-	-	48 736	-	الكاميرون	48 736
1 144	-	-	9 651	1 144	تشاد	10 795
61 282	8 817	-	-	70 099	الصين	70 099
1 053	-	-	4 777	1 053	جزر القمر	5 830
-	-	-	6 600	-	الكونغو	6 600
830	-	-	14 810	830	كوت ديفوار	15 640
7 920	501	-	15 679	8 421	كوبا	24 100
1 772	-	-	-	1 772	إكوادور	1 772
18 365	13 400	-	129 125	31 765	مصر	160 890
7 636	-	-	3 214	7 636	السلفادور	10 850
5 474	1 425	-	1 651	6 899	إسواتيني	8 550
1 913	-	-	3 518	1 913	الغابون	5 431
8 585	-	-	7 415	8 585	جورجيا	16 000
67 519	-	-	100 281	67 519	إندونيسيا	167 800
3 108	-	-	8 242	3 108	الأردن	11 350
15 199	-	-	85 812	15 199	كينيا	101 011
2 101	-	-	11 909	2 101	ليسوتو	14 010
-	-	-	89 050	-	مدغشقر	89 050
4 574	-	-	68 346	4 574	مالي	72 920
-	-	-	5 000	-	موريتانيا	5 000
973	324	-	-	1 297	المكسيك	1 297
3 053	647	-	180	3 700	الجبل الأسود	3 880
20 891	-	-	51 574	20 891	المغرب	72 465
10 977	-	-	54 293	10 977	النيجر	65 270
-	-	-	74 090	-	باكستان	74 090
3 177	527	-	12 096	3 704	باراغواي	15 800
26 577	12 604	-	10 929	39 181	الفلبين	50 110
261	-	-	18 678	261	جمهورية مولدوفا	18 939
-	-	-	28 910	-	رواندا	28 910
727	-	-	243	727	ساو تومي وبرينسيبي	970
20 690	-	-	91 185	20 690	السنغال	111 875
1 830	-	-	9 470	1 830	السودان	11 300
2 353	-	-	13 427	2 353	توغو	15 780
7 938	-	-	34 412	7 938	تونس	42 350
12 745	1 587	-	55 862	14 332	تركيا	70 194
438 564	44 338		1 210 405	482 902	المجموع الفرعي باليورو	1 693 306
468 058	47 318		1 291 805	515 376	المكافئ بالدولار الأمريكي^أ	1 807 181
قروض مقومة بحقوق السحب الخاصة^أ						
18 290	16 172	-	-	34 462	ألبانيا	34 462
15 988	8 098	-	314	24 086	أنغولا	24 400
3 215	13 643	-	-	16 858	الأرجنتين	16 858
41 495	19 447	-	-	60 942	أرمينيا	60 942
32 014	11 917	-	-	43 931	أذربيجان	43 931
294 339	143 047	-	834	437 386	بنغلاديش	438 220
461	1 386	-	-	1 847	بليز	1 847
48 907	38 741	-	6 542	87 648	بنن	94 190
24 725	13 700	-	67	38 425	بوتان	38 492
42 026	28 972	-	1 494	70 998	دولة بوليفيا المتعددة القوميات	72 492
28 237	17 449	-	-	45 686	البوسنة والهرسك	45 686
215	627	-	-	842	بوتسوانا	842
57 444	52 581	-	9	110 025	البرازيل	110 034

القروض المستحقة		المبالغ المدسدة	الجزء غير المصروف	الجزء المصروف	القروض الموافقة عليها	القروض المقرضة أو الضامنة
القروض المستحقة		المبالغ المدسدة	الجزء غير المصروف	الجزء المصروف	القروض الموافقة عليها	القروض المقرضة أو الضامنة
52 334	31 504	8	83 838	83 846	بوركتينا فاسو	
19 077	21 782	-	40 859	40 859	بوروندي	
16 071	5 820	2 800	21 891	24 691	كابو فيردي	
51 412	10 948	5	62 360	62 365	كمبوديا	
71 337	16 642	31 021	87 979	119 000	الكاميرون	
11 823	14 392	-	26 215	26 215	جمهورية أفريقيا الوسطى	
12 968	5 170	-	18 138	18 138	تشاد	
277 351	238 390	-	515 741	515 741	الصين	
15 563	16 459	2	32 022	32 024	كولومبيا	
2 754	2 537	1	5 291	5 292	جزر القمر	
18 374	3 583	123	21 957	22 080	الكونغو	
25 181	19 335	5 854	44 516	50 370	جمهورية الكونغو الديمقراطية	
13 167	7 950	-	21 117	21 117	كوت ديفوار	
4 785	2 055	10	6 840	6 850	كوبا	
4 970	2 176	-	7 146	7 146	جيبوتي	
226	920	-	1 146	1 146	دومينيكا	
9 027	8 875	-	17 902	17 902	الجمهورية الدومينيكية	
13 959	11 563	1 088	25 522	26 610	إكوادور	
83 156	93 016	705	176 172	176 877	مصر	
22 341	22 924	-	45 265	45 265	السلفادور	
659	5 135	-	5 794	5 794	غينيا الاستوائية	
14 922	9 318	4 902	24 240	29 142	إريتريا	
1 319	2 154	-	3 473	3 473	إسواتيني	
300 677	70 316	45 534	370 993	416 527	إثيوبيا	
719	2 810	-	3 529	3 529	غابون	
19 655	14 532	-	34 187	34 187	غامبيا	
20 915	9 455	-	30 370	30 370	جورجيا	
129 345	45 886	6 894	175 231	182 125	غانا	
702	930	-	1 632	1 632	غرينادا	
455	14 911	-	15 366	15 366	غواتيمالا	
30 804	33 356	-	64 160	64 160	غينيا	
4 641	3 846	-	8 487	8 487	غينيا بيساو	
4 634	3 888	-	8 522	8 522	غيانا	
28 848	29 615	-	58 463	58 463	هايتي	
51 310	34 256	2 037	85 566	87 603	هندوراس	
331 324	236 905	27 314	568 229	595 543	الهند	
94 562	60 455	-	155 017	155 017	إندونيسيا	
6 483	7 948	1	14 431	14 432	الأردن	
130 860	28 574	13 656	159 434	173 090	كينيا	
39 957	10 539	-	50 496	50 496	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	
21 325	3 686	18 923	25 011	43 934	قيرغيزستان	
32 918	21 921	10 363	54 839	65 202	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	
1 223	1 183	-	2 406	2 406	لبنان	
18 812	11 279	515	30 091	30 606	ليسوتو	
19 362	3 037	4 897	22 399	27 296	ليبيريا	
131 956	42 686	22 790	174 642	197 432	مدغشقر	
65 993	37 500	65 187	103 493	168 680	ملاوي	
6 127	4 666	-	10 793	10 793	ملديف	
92 133	43 399	2 432	135 532	137 964	مالي	
29 320	20 225	-	49 545	49 545	موريتانيا	
171	1 034	-	1 205	1 205	موريتشوس	
10 527	20 550	1 275	31 077	32 352	المكسيك	
21 396	5 709	64	27 105	27 169	منغوليا	
18 552	27 519	687	46 071	46 758	المغرب	
95 020	48 310	83	143 330	143 413	موزامبيق	
16 884	-	35 666	16 884	52 550	ميانمار	
54 333	42 160	22 209	96 493	118 702	نيبال	
33 211	16 263	-	49 474	49 474	نيكاراغوا	
71 320	18 112	1 484	89 432	90 916	النيجر	
157 512	29 622	25 245	187 134	212 379	نيجيريا	
175 037	96 392	53 304	271 429	324 733	باكستان	
19 927	3 259	264	23 186	23 450	بابوا غينيا الجديدة	
10 776	5 522	-	16 298	16 298	باراغواي	
34 166	11 190	2 067	45 356	47 423	بيرو	
49 100	31 444	2 556	80 544	83 100	الفلبين	
45 904	9 708	-	55 612	55 612	جمهورية مولدوفا	
137 627	39 060	17 810	176 687	194 497	رواندا	
710	1 198	-	1 908	1 908	ساموا	
7 066	6 681	-	13 747	13 747	سان تومي وبرينسيبي	
80 968	28 349	3 128	109 317	112 445	السنغال	

القروض الموافق عليها مخصوصا منها		القروض المبلغ المدسدة		الجزء غير المصروف	الجزء المصروف	الملغاة	الجبة المقرضة أو الضامنة
885	990	105	1 875	1 980	سبشيل		
27 677	18 059	-	45 736	45 736	سيراليون		
2 379	1 690	-	4 069	4 069	جزر سليمان		
14 375	2 525	-	16 900	16 900	الصومال ^ب		
102 194	52 562	2 090	154 756	156 846	سري لانكا		
68 601	77 002	3	145 603	145 606	السودان		
7 748	5 180	2 292	12 928	15 220	الجمهورية العربية السورية		
6 200	-	-	6 200	6 200	طاجيكستان		
6 198	5 523	-	11 721	11 721	مقدونيا الشمالية		
10 812	11 414	2 357	22 226	24 583	توغو		
3 038	2 795	96	5 833	5 929	تونغا		
14 980	17 324	986	32 304	33 290	تونس		
16 643	26 472	1	43 115	43 116	تركيا		
177 651	68 786	75 663	246 437	322 100	أوغندا		
166 092	59 157	-	225 249	225 249	جمهورية تنزانيا المتحدة		
1 364	717	-	2 081	2 081	أوروغواي		
18 021	2 224	2 677	20 245	22 922	أوزبكستان		
1 604	8 846	-	10 450	10 450	جمهورية فنزويلا البوليفارية		
172 073	44 132	-	216 205	216 205	فييت نام		
89 472	48 917	-	138 389	138 389	اليمن		
86 982	41 813	36	128 795	128 831	زامبيا		
4 048	4 770	-	8 818	8 818	زيمبابوي		
5 004 436	2 659 212	528 470	7 663 648	8 192 118	المجموع الفرعي بحقوق السحب الخاصة		
1 240	1 273	-	2 513	2 513	الصندوق الخاص بغزة والضفة الغربية في الصندوق ^ج		
5 005 676	2 660 485	528 470	7 666 161	8 194 631	المجموع بحقوق السحب الخاصة		
6 683 592	3 552 286	705 614	10 235 878	10 941 492	المكافئ بالدولار الأمريكي		
إجمالي القروض المستحقة كما في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 بالدولار الأمريكي							
8 104 836	3 674 377	4 409 834	11 779 213	16 189 047	مبالغ أخرى مستحقة القبض		
25 702					إجمالي مبالغ القروض المستحقة القبض في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 بالدولار الأمريكي		
8 130 538							
إجمالي القروض المستحقة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 بالدولار الأمريكي							
8 073 993	3 557 810	4 476 462	11 631 798	16 108 265	مبالغ أخرى مستحقة القبض		
18 300					إجمالي مبالغ القروض المستحقة القبض في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 بالدولار الأمريكي		
8 092 293							

^أ لأغراض إدراج القروض المقومة بحقوق السحب الخاصة في قائمة الموازنة، كان المبلغ المتراكم للقروض المقومة بحقوق السحب الخاصة يُقَيَّم على أساس سعر تحويل الدولار الأمريكي/ حقوق السحب الخاصة البالغ 1.335 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022. وقد قُيِّمَت للقروض المقومة باليورو على أساس سعر تحويل الدولار الأمريكي/اليورو البالغ 0.937 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022.

^ب تشمل مبالغ السداد مشاركة بلجيكا، وإيطاليا، والسويد ومملكة هولندا والنرويج في تقديم قروض محددة لهذه البلدان، وهو ما أسفر عن سداد مبكر لجزء من القروض وقابل ذلك زيادة في الموارد المتاحة لعقد الالتزامات.

^ج يشمل الرصيد أعلاه مبلغ الفرض المقدم إلى الصندوق الخاص بغزة والضفة الغربية في الصندوق. انظر المذكرة 2(ح)(2).

موجز القروض الموافق عليها بالقيمة الاسمية بحسب العام
(بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2022)

القيمة بالآلاف الدولارات الأمريكية				القروض الموافق عليها بالآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة				العام	
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	تحرركات سعر صرف حقوق السحب الخاصة/ الدولار الأمريكي	القروض المسددة بالكامل	الفعلية/ (التخفيضات/ الإلغاءات)	في 1 يناير/كانون الثاني 2021	في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021	القروض المسددة بالكامل	الفعلية/ (التخفيضات/ الإلغاءات)	في 31 يناير/كانون الثاني 2022	
			في عام 2022				في عام 2022		
68 530	-	-	-	68 530	68 530	-	-	68 530	1978 دولار أمريكي
164 568	-	-	(24 299)	188 867	164 568	-	(24 299)	188 867	2016 دولار أمريكي
617 043	-	-	(35 130)	652 173	617 043	-	(35 130)	652 173	2017 دولار أمريكي
654 795	-	-	(8 042)	662 837	654 795	-	(8 042)	662 837	2018 دولار أمريكي
386 451	-	-	-	386 451	386 451	-	-	386 451	2019 دولار أمريكي
412 095	-	-	-	412 095	412 095	-	-	412 095	2020 دولار أمريكي
473 489	-	-	-	473 489	473 489	-	-	473 489	2021 دولار أمريكي
663 401	-	-	663 401	-	663 401	-	663 401	-	2022 دولار أمريكي
269 023	(13 465)	-	-	282 488	201 485	-	-	201 485	حقوق السحب الخاصة
235 860	(11 805)	-	-	247 665	176 647	-	-	176 647	حقوق السحب الخاصة
243 336	(12 180)	-	-	255 516	182 246	-	-	182 246	حقوق السحب الخاصة
137 672	(6 891)	-	-	144 563	103 109	-	-	103 109	حقوق السحب الخاصة
176 368	(8 827)	-	-	185 195	132 091	-	-	132 091	حقوق السحب الخاصة
176 122	(8 816)	-	-	184 938	131 907	-	-	131 907	حقوق السحب الخاصة
79 474	(3 978)	-	-	83 452	59 522	-	-	59 522	حقوق السحب الخاصة
31 595	(1 581)	-	-	33 176	23 663	-	-	23 663	حقوق السحب الخاصة
80 211	(4 015)	-	-	84 226	60 074	-	-	60 074	حقوق السحب الخاصة
69 565	(3 482)	-	-	73 047	52 100	-	-	52 100	حقوق السحب الخاصة
115 102	(5 762)	-	-	120 864	86 206	-	-	86 206	حقوق السحب الخاصة
53 494	(2 677)	-	-	56 171	40 064	-	-	40 064	حقوق السحب الخاصة
130 884	(6 551)	-	-	137 435	98 025	-	-	98 025	حقوق السحب الخاصة
106 666	(5 339)	-	-	112 005	79 888	-	-	79 888	حقوق السحب الخاصة
163 215	(8 170)	-	-	171 385	122 240	-	-	122 240	حقوق السحب الخاصة
163 693	(8 193)	-	-	171 886	122 598	-	-	122 598	حقوق السحب الخاصة
199 078	(9 964)	-	-	209 042	149 100	-	-	149 100	حقوق السحب الخاصة
238 159	(11 921)	-	-	250 080	178 369	-	-	178 369	حقوق السحب الخاصة
292 507	(14 640)	-	-	307 147	219 073	-	-	219 073	حقوق السحب الخاصة
271 324	(13 580)	-	-	284 904	203 208	-	-	203 208	حقوق السحب الخاصة
320 712	(16 053)	-	-	336 765	240 196	-	-	240 196	حقوق السحب الخاصة
316 732	(15 853)	-	-	332 585	237 216	-	-	237 216	حقوق السحب الخاصة
312 543	(16 376)	(14 627)	-	343 546	234 079	(10 955)	-	245 034	حقوق السحب الخاصة
254 092	(13 551)	(16 645)	-	284 288	190 303	(12 466)	-	202 769	حقوق السحب الخاصة
281 852	(14 935)	(16 525)	-	313 312	211 093	(12 377)	-	223 470	حقوق السحب الخاصة
312 738	(16 542)	(17 748)	-	347 028	234 225	(13 293)	-	247 518	حقوق السحب الخاصة
409 261	(20 485)	-	-	429 746	306 516	-	-	306 516	حقوق السحب الخاصة
412 547	(20 649)	-	-	433 196	308 977	-	-	308 977	حقوق السحب الخاصة
340 469	(17 042)	-	(19)	357 530	254 994	-	(14)	255 008	حقوق السحب الخاصة
334 925	(16 765)	-	(15)	351 705	250 843	-	(11)	250 854	حقوق السحب الخاصة
340 531	(17 044)	-	-	357 575	255 041	-	-	255 041	حقوق السحب الخاصة
521 972	(27 303)	-	(23 515)	572 790	390 931	-	(17 611)	408 542	حقوق السحب الخاصة
593 597	(29 917)	-	(4 112)	627 626	444 574	-	(3 080)	447 654	حقوق السحب الخاصة

الذيل حاء

502 308	(25 398)	-	(5 115)	532 821	376 204	-	(3 831)	380 035	حقوق السحب الخاصة	2012
424 127	(21 244)	-	(315)	445 686	317 650	-	(236)	317 886	حقوق السحب الخاصة	2013
403 397	(20 201)	-	(197)	423 795	302 124	-	(149)	302 273	حقوق السحب الخاصة	2014
589 035	(29 663)	-	(3 610)	622 308	441 158	-	(2 704)	443 862	حقوق السحب الخاصة	2015
233 462	(12 236)	-	(11 025)	256 723	174 853	-	(8 255)	183 108	حقوق السحب الخاصة	2016
289 245	(14 477)	-	-	303 722	216 630	-	-	216 630	حقوق السحب الخاصة	2017
34 835	(1 743)	-	-	36 578	26 090	-	-	26 090	حقوق السحب الخاصة	2018
326 842	(16 358)	-	-	343 200	244 788	-	-	244 788	حقوق السحب الخاصة	2019
82 658	(4 137)	-	-	86 795	61 907	-	-	61 907	حقوق السحب الخاصة	2020
42 158	(2 110)	-	-	44 268	31 574	-	-	31 574	حقوق السحب الخاصة	2021
28 106	-	-	28 106	-	21 050	-	21 050	-	حقوق السحب الخاصة	2022
87 573	(5 740)	-	-	93 313	82 055	-	-	82 055	يورو	2014
263 498	(17 269)	-	-	280 767	246 894	-	-	246 894	يورو	2015
102 231	(6 701)	-	-	108 932	95 790	-	-	95 790	يورو	2016
98 432	(6 452)	-	-	104 884	92 230	-	-	92 230	يورو	2017
124 397	(8 153)	-	-	132 550	116 558	-	-	116 558	يورو	2018
544 532	(35 690)	-	-	580 222	510 220	-	-	510 220	يورو	2019
162 549	(9 647)	-	(6 783)	178 979	152 306	-	(5 080)	157 386	يورو	2020
192 768	(12 634)	-	-	205 402	180 621	-	-	180 621	يورو	2021
231 201	-	-	231 201	-	216 632	-	216 632	-	يورو	2022
3 440 372	-	-	595 930	2 844 442	3 440 372	-	595 930	2 844 442	المجموع بالدولار الأمريكي	
10 941 492	(551 919)	(65 545)	(19 817)	11 578 773	8 194 631	(49 091)	(14 841)	8 258 563	المجموع بوحدات حقوق السحب الخاصة	
1 807 181	(102 286)	-	224 418	1 685 050	1 693 306	-	211 552	1 481 754	المجموع باليورو	
16 189 045	(654 205)	(65 545)	800 531	16 108 265	13 328 309	(49 091)	792 641	12 584 759	المجموع	

الجدول 3
هيكل آجال سداد القروض المستحقة حسب الفترة بالقيمة الاسمية
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021)
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2021	2022	فترات الاستحقاق
474 658	489 577	أقل من سنة واحدة
409 868	434 614	من 1-2 سنة
455 473	454 214	من 2-3 سنوات
460 138	473 629	من 3-4 سنوات
454 762	459 888	من 4-5 سنوات
2 112 272	2 135 499	من 5-10 سنوات
1 514 265	1 493 752	من 10-15 سنة
1 095 714	1 074 461	من 15-20 سنة
683 462	678 876	من 20-25 سنة
413 381	410 326	أكثر من 25 سنة
8 073 993	8 104 836	المجموع

الجدول 4
موجز القروض المستحقة حسب نوع الإقراض بالقيمة الاسمية
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021)
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2021	2022	نوع الإقراض
6 530 647	6 420 825	شروط تيسيرية للغاية
39 155	33 680	شروط متشددة
189 492	159 593	شروط متوسطة
889 861	956 842	شروط عادية
424 838	533 896	شروط مختلطة
8 073 993	8 104 836	المجموع

الجدول 5
هيكل مصروفات القروض غير المصروفة بالقيمة الاسمية
(المقرر في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021)
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2021	2022	المبالغ المصروفة في:
930 285	933 065	أقل من سنة واحدة
1 539 862	1 545 888	من 1-3 سنوات
1 242 677	1 084 365	من 3-5 سنوات
763 638	846 516	من 5-10 سنوات
4 476 462	4 409 834	المجموع

البرنامج الخاص بالبلدان الأفريقية جنوب الصحراء المتأثرة بالجفاف والتصحر

الجدول 1

قائمة القروض بالقيمة الاسمية

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021)

القروض المستحقة	المبالغ المسددة	الجزء غير المصرف	الجزء المصرف	القروض الموافق عليها مخصصا منها القروض الملغاة	الجهة المقرضة أو الضامنة
					قروض مقومة بوحدات حقوق السحب الخاصة (بالآلاف)
1 169	1 545	-	2 714	2 714	أنغولا
4 074	6 472	-	10 546	10 546	بوركينافاسو
2 348	2 146	-	4 494	4 494	بوروندي
960	1 223	-	2 183	2 183	كابو فيردي
4 059	5 558	-	9 617	9 617	تشاد
915	1 374	-	2 289	2 289	جزر القمر
47	67	-	114	114	جيبوتي
2 548	4 112	-	6 660	6 660	إثيوبيا
1 121	1 517	-	2 638	2 638	غامبيا
10 010	12 311	-	22 321	22 321	غانا
4 305	6 457	-	10 762	10 762	غينيا
744	1 382	-	2 126	2 126	غينيا بيساو
5 827	6 414	-	12 241	12 241	كينيا
3 276	4 205	-	7 481	7 481	ليسوتو
458	640	-	1 098	1 098	مدغشقر
3 032	2 745	-	5 777	5 777	ملاوي
3 827	6 366	-	10 193	10 193	مالي
7 517	11 503	-	19 020	19 020	موريتانيا
3 005	5 286	-	8 291	8 291	موزامبيق
4 224	6 895	-	11 119	11 119	النيجر
10 146	13 088	-	23 234	23 234	السنغال
752	753	-	1 505	1 505	سيراليون
11 671	14 341	-	26 012	26 012	السودان
3 047	5 077	-	8 124	8 124	أوغندا
2 885	3 904	-	6 789	6 789	جمهورية تنزانيا المتحدة
3 271	5 336	-	8 607	8 607	زامبيا
95 238	130 717	-	225 955	225 955	المجموع
					إجمالي القروض المستحقة في 31
127 162	174 534	-	301 696	301 696	ديسمبر/كانون الأول 2022 بمكافئ بالدولار الأمريكي
459					مبالغ أخرى مستحقة القبض
127 621					إجمالي القروض المستحقة القبض في 31
					ديسمبر/كانون الأول 2022 بالدولار الأمريكي
					إجمالي القروض المستحقة في 31
141 331					ديسمبر/كانون الأول 2021 بالدولار الأمريكي
437					مبالغ أخرى مستحقة القبض
141 768					إجمالي القروض المستحقة القبض في 31
					ديسمبر/كانون الأول 2021 بالدولار الأمريكي

الجدول 2

موجز القروض الموافق عليها بالقيمة الاسمية بحسب العام
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022)

القيمة بالآلاف الدولارات الأمريكية			القروض الموافق عليها بالآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة			السنة
تحويلات			بتاريخ 1			
أصناف	حقوق السحب الخاصة مقابل	القروض الملغاة	بتاريخ 1	بتاريخ 31	بتاريخ 1	
الذيل	الدولار الأمريكي	الذيل	نيناير/كانون الثاني 2022	ديسمبر/كانون الأول 2022	نيناير/كانون الثاني 2022	
33 250	(1 664)	-	34 914	24 902	-	1986
55 133	(2 759)	-	57 892	41 292	-	1987
46 425	(2 324)	-	48 749	34 770	-	1988
34 389	(1 722)	-	36 111	25 756	-	1989
23 192	(1 161)	-	24 353	17 370	-	1990
24 362	(1 219)	-	25 581	18 246	-	1991
9 282	(465)	-	9 747	6 952	-	1992
45 755	(2 290)	-	48 045	34 268	-	1993
21 791	(1 091)	-	22 882	16 320	-	1994
8 121	(406)	-	8 527	6 082	-	1995
301 700	(15 101)	-	316 801	225 958	-	المجموع

الجدول 3

هيكل آجال سداد القروض المستحقة حسب الفترة
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و 2021)
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

فترات الاستحقاق	2021	2022
أقل من سنة واحدة	8 479	8 399
من 1-2 سنة	8 145	7 756
من 2-3 سنوات	8 145	7 756
من 3-4 سنوات	8 145	7 756
من 4-5 سنوات	8 145	7 756
من 5-10 سنوات	40 723	38 783
من 10-15 سنة	38 438	34 459
من 15-20 سنة	18 690	13 443
من 20-25 سنة	2 421	1 054
المجموع	141 331	127 162

الجدول 4

موجز القروض المستحقة حسب نوع الإقراض
(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و 2021)
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

نوع الإقراض	2021	2022
شروط تيسيرية للغاية	141 331	127 162
المجموع	141 331	127 162

موجز أرصدة قروض الصندوق والبرنامج الخاص من أجل أفريقيا

بآلاف الدولارات الأمريكية		الصندوق
2021	2022	
16 108 265	16 189 047	القروض الموافق عليها
(4 476 462)	(4 409 834)	الأرصدة غير المصروفة
(3 557 810)	(3 674 377)	التسديدات
8 073 993	8 104 836	
18 300	25 702	الفائدة/الأصول المستحقة القبض
8 092 293	8 130 538	القروض المستحقة

بآلاف الدولارات الأمريكية		البرنامج الخاص من أجل أفريقيا
2021	2022	
316 797	301 696	القروض الموافق عليها
-	-	الأرصدة غير المصروفة
(175 466)	(174 534)	التسديدات
141 331	127 162	
437	459	الفائدة/الأصول المستحقة القبض
141 768	127 621	القروض المستحقة

بآلاف الدولارات الأمريكية		الصندوق والبرنامج الخاص من أجل أفريقيا
2021	2022	
16 425 061	16 490 743	القروض الموافق عليها
(4 476 462)	(4 409 834)	الأرصدة غير المصروفة
(3 733 276)	(3 848 911)	التسديدات
8 215 323	8 231 998	
18 737	26 161	الفائدة/الأصول المستحقة القبض
8 234 060	8 258 159	القروض المستحقة

قائمة المنح

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021)
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المبالغ غير المصروفة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	تحركات 2022				المبالغ غير المصروفة في 1 يناير/كانون الثاني 2022	منح عام
	سعر الصرف	المبالغ الملغاة	المبالغ المصروفة	القابلة للصرف		
74 955	(1 472)	(1 971)	(33 348)	8 230	103 516	2022
103 516	(1 368)	(2 819)	(44 365)	32 317	119 751	2021

إطار القدرة على تحمل الديون للصندوق وحده

(في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021)
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المبالغ غير المصروفة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022	المبالغ المصروفة 2022	المبالغ الفعلية/ (الملغاة) 2022	المبالغ غير المصروفة في 1 يناير/كانون الثاني 2022	الجهة المقترضة أو الضامنة
مشروعات إطار القدرة على تحمل الديون				
المقومة باليورو				
13 746	(2 319)	6 925	9 140	بنن
30 306	(12 405)	-	42 711	تشاد
310	(370)	680	-	جزر القمر
10 227	(2 054)	-	12 281	مالي
20 981	(2 583)	-	23 564	النيجر
1 792	(1 119)	-	2 911	سان تومي وبرينسيبي
46 312	(7 505)	-	53 817	السودان
1 683	(109)	-	1 792	توغو
125 357	(28 464)	7 605	146 216	المجموع الكلي
133 787	(30 378)	8 116	156 049	المكافئ بالدولار الأمريكي
مشروعات إطار القدرة على تحمل الديون				
المقومة بالدولار الأمريكي				
32 211	-	-	32 211	أفغانستان
800	-	-	800	بوتان
3 734	(3 552)	-	7 286	بوركينافاسو
7 000	(1 000)	8 000	-	بوروندي
30 715	(5 240)	17 760	18 195	جمهورية أفريقيا الوسطى
9 403	(457)	9 860	-	جمهورية الكونغو الديمقراطية
39	-	-	39	فرنسا
11 579	(3 132)	-	14 711	غامبيا
3 832	(6 184)	-	10 016	غينيا
4 283	(293)	-	4 576	غينيا بيساو
21 692	(3 308)	14 000	11 000	هايتي
525	(1 331)	-	1 856	كيريباس
11 587	(4 378)	540	15 425	ليبيريا
5 911	(4 631)	-	10 542	ملاي
796	(215)	-	1 011	ملاي
14 004	(2 832)	-	16 836	موريتانيا
95 643	(19 047)	-	114 690	موزامبيق
3 198	(125)	-	3 323	ساموا
6 201	(3 099)	-	9 300	سيراليون
7 180	(720)	7 900	-	جنوب السودان
6 448	(4 049)	-	10 497	طاجيكستان
2 858	(242)	-	3 100	توغو
279 639	(63 835)	58 060	285 414	المجموع الكلي
مشروعات إطار القدرة على تحمل الديون				
المقومة بحقوق السحب الخاصة				
24 707	(1 039)	-	25 746	أفغانستان
36	-	-	36	بنن
15	(2 263)	-	2 278	بوركينافاسو
22 961	(6 035)	(318)	29 314	بوروندي
-	29	(29)	-	جمهورية أفريقيا الوسطى
-	(6)	-	6	تشاد
1	-	-	1	جزر القمر
-	-	(175)	175	كوت ديفوار
6 388	(2 258)	-	8 646	جمهورية الكونغو الديمقراطية
27 310	(2 020)	21 100	8 230	إريتريا
9 534	(3 637)	-	13 171	إثيوبيا
10	-	-	10	كيريباس
5 500	(991)	(1 065)	7 556	قيرغيزستان
434	(110)	-	544	ليسوتو
9 267	(2 556)	-	11 823	مدغشقر
19 871	(6 986)	-	26 857	ملاي
3 445	(3 386)	-	6 831	مالي
6 961	(2 303)	-	9 264	موريتانيا

الذيل حاء-3

19	-	-	19	موزامبيق
4 123	(4 834)	-	8 957	نيبال
1 512	(4 990)	-	6 502	النيجر
1	-	-	1	رواندا
59	(2 638)	-	2 697	السودان
-	-	(2)	2	طاجيكستان
2 357	4	-	2 353	توغو
95	(9)	-	104	تونغا
24 362	-	9 740	14 622	اليمن
3 208	(7 779)	-	10 987	زيمبابوي
172 176	(53 807)	29 251	196 732	المجموع الكلي
229 891	(71 842)	39 056	262 677	مكافئ حقوق السحب الخاصة بالدولار الأمريكي
				المجموع لعام 2022
643 317	(166 055)	105 232	704 140	دولار أمريكي/يورو /حقوق السحب الخاصة
	980			فرق سعر الصرف
	(165 075)			مجموع المبالغ المصروفة لعام 2022
				المجموع لعام 2021
727 514	(161 759)	203 891	685 382	دولار أمريكي/يورو / حقوق السحب الخاصة

موجز مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع تخفيف الديون	تخفيف الديون المزمع تقديمه كما وافق عليه المجلس التنفيذي			تخفيف الديون المقدم حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022		
	تغطيه	يغطيه الصندوق	تخفيف	أصل المبلغ	الفائدة	أصل المبلغ
البلدان التي بلغت نقطة الإنجاز	مساهمة البنك الدولي	الفائدة	أصل المبلغ	الفائدة	أصل المبلغ	البلدان التي بلغت نقطة الإنجاز
بنن	-	-	-	1 643	-	4 568
دولة بوليفيا المتعددة القوميات	-	-	-	1 890	-	5 900
بوروندي	-	-	-	3 251	-	15 491
بوركينافاسو	-	-	-	2 668	-	6 769
الكاميرون	-	-	-	727	-	3 074
جمهورية أفريقيا الوسطى	-	-	-	2 935	-	9 563
تشاد	-	--	-	477	-	2 708
جزر القمر	267	22	207	311	-	1 869
الكونغو	-	-	-	99	-	0
جمهورية الكونغو الديمقراطية	903	80	1 307	3 116	-	11 144
كوت ديفوار	-	-	-	326	-	1 814
إثيوبيا	-	-	-	5 905	-	20 569
غامبيا	-	-	-	619	-	2 508
غانا	-	-	-	5 003	-	15 585
غينيا	-	-	-	2 167	-	11 202
غينيا بيساو	297	39	613	1 198	-	4 408
غيانا	-	-	-	299	-	1 526
هايتي	-	-	-	635	-	1 946
هندوراس	-	-	-	767	-	1 077
ليبيريا	117	11	122	6 264	-	9 158
مدغشقر	-	-	-	2 096	-	7 810
ملاوي	-	-	-	4 445	-	20 371
مالي	-	-	-	2 431	-	6 211
موريتانيا	-	-	-	2 601	-	8 484
موزامبيق	-	-	-	3 905	-	12 521
نيكاراغوا	-	-	-	943	-	7 259
النيجر	-	-	0	2 813	-	11 016
رواندا	-	-	-	5 210	-	16 786
سان تومي وبرينسيبي	331	52	458	538	-	2 256
السنغال	-	-	-	882	-	2 247
سيراليون	-	-	-	2352	-	10 956
جمهورية تنزانيا المتحدة	-	-	-	4 293	-	12 691
توغو	-	-	-	759	-	2 008
أوغندا	-	-	-	4 655	-	12 449
زامبيا	-	-	-	4 920	-	19 169
البلدان التي وصلت إلى نقطة اتخاذ القرار						
الصومال	-	1 016	12 776	-	-	-
السودان	-	6 288	66 072	-	-	-
وحدات حقوق السحب الخاصة	1 915	7 508	81 555	83 143	283 113	283 113
مخصصا منه الفوائد المستقبلية على تخفيف الديون غير المستحقة ^أ						
مجموع تخفيف الديون بوحدات حقوق السحب الخاصة						
مجموع المكافئ بالدولار الأمريكي	2 558	10 024	108 893	111 009	378 015	378 015
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021						
وحدات حقوق السحب الخاصة	2 601	290	3 377	82 909	281 057	281 057
مخصصا منه الفائدة المستقبلية على تخفيف الديون غير المستحقة ^أ						
مجموع تخفيف الديون بوحدات حقوق السحب الخاصة						
مجموع المكافئ بالدولار الأمريكي	3 647	407	4 733	116 241	394 050	394 050

بما في ذلك الفائدة التي تغطيها مساهمة البنك الدولي.

ب صافي رصيد الفائدة المستقبلية على تخفيف الديون غير المستحقة.

موجز المساهمات المقدمة لمبادرة تخفيف ديون هايتي

(بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 و2021)

بآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة	بآلاف الدولارات الأمريكية	
2022		
مساهمة الدولة العضو		
438	685	النمسا
509	776	بلجيكا
2 303	3 500	كندا
339	513	الدانمرك
1 080	1 700	فرنسا
1 480	2 308	ألمانيا
1 743	2 788	اليابان
178	280	لكسمبرغ
3	5	موريشيوس
1 066	1 626	النرويج
1 115	1 718	السويد
637	962	سويسرا
1 717	2 700	المملكة المتحدة
5 217	8 000	الولايات المتحدة الأمريكية
17 825	27 561	المجموع الفرعي
	1 572	الفائدة المحصلة
	(29 133)	تخفيف الديون المقدم
	-	مجموع الحساب الإداري للدول الأعضاء لعام 2022
الصندوق		
	15 200	مساهمة الصندوق
	1 427	الفائدة المحصلة
	(3 793)	تخفيف الديون المقدم
	12 834	مجموع الحساب الإداري للصندوق
	12 834	المجموع الكلي
	960	تحركات أسعار الصرف
	13 794	مجموع النقدية والاستثمارات
2021		
	15 456	المجموع الكلي
	899	تحركات أسعار الصرف
	16 355	مجموع النقدية والاستثمارات

تحليل النفقات التشغيلية للصندوق وحده

(للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 و2022)

تحليل للنفقات التشغيلية للصندوق بحسب المصدر الرئيسي للتمويل
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

النفقات	النفقات الإدارية ^أ	رسوم مباشرة ^ب	مرفق المناخ التابع للصندوق	مصادر أخرى ^ج	المجموع
رواتب واستحقاقات الموظفين	106 206	1 694	80	705	108 685
النفقات المكتبية والعامّة	25 006	914	217	827	26 964
تكاليف الاستشاريين وغيرها لغير الموظفين	42 795	3 236	933	2 850	49 814
التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة				5 411	5 411
مجموع 2022	174 007	5 844	1 230	9 793	190 874
مجموع 2021	166 835	4 393	255	12 314	183 797

^أ تشير إلى ميزانية الصندوق العادية، وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق، والمبالغ المُرحلة، وتكاليف خطة التأمين الطبي بعد انتهاء الخدمة.

^ب رسوم مباشرة على الدخل من الاستثمار.

^ج تتضمن النفقات الواجبة السداد من الحكومة الإيطالية، ونفقات الإنهاء الطوعي للخدمة، والوظائف الممولة من رسوم الخدمة وميزانية الاستثمار الموجه لبناء القدرات في الصندوق. ونظرا لتطبيق المعيار رقم 16 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي، يجري الإفصاح عن نفقات المقر الرئيسي القابلة للاسترداد على أنها تخفيض في خصوم الإيجار.

مرفق تحفيز فقراء الريف

الجدول 1

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

الدول الأعضاء	العملة المحلية	المساهمات بعملة التقويم	المساهمات الواردة بمكافئ الدولار الأمريكي
كندا	دولار كندي	6 000	4 538
ألمانيا	يورو	27 394	33 025
مملكة هولندا	يورو	6 000	7 077
السويد	كرونه سويدية فرنك	50 000	5 734
سويسرا	سويسري	2 000	2 261
المجموع		52 635	
الصندوق		40 000	
المجموع		92 635	

الجدول 2

موجز المنح في إطار مرفق تحفيز فقراء الريف

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

البلد/المستفيد	المنح الموافق عليها مخصصا للمبالغ المصروفة في عام 2022	الجزء غير المصروف من المنح القابلة للصرف	المنح الموافق عليها مخصصا للمبالغ المصروفة في عام 2022
أفغانستان	1 987	601	1 386
أنغولا	1 363	-	1 363
بنغلاديش	2 007	-	2 007
التحالف العالمي للوكالات الزراعية	401	-	401
بنن	960	4	956
بوركينافاسو	1 917	52	1 865
بوروندي	1 530	-	1 530
كمبوديا	1 172	-	1 172
الكاميرون	1 433	23	1 410
جمهورية أفريقيا الوسطى	1 408	3	1 405
تشاد	1 754	69	1 685
جزر القمر	325	-	325
الكونغو	985	24	961
كوت ديفوار	1 253	47	1 206
جمهورية الكونغو الديمقراطية	2 696	-	2 696
جيبوتي	414	-	414
إريتريا	268	268	-
إسواتيني	675	-	675
إثيوبيا	2 241	1	2 240
الغابون	444	2	442
غامبيا	590	-	590
غينيا	1 179	-	1 179
غينيا بيساو	773	0	773
كينيا	6 656	1 073	5 583
لبنان	247	-	247
ليسوتو	740	-	740
ليبيريا	1 086	2	1 084
Live and Learn Kiribati	168	-	168
مدغشقر	1 832	269	1 563
ملاوي	1 369	-	1 369
مالي	982	2	980
موريتانيا	738	197	541

البلد/المستفيد	المنح الموافق عليها مخصصا المبالغ المصروفة في عام 2022	الجزء غير المصروف من المنح القابلة للصراف	منها المبالغ الملغاة ^أ
موزامبيق	1 699	-	1 699
ميانمار	-	600	600
نيبال	1 206	-	1 206
منظمة Agriterra	2 247	53	2 300
النيجر	2 853	128	2 981
نيجيريا	2 044	-	2 044
باكستان	2 372	-	2 372
فلسطين	604	4	608
بابوا غينيا الجديدة	732	-	732
الفلبين	3 160	-	3 204
رواندا	630	-	1 400
ساموا	217	-	217
سان تومي وبرينسيبي	444	-	444
السنغال	979	24	1 003
سيراليون	1 035	115	1 150
الصومال	2 751	37	2 788
جنوب أفريقيا	331	10	341
جنوب السودان	479	-	706
السودان	1 635	4	1 661
الجمهورية العربية السورية	545	-	545
Sparkassenstiftung	2 289	254	2 543
VFS Global	724	-	724
جمهورية تنزانيا المتحدة	1 961	-	1 961
توغو	945	71	1 016
تونغا	700	-	700
أوغندا	2 121	-	2 121
تونس	117	9	126
منظمة الزراعة الدقيقة من أجل التنمية	3 146	15	3 161
فانواتو	710	-	710
اليمن	2 974	862	3 836
زامبيا	1 455	-	1 455
زمبابوي	1 555	-	1 555
المجموع بالدولار الأمريكي	84 679	4 823	89 502

^أ الرصيد يشمل المنح الموافق عليها فضلا عن المنح في مرحلة قابلية الصرف.

مبادرة الاستجابة للآزمات

الجدول 3

(بآآاف الدولارات الأمريكية)

الدولة العضو	العملة المحلية	المساهمات بعملة التقويم	المساهمة المستلمة بالمكافئ بالدولار الأمريكي
ألمانيا	يورو	30 000	31 683
أيرلندا	يورو	1 000	1 012
هولندا	يورو	10 000	9 989
الولايات الأمريكية	المتحدة دولار أمريكي	10 000	10 000
المجموع		-	52 684

الجدول 4

(بآآاف الدولارات الأمريكية)

البلد	المنح الموافق عليها ناقص الإلغاءات ^أ	المصروفات في عام 2022	الجزء غير المصروف من المنح القابلة للصراف
أفغانستان	3 300	2 970	330
الصومال	3 000	-	3 000
المجموع بالدولار الأمريكي	6 300	2 970	3 330

^أ يشتمل الرصيد على المنح الموافق عليها والتي لم يجر صرفها حتى الآن (بملايين الدولارات الأمريكية) وكذلك في مرحلة الصرف (بملايين الدولارات الأمريكية).

الصندوق الاستئماني للقطاع الخاص

الجدول 1

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

الدولة العضو	العملة المحلية	المساهمات بعملة التقويم	المساهمة بالمكافئ بالدولار الأمريكي
فنلندا	يورو	1 000	1 001
ألمانيا	يورو	22 044	23 478
لكسمبرغ	يورو	2 000	2 256
المجموع			26 735
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية			25 000
المجموع			51 735

أ بلغ إجمالي المبلغ المستلم 28.9 مليون دولار أمريكي، وذلك حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022، مما يترك رصيداً مستحقاً قدره 22.9 مليون دولار أمريكي.

الجدول 2

قائمة القروض المستحقة

(حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022)

(المبالغ معبرا عنها بالآلاف)

بلد المقترض	قروض تمت الموافقة عليها ناقص حالات الإلغاء	المصرفية	غير المصرفية	المسددة	المستحقة
القروض باليورو					
مدغشقر	3 500	1 733	1 768	-	1 733
المجموع الفرعي يورو	3 500	1 733	1 768	-	1 733
المكافئ بالدولار الأمريكي	3 735	1 849	1 886	-	1 849
القروض بالدولار الأمريكي					
دولة بوليفيا المتعددة القوميات	5 000	-	5 000	-	-
كمبوديا	5 000	-	5 000	-	-
موزامبيق	2 000	-	2 000	-	-
نيجيريا	5 000	2 000	3 000	-	2 000
أوغندا	5 000	-	5 000	-	-
المجموع الفرعي بالدولار الأمريكي	22 000	2 000	20 000	-	2 000
31 ديسمبر/كانون الأول 2022 بالدولار الأمريكي	25 735	3 849	21 886	-	3 849

© 2023 صادر عن الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الأوصاف المستخدمة وطريقة عرض المادة في هذا المطبوع لا تعني التعبير عن أي رأي. بأي حال من الأحوال. للصندوق الدولي للتنمية الزراعية للأمم المتحدة فيما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد. إقليم، مدينة أو منطقة أو لسلطاته. أو بشأن تحديد تخومه أو حدوده. ويقصد من عبارتي الاقتصادات "المتقدمة" و"النامية" الملاءمة الإحصائية ولا تعبران بالضرورة عن حكم بصدد المرحلة التي بلغها أي بلد أو منطقة بعينها. في عملية التنمية.

ويمكن إعادة إصدار هذا المطبوع أو أي جزء منه بدون تصريح مسبق من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية. شريطة أن ينسب المطبوع أو المستخرجات منه التي أعيد إصدارها. إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وأن يذكر عنوان هذا المطبوع في أي مطبوع وأن ترسل نسخة منه إلى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

الغلاف الداخلي

طاجيكستان

Munira Islamova، التي تبلغ من العمر 18 عاماً، عضوة في منظمة قروية تُعنى بتحيز الفاكهة والخضروات. ومن خلال مشروع للصندوق، استفادت المنظمة من المعدات والإمدادات التي مكنتها من البدء في تجفيف منتجاتها وحفظها وتعليبها.
©IFAD/ Didor Sadulloev

إندونيسيا

المزارعون في جاوة الغربية سيتمكنون من إيصال منتجاتهم إلى أسواق جديدة وتحسين دخلهم بفضل طريق جديد أنشئ بدعم من مشروع ممول من الصندوق.
©IFAD/Jefri Tarigan

السودان

فاطمة من مجتمع محلي رعوي لديه تقاليد البدوية القوية. وتقوم فاطمة هنا بنسج السجاد والسائير التقليدية لتزوين المأوى الذي تسكنه في مخيم في شمال كردفان.
©IFAD/Imam Ibrahim Alburney

الأرجنتين

تركيب الهوائي ومعدات الاتصال الأخرى ساعدت Gustavo Lizama على حماية عنزاته وحيواناته الأخرى من الأخطار، مثل الحيوانات المفترسة والسرفرة.
©IFAD/Factstory

كوت ديفوار

Amidou Yéo (الثاني من اليسار) وأصدقائه يتناوبون العمل أثناء جني المحصول للمساعدة في زيادة الإنتاجية.
©IFAD/David Paqui





البنءوق الءولف للءنمفة الزراعة

Via Paolo di Dono, 44 - 00142 Rome, Italy

رقم الهاتف: +39-06 54591 - رقم الفاكس: +39 06 5043463


البرفء الإلكءرونف: ifad@ifad.org


www.ifad.org

facebook.com/ifad 

instagram.com/ifad_org 

linkedin.com/company/ifad 

twitter.com/ifad 

youtube.com/user/ifadTV 

ISBN 978-92-9266-315-5



9 789292 663155